

به باوهشیک له فهناوه

نیشتمانی زویر ماج دهکم

ئەو نووسینانەی کەناوى شیعم لىنناون

عەبدوللا سلیمان (مهشخەل)

٢٠١٢

ناوى كتىب: به باوهشىك له فهناوه نيشتمانى زوير ماج دهكەم
بابەت: شیعر

ناوى شاعير: عەبدوللا سلیمان (مهشخەل)

دەرهەتىانى ھونەرى: ئەنجام سەعید
له بىلەكراوهەكانى يەكتىي نووسەرانى كورد - لقى كەركۈوك ژمارە (١٨٦)

چاپخانە: كارۆ

چاپى يەكەم: ٢٠١٢

تىراز: (٥٠٠) دانە

بە باوهشیک لە فەناوە
پىشىتمانى زۇير ملاچ دەكەم

ئەو نۇوسىنانەي ناوى شىعىرم لىتتاون و لەم كتىبەدا چاپكراون
پېشکەشن بەم بەرىزانەي لەخوارەوە ناۋىيان ھاتتووە... يادىيان بەخىر

• دەلى مە حمودوو

• ئاماھەنېرە

• بىلەشىت

• سالە لالان

• عەلى قومارچى

• ئاراسە قەلەھەو

• سەبە شىت

• عەلى شاندارى قەرۇش

• خۆم ... كە ئۈمىيد دەكەم بىگەمە جىهانە بەرائەتكەھى ئەوان

ههريهکهش به جوئیک گوئی لهشلهی بهرد تیهاویشتنهکهی دهبن و
ههريهکهش بهشیوهیه ک بازنهیه ک لهدواي يهکهکانی بهرد
تیهاویشتنهکهی دهبنیت. بو من ئیستا جیسی مهسته بلىم شیعر
چییه، به لام زورم مهسته بلىم پیم وابوو لههق شیعر دیم و دهتوانم
فورخی بکم. دواجاريش ئالوگوڑهیه ک لهدواي يهکهکانی تیگهیشتمنم بو
شیعر و ماھییه تی شیعر، ئه و راستییه لا بهرهسته کردمه و کهشیعر
پهناگهیه که دهتوانم لیوهی دهست بو پوح بهرم، به لام ناتوانم بلىم
شیعم گوتوروه. دیارهئمهش لهترسیکه و سه رچاوه دهگرتیت
که سالانیکه سه رتای هوشی داگرتوم، ئه ویش ترسی لههق نه هاتنی
شیعره. حەز دهکم ئه و راژش بدرکینم که چەندین جار سه رزه ناشتی
خۆم کردووه لهوهی بو سه رهتا به چیرۆک دهستم پیکرد و دواتر
هاتمه نیو شیعره وه. ئیستاش هه رچەند دهکم ناتوانم بچمه و له دهگای
نووسینی چیرۆک بدەم وه و تازەلەگەن شیعر پهیمانیکی زور جیددیم
مۆركدووه، بدهو ئومیده رۆزیک بتوانم يەکلايەن ئه و پهیمانه بشکینم!
من له ریگهی ئەم شیعرا نه و ده دهه ویت بوونی خۆم راپگەییم. دەمە ویت
بلىم چەند جوانه زیند ویتی و ئیان و ئازادی و عیشق و شیعر. چەند
جوانه و هستان له ئیبر باران و روانین له کوچی بالىندەو تە ماشاکردنی
خورئاوا بعون و له رهی دار و وەرینی گەلا و گریان و پیکەنینی مروف و
تۇورەیی هەور و ... تاد، له مانەش جوانتر ئه و شانەن کە ئەم
دیمەنانه بە رجهسته دەکەن دەووه و رەنگریزى دەکەن.
من خۆم قەرزازى هىچ شتىك نىم، به لام خۆم زور بە قەرزازى زمان
دەزانم. خۆم بە قەرزازى شیعر دەزانم چونکە ئه و بوارم پىددە بە خشىت

پەيوەندىم له گەل شیعردا دانپیانانه کان

"بو خويندنه وھی شیعریک ئەبیت بە چاوه کانمان گویمان لى بیت و
بو گوئی لېبۈونىش ئەبىن بە گوچکە کانمان بىبىنین"
ئۇكتا قىۋپاز

ئە شیعر ئە وەندە خوشم دەویتى وا له تیوتا دە تويمە وھو
ئە وەندەش رقم لىتەوا بە پرتو او لىتت ھەنلىيە
تا ئیستا گەلنى پىناسەتى جىاجىيات شیعم بە رچاوه كە و توووه گەلنى
رەخنەگر و شاعير هەرىك لە گۆشەنیگاي خويانە و دەم تا زور خويان
لە قەردى ئەم پىناسەتە خىتەداوه. به لام من نە ئە زانم شیعر چىيە و
نە ئە شتوانم پىناسەتى شیعر بکم.
لە سەرەتاي هەشتاكاندا كە دەستم بە شیعر نووسین كرد، پیم وابوو
ئاسانلىرىن نىچىرم رامكرووه پىندەشىتىكى سە وزى پر لە بەختە و هەرىم
لە ئامىز گرتۇوه. به لام له گەل ھەرچى دەستوپەنچەنە رەمكىدى زىاتر و
قوولبۇونە وھى زۆر ترم لەم تەلىسمە، زىاتر و زىاتر وەكى گۆمىكى
بىبىن دەھاتە بە رچاوه كە سىك لە لايەكە و بە رەدىكى تىىدەھاوى و

من له سهرهتای نووسینی شیعیریدا زور کیشەم له گەل جورئەتدا نەبووه.
جورئەت بۇ من هەر تەنھا ھاتتهدەنگ نەبۇوهەوەندەی خستنەسەر
کاغەز بۇوه، بەلام دوواتر ترسەكانم له لەھق نەھاتنى شیعر جۆرىك
بۇونەلەناجورئەتى كەھانیان داوم زیاتر له خۆم نزىك بېمەوەخۆم
باشتىر بناسم. مرۆڤ چەند زیاتر خۆي بناسیت ئەوەندەش باشتىر
دەتوانىت دەوروبەر و كۆمەلگا و دیارادەكان بناسیت. بۆيە له گەل
ھەنگاشانى تىنگەيشتنم له شیعر و دونیای شیعر له و ئاستە له جورئەت
دۇور كەوتۈۋەتەوە.

شىوازى نووسینى شیعر لاي من ھەندىكى جار زور نانۇرمان و غەربىيەجار
ھەبۇوهلەماوەي چەند مانگىكىدا چەند شیعیرىكم نووسىيەو جارى واش
ھەبۇوهلەماوەيەكى درىزىدا شیعیرىكم بۇ نەنووسراوه. من دانى پىا دەنیم
كەتا ئىستاش نازانم شیعر سەنھەتەيان ئىلھام يان تىكە ئىيەكەلەنئىلھام
و سەنھەت و مەعرىفە؟ بەلام ئەودم لاروونەكەبىرۇكەيەك يەخەم پى
دەگرى يان وىنەشىعىيەك بەمېشكەم گۈزەردەكتات دەپى خىرا دەست بۇ
فەلەمەكەم بېم و بىنۇسىم ئەگىنا تىپەرى بەسەرما ئىتىر نايەتمەوه. من
زور دىمەنی شیعیرىم له سەر پارچەكاغەزو كەرتەكلىنكس و روپەرى
رۆژنامەنۇسىيەو دواتر ئەو پارچانەبۇونەتەشىعىيەك. جار
ھەبۇوهەندى لەو پارچانەزیاتر له سان و دووسان مەوداى زەمەنیان
لەنیواندا ھەبۇوه.

كەش وەھواي نووسین لاي من پىتگەيەكى گرنگى ھەيە من زور حەز
بەپىدەنگى دەكەم و پىم خۆشەكەدەنۇسىم لەم دونيا جەنجالەبرۇمە
دەرەوەو له خۆم زیاتر كەسى تر نەدوېن. زۆربەي نووسىنەكانم

كەپوحى خۆم بدوېنەم و كەسانىيکىش بەدەربەندەپر پىچ و پەناكەى
رۆحم ئاشنا بکەم.

زمانىتىك كەمن شىعىرى پىدەنۇسىم نەيتوانىيەبىتەھۆكاريك ، فاكتەرىك
بۇ ناسىنەوەي شىعىرەكانم. من زمانىتىك تايىبەتىم نىيەشىعىرى پى
بنۇسىم، هەر لەو كەين و بەينەي شىعىرى كوردى دووجارى بۇوه، منىش
دىدار و خەون و گفتۇڭو و شەھەكانى ھەست و پوحى خۆم ئەنۇسىمەوەو
خويىنەرەكانم بەسەر ئەكەمەوه (ئەگەر خويىنەرم ھەبىت). ئەگەر خەيان
بىرىك سنوردار بىت لەشىعىرى مندا و ئاسوپەكى زور بەرپلاوى نەبىت
ئەوا من بەرددوام ئۇيانلى ئەم سنورداربۇونى خەيانلەم خستوتە ئەستۆى
سياسەت و تىكچۇونى فەزاي خەيانلەم بەسياسەتەوەگىرىداوھو كارم
كردۇوھو كارىش ئەكەم بۇ ئارايىشتانەوەي ئەو فەزاي خەيانلە. چونكە
كاركىدن لەبوارى حىزبى و جەماوەرى ئىشىركەنە لەسەرىيەقىن و فاكت
نەك گومان و ئەندىشە. ئەمەش دەبىتە هوى كوشتنى خەيانلەر. رەگەزىكى
بنەدەتى ئەدەبىش ئەندىشەيە. لاوازى ئەندىشە و كابۇونى فەنتازيا لە
دق ئەبىتە مايمەي نزىكىبۇونەوەي دەق لە قىسى ئاسايى ئەك داهىتىان.
من لەپىگەي ئەم وشانەوەنەمەويت بىم بەرەخنەگرى شىعىرەكانى خۆم ،
ئەمەويت وەكۆ خويىنەرىكى جىددى راپەو لېكداňەوەكانم بۇ شىعىرەكانم
بەخەمەپىش چاو. ئەمەويت حاشا لەو كلتورەناو و ناوبانگ
سالارىيەبکەم و دەرگايىەك والا بکەم كەئىتر ئىمەي شاعيران
نەئىمپراتورى وشەو نەپاشاى شىعر نىن، بەنگو ئىمەخويىنەرىكى ترى
شىعىرەكانى خۆمانىن كەنۈزىكتىر لەھەر خويىنەرىكى تر ئاشنایەتىمان
لەگەل شىعر و روحمان ھېيە.

له بىدەنگىيەولەدايىك بۇون و لەكتى نۇوسىندا فەزايىھى خاۋو شل يان
وەبىدەنگ دەستەمۇم دەكتات، تەنانەت لەپرەتەن وەهاورتىن و فەۋزا
تىرىن فەزادا من لەبازانەي بىدەنگى ئايىھەدەرەوو ھەر بەجەستەلەسەر
زەويىم ئەگىنا بەرۇح و خەيان لەدوورگەكانى بىدەنگىيدا خەرىكى ژوانم
لەگەل وشەو شىعر.

دوا وشەم ئەھەيەكەنزاڭم چ شتىك پائى پېۋەنام ئەم
دانپىيانانەبنووسم ئاياخەمى شىعرە يان سىيەھى رى هاتنە پېشەوەي
چۈونەسالەھەۋىت لەزمانى خۆمەۋەئەم ئەمانەتانەبگەيەنم
بەخۇينەر ؟

عهبدولا سلیمان (مەشخەل)

٢٠٠٨-٠٤-٢٨

كەندا

تىپىنى : ئەم دانپىيانانەي سەرەدە بسو بەپېشەكى ئەو كۆرە شىعىرىيەم لە ۋانكۆڤەر
كەلەسەرتاتى سالى ٢٠١٠ دا لەلايەن مائى كوردەدە بقۇم يېڭىخرا و لەلايەن بەرىنۋەبەرى
كۆرەكە كاك رىزگار عومەردە خۇيترايەوە.

بە باوهشىك لە فەناوه نىشتىمانى زویر ماج دەكەم..... عەبدۇللا سلېيمان (مەشھەل)

بە باوهشىك لە فەناوه نىشتىمانى زویر ماج دەكەم..... عەبدۇللا سلېيمان (مەشھەل)

بگەریوھ.. دوو قىسم ماوه بۇ وتن
پىاوىنگ بە چراوه دىتە بەردەم خەونە مەزىنەكانى دويىنیم

"بۇ رۆزى زەماوندى باوكم "

چەند گۇرانييەكت نابووه ژىر خەونىكى پر
چەند مىتافۇرى رېزاوت لەنیو گۆمى خەيانىكىدا سپارده ماسىيەكانى رەح
سوينىدېكت وەك بارمەتە لە لاي تەننیا يى بەجىھىشت
دەرگاكانت لىيم بىاند و پەنچەرەكانىشت زویر كرد
ھەتا لەنیو ئاپورەخانەقى فەنادا
گىرياي بۇ گولە وەريوەكانى سەر شۇستەي عەددەم
ناسىيەمە... ئەو سىما پر بەراغەتەتم ناسىيەود
كەلەقەراغ مېرگەكانى خۇشەويستى پر بۇو لە ھەناسە و ئومىيد
چاوهەكانىت وەك دوو ئەستىرىدە داچۇرۇا كەوتتە بەرىپى تەماشاكانى زىننەگى
لە پر چۈوبىت و بىئەوهى دوا و تەم بىزەقى
ون بۇوبىتون ب و و ئ...ووووووووون
ھەتاکو بۇوبىت بە سىمبولى سەراپىكى غەدرلىكراو
وەسىيەتەكتەم لە لاي باران بىننېيەو پر بۇو لە حەز و ماج و ژوان
لىوان لىيۇ بۇو لە تەماشاكردن و رامان
چىر وەك زەرددەخەنە كورتىيەكانى رەھىلە
زانىم دەچىت لەتەك ھەورا ۋۇورىك دەگىن لە ئاسمانە بەرزەكان و
ناسىنامەكانى گۆشەگىرى و تەننیا يى تەزويىر دەكەن
زانىم دەچىت بۇ ئىعتراف لەسەر تەمەنىك لە پۇوچى
زانىم ئىتىر لەسەرەپى سووتانمدا دەۋەستىت و
چاوهەرۇانم دەكەى تا بىم بىم بە پەيكەرىك لە گەر و لەقسە .

*

بەر لە زار ھەتپىنەم بايەك بە بىيەنگى دىت و
چەند دلۋپە ئاويتكى بە جىتماوى ھەورە كۆچەرەكانى پىتە و
دەپېرىزىنەتە سەر دەمۇچاوى روپىيەكانام
پۇئىاشەم ھەر بە بىيەنگى لە پاڭ ھېپەپۈونەوەي وردىپۈونەوەما
دەپەۋانىيە ھەپەتى پر لە جەلالەت و لە شەك
شکوش بەدەم پىساھى ئىۋارە ئەرخەۋانىيەكانى غۇرەتەما
لەدەوري كىيڭە مېھرەبانەكانى جوانىدا
سترانى بىن وشە و بىيەنگى دەسپارده قولەي قافى دۆزدەخ و
دۆزدەخىش ھەرچى دورگەكانى عەددەم
لە نىيۇ چەفەيە گۈن گۆنلىيەكەي يادەوەرەم پىتچايدە و
دايە دەستى خەونە مەزىنەكانى باخچەي بىباخچەيەم
باخچەش بە تۈولە رېڭاكانى سېيەرىي فەنتازيا ھەنەزىنا
تاكو بىگات بە شىمانە بەفەرینەكانى قورىبانى.

*

پىاوىيەك بە چراوە دىت و
خوتىرەيەكى پر لە خەونى ئالاندۇتە دەمۇچاوى
لە كەلىن و قۇزىنەكانى ونبۇوندا لە دووچى جەستەي خۆي دەكەپىت
پىاوىيەك توکە، ھەر لە باوکى سەماكانى غەدەم دەچىت
پىاوىيەك بىيەنگ وەك ھاوارە كېھەكانى ئەم كەينونە بىيەتتايە
پىاوىيەك تەسىلەم بە شەھەوتتە شەراپىيەكانى شەوان دەبىت و

قەسرين لەبەرەدم نەخشەكانى بەرائەتدا

بە گۇناھىكەوە ئەچمە بەر لېزىمە شەھوتەكانى غورىبەت و خويىندەوەي چىرۇكە تەواونە كراوهەكانى حەزىزەتى شىتى بە گومانىكەوە ئەچمە ئىزىز دارمەنى خەونەكانى گەلا و چۈپە بىنماوازەكانى سەر رۆخى دەرىاچەكەي يادەورى من بە گومامنە لە ھەفتە سەرەرەكەن كە بە تاكسى بە نىيۇ بىشەلەنە چەركانى نەھامەتى سەفەر دەكەن من دوودىم لە شەپۇلە شىتەكانى ئۇقىيانوس كە بەپىتىن بەسەر تەرمى ماسىيەكانى خۆشىختىدا، گەشتەكانىيان دەنۇوسنەوە من بە شىم كە گۇرانىيە سېرىپووهكانى تەننیايان كەبەدزمەى رەش و سەدرىيە شىنى خەستەخانەوە دەچنە سەر تەندۇوربانى خەم و باڭى نان و قاوه دەدەن بانگ دەدەن و .. سەبە و بله و دەلى مەحمود لە سېبەرى خەلۋەتەكانى ونبۇونەوە دىئە درى و دەمبەنەوە بۇ رۆزە ھەرە دۇورەكان ئەو رۆزانەي من و سەبە و بله و دەلى مەحمود و زۇرى تر نەخشە خەونىكەمان دەكىيىشا پې بىت لە شىتى و بەختىيارى پې بىت لە پىكەنینە قۇولەكانى عەلى قومارچى و سالەلەن پې بىت لە جىنۇوە مىزەكانى ئامە ئىرە

خەدونە بىيغەوشەكانى خۇرى دەئاخىتىه نىيۇ بەرکى خۇرە بە خۆفەكانى خلوسىيەت

پىاوىتكە بە چراوه دىت و ئىماندارە بە شەراب و گول و شىعر پىاوىتكە ئىماندارە بە چۈونە نىيۇ پەرەد پە لە دەنگە پەممەيىەكانى پەنهانى بۇ جووت بۇون لەگەن گەردى گۇرانى گومانىوېيەكانى گومبایي پىاوىتكە ئىماندار بە دوعاكانى خۆشەوېستى و نەفىن پىاوىتكە موتوربە بە ئارابخا و بە عەشق پىاوىتكە چرايەكى پىتىيە و دىت كەلىن و قۇزىنەكانى مناڭىم دەپشىكتى پىاوىتكە هەميشە موسافىر بە دورگەكانى عاتىفە و ئامۇزىگارى نەخشە كەونىك لە حەسرەت و لە ناچارى گەرتۇتە دەست دەچىت بۇنى گولە سەير و غەربىيەكانى بۇون دەكات. من پەيكەزىك لە ھەناسەم لەبەرەدم ئەم پېرە پې لە وېتارەدا و تەمېكىم چىر لە پەشىمانى ئاسمانى زەماوەندەكە ئەم پېرە. پىاوىتكە چرايەكى پىتىيە و منىش ھېئور ھېئور وەك پەروانە بە دەوري رامانەكانىدا دەخولىمەوە و ھەر دەسوتىم تا دەبىمەوە بە چراكەي دەستى باوكم .

كۆتايى شوباتى ۲۰۰۶
كەنەدا

سهردهکه و تینه سه ر شاخه و همییه کانی عه داله ت و بانگمان دهدا
له ویوه ده چوین ژنمان ده خواست بو نیزه موکه کانی ته عرب و
جرتمنان لیدهدا بو شه هوته مه بیوه کان
ئیمه له نیو خونه گهور دکانی غوریه
گوارانیه که عه لی شانداری فروشمان به کورس و ده دوت و
من و سه به و بله و مه محمود له مه قامی نه فسانه کانه و (وجود) مان ره
ده کرده و
بایه ک دنگ فیرا حمان ده کرد:
سلاو نهی گه ره که مه بیوه کان
نهی گوارانیه دوبلاجکرا و که مه نفا
سلاو نهی هونه رمه ند نوست و و کانی نیو فلیمه کانی حوزن و نه هامه تی
سلاو نهی میله تیک له نه گبده تی و بیناگایی
نهی بنیاده مه قه سری و و کانی به ر ده رگای جه نگ و
فرین به رو که ناره کانی نه به دی
ئیمه نه خشنه کمان کیشا و
ئیوه ش به بر چیغه کانتانه و له سه ریگا کان ده و هستان
تا شایه دومانی سه قه ر بهینن و برؤن
رؤیشن به رو کی شوره پر ترسه کانی فرین
رؤیشن به رو قو لا ی گو مه کانی بیر چوونه و
رؤیشن به رو دو زینه و دی خود و
مه نزل خستن له نه ومه به رزه کانی به رزتر له به رزه خ و بیون!

ئایاری ۲۰۰۶
که نه دا

نه خشنه خه و نیکمان ده کیشا پر بیت له قه تی و کوتی نه فسانه بی
پر بیت له چوله که نیمان
نیمان به سه ربرده کانی ته نیاییمان
نیمان به داستانه کانی خوش ویستی و به پانه وانه گومرا کان
نه خشنه خه و نیکمان ده کیشا گوناه گوناه و دکو خه تا مه زنه کانی منداییمان
منو سه به و بله و ده لی ئاواتی سه رخوش کانمان رونووس ده کرد
شه بیده کانمان له قه بر درده هینا و
به کرنوش و به ریزه و ماجمان ده کردن
ورده شوشه و بزماری نا ته باییمان له سه ریگای خوش ویستی لاد برد و
عه شته بامان شک نه ده برد بو دوویه ره که و ته فره قه
منو سه به و بله و ده لی مه حموده کانی شاره که م
بینزه ره تانه ده چوونیه پال ناگردا نی موجیه ت و
دهستی رچیوی ناهیکمان گه رم ده کرده و
به قالماسنگی خوش نوودی
به ردی و هقا و نه مه کداریمان ده گرته بالندی نیو رومانه کانی سه راج و
هیله ناحاییه کانی ناو تابلؤ کانی خهیات
من و شیته کانی تری نه م ده قه ره .. له سه ر پشتی نیواره یه کی برسیدا
دوای دهستی دو مینه و نه زنیف
با زنه یه کمان به دوری قه ده دا ده کرد و ده گریایین
بینزه ره تانه ده گریایین
بو کوماره روخا و که عه لی قومارچی و ساله لال
بو کوماره به زیوه که نامه نیزه
که ده گریایین .. به گومانه و ده گریایین
هه تا ده بوبین به شه و نم و به پله که زیرینه به رائه ت

ئىرۇوس :

• بىتىزەرەت : بىن دەردى سەر

• بەرچىغ : دارى رەق

• فيزاح : هاوارى توند و گەورە، لە گاشتىيەتى خۆبىدا سىفەتى مەرۋەتە لە
كاتى تەنگانەدا.

• دۆمىنە و ئەزىز دوو يارى ناسرا و بىلەسىز نېپەرلىقانى
كوردىستان و بۆزھەلاتن و مەرۋەتە دەست بەتال و بىتكارەكان پىيەتە سەرقان
دەبۈون.

• قەسرىن : پەچىن. ئەم وشەيە زىاتىر لە دەشقەرى كەركوك و دەشتى
ھەولىرىز بەكار دىت.

• سەبە و بله و دەلى مەحمود : سى شىتى ناسراوى شارى كەركوك بۇون

• عەلى قومارچى : كابرايەكى ھەميشە سەرخوش و مەشرەب خوش بۇو

• سالەلەن : كابرايەكى بەھۆش بۇو ، لال بۇو . ھەميشە لەگەل خۆى و
دەوروبىرى دەدوا

• ئامە ئىرە : ئافەرتىكى دوكاندار بۇو بەردهوام جىنىيۇ دەدا و لەسەر
بۇو... يادى بەخېر

• عەشته پا : يانى ھىج

• قالماسنگ : ئامەزى بەردهاۋىشتىنە و لە بەن دروست دەكريت ، لە
رايىدۇودا لە شەرە گەرەك بەكار دەھىتىرا و لەجىاتى گەمە و يارى مندالان
پىيەتە سەرگەرم دەبۈون.

• سەرپاج : مەبەست عەبدولا سەرپاجى چىرۇكتۇرس و پۇماننسە

• خەيات : مەبەست ئىسماعىل خەياتى ھونەرمەندە

• عەلى شاندارى فرۇش : كورىكى شاندارى فرۇش بۇو لە كەركوك
ھەركاتىك بىايى پىنج فالس شاندارىت لىنى بىرىيائى
گۇرانىيە ناسراوهەكى خۆى بۇ دەوتى :

(كچەكان مەچن بۇ چىلەكە

دۇ عەسکەرەت لە بنكە

بانگتان ئەكەن بە فيكە

ماچتىن ئەكەن عەنتىكە))

تىپىنى : ئەم شىعرە لە دۆزىنامەي ھەواڭ ژمارە ۳۹۳ ي سالى ۲۰۱۰ بىلەسىز دەشتەدە.

پهشیمانم له ذینی کیکه کانی مهعمه له کهی کاک کهريم و
له شکاندنی کاشییه کانی حاجی متغیب
پهشیمانم له تورهه کردنی مام سهیدی قوتا بخانه سه رکه وتن و
له ئازاردانی تونگه سه گمکانی ئه و بەر جاده پەھیماوا
پهشیمانم له لاسایی کردنوهه مهلا فەتحولـا
وەختىك وانهی تەبارەكی به منالان ئەووتەوه
پهشیمانم له شکاندنی گلۇپی عامووده کانی كۆلانەكان و
لە جەرس دانی مالە دراوسيكىكان
پهشیمانم له خۆھە ئواسىن به پېكابى حەممە هاجەر و
بەکەرو عەربانە بەرزەكەی مام فەرەج
پهشیمانم له و بەردە زۆر بچووکانەي كەلە سەربىان
دەھاۋىشتە كچە دراوسيكەمان و پىتىم دەگۈوت خوشم ئەۋىنى
پهشیمانم له و دەقىسى كە به چقور دۆراندەم و
نەمتوانى شەركەمەيەكى لاي مامە حەممە پېتكىرم
پهشیمانم له بەردىرانكىرىنى دەرگاى حەوشەمان
تەنها بۆ بىست و پېتىج فس بۆ كىرىنى فىلىمى ھەرقىل و سانتو و شامى كاپوور
پهشیمانم له كردنەوهى پېرتەقاتى حەوشە مالى مامۆستانكان
پهشیمانم له و پرسىارە دىزىو و ناشىرينانەي لە مامۆستاي ئايىنم دەكىد
پهشیمانم له قۆپىيە كردنەكانم لە واندەكانى ھەندەسە و كىميا و جەبر
پهشیمانم له لىگاو كردنى رۆژانى جەڭن و
يامەتى نەدانى ئاراسە قەلە و وختى لە سەر جادە كۆرنىش بىز بىبوو
پهشیمانم له و جوقانەي لە سەر جۇلانە ھەبلىيەكەي سەيرانەكە
منالانى لە خۆم بچووكتىر پى دەترسان
پهشیمانم له دەست ھەتكىرىنى ئه و رېبوارانە

گەلەرىيەك لە خەتا و پەشيمانبۇونە وەيەكى درەنگ

پهشیمانم له رىنى گىياو گۆلى بەھارانى باخچەي نۇمولەبىعەين و
وراندى گولە حاجىلە كانى بن دىوارى ناوهندى زىور
پهشیمانم له قىلاقانەوهى ئه و بەچكە بۇقانەي
كەلە گۆمە قورا بىيەكەي نۇوبىرەمانەوه دەھاتن
تا بەشدارى مالىنائى سەفەرى تاراواگە بکەن
پهشیمانم له كوشتنى ئه و كۆتەرى كە بۆ پېشىو
ھەر بۆ پېشىو لاي دابۇوه سەر دارتۇوه كەي حەوشەمان و
منىش بە دارلاستىكىكى چەتىو و شەرانگىزىدە سەرپەرەو خوار
ھىننامە خوار

پهشیمانم له و شەرانەي كە كردومن
پهشیمانم له ناپەحەتىكىرىن و ئازاردانى ئه و قەتىيەي
كە نەنكمـ مىيمىم لە لادىبە بە دىيارى بۆي ھىتابۇوم و
ئه و حەوشەيەم لىنگىردىبۇوه كونە مشك

پهشیمانم له و پېتكەننە زۆر قۇلەي كە چوارشەمانىك لە وەكاشە
نازم وەك تۆپ لە سەر گەرىدىكى بەر زەوه خلۇر بۆوه و
دەستى شكا و منىش قاتا پىندا كەنیم و سەيرم ئەكىد
پهشیمانم له بىرزا ندى ئه و سويسكە لەپ و ترساوهى
كە لە سەردىمى فىرارى لە ئەشكەوتى حسېن بىرزا ندەم و خواردم

• دهشکه و تی حسین دهشکه و تیکه له بناری چیای (ناسرئاغا) له دهشتی کوئیه.

• کهريم و حاجی متغیب دوو برا بوون، تورکمان بوون. خاوهنی کارگهی بسکیت و کاشی بوون له په جیماواي که رکوک.

• سه رکه و تن قوتا بخانه سه رهتا ی کوران بسو و خویندنم له موی دهستپیکرد.

• ۴۶۰ فه تهولا مه لایه کی بیوهی بسو له که رکوک هدر خه ریکی و تنه و دی وانهی ئایینی بسو.

• حدهمه هاجه ر شو قیری پیکاب بسو له نیوان که رکوک و داره مان. مام فه ره ج کوله لکرنی کی شاری که رکوک بسو به که ر و عه ربانه يه که و چاکترين رولی گواستنه و دیگپا.

• چقور و شه يه کی تورکیه و به مانای (چال) دیت و یاری بیه کی منالانه يه سه رهتا یاری که ره کان پاره کانیان بسو چاله که فری دهدن، کن پاره که دی. بخاته نیو چاله که و ئهوا ئه و یه که مه و کن نزیکت بیت له چاله که و ئهوا ئه و دووهم ده بیت به و شیوه يه. دواتر پاره کان کو ده کریته و جا پینچ فلسی بیت یان ده فلسی، پاشان به ره و چاله که هه لدد دریت چهندی بکه و بیت نیو چاله که و ئهوا ده بیت نه پارهی ئه و کاسه.

• مامه حدهمه پیره میدنیکی ره بنه نی در او سیمان بسو، کوله به رؤژه و شه کرله مهی ده فرۆشت. همه مهو ژیانی به سه تی برده سه ر و چهند سانیکه کوچی دوایی کردووه.

• شامي کاپور ئه کتە ریکی هیندی بسو و (هه رقل) و (سانقو) ش پاله و انانی قلیمی بیانی بوون.

نیسانی ۲۰۰۶

که نه دا

که پرسیاری هدر مالیکیان لیکردمایه من ده مناردن به رو ئاراسته یه کی تر په شیمانم له دلشکاندن خوشکه کدم

له ترساندن و نیگه ران کردن باوکم وختن دهستم به سیاسته کرد په شیمانم له و شیعرانه دراندن

لهو چیروکانه فریماندان په شیمانم له و ده سمانه که نه مکرتن

لهو ماچانه که دهستم چوون په شیمانم له و گه شتنه که نه مکردن

لهو ئاهه نگانه که نه چووم تییدا سه مای دلدارانه تیدا بکه م

په شیمانم له ره دوو که وتنی هه و ره کان و بلاوه پیکردنی ره وه کوکو ختیه کان په شیمانم له شاردنده و دی تریفه مانگ و لهو خه و نانه که بینیومن.

ثیرنووس :

ام الربیعین : ناوی با خچه یه کی گشتی بسو له گه ره کی (ته په ۴۶۰ عه بدو لا) له که رکوک.

• زیوه دوا ناوه ندی زیودری کوران له گه ره کی ره جیماواي که رکوک.

• نازم ، ناراس دوو قوتا بی سه رده می منالیم، یادیان به خیز.

• وکاشه جیمه نزلى (عکاشه) یه و خه لکی که رکوک له به هاراندا ده چنه ئه وی بسو سهیران و گهشت.

چەند خەونىكى قەدیفەيى

بۇ ئەو، ئەو ئەوەدى كەلەنپۇ ھەموو ئەوەكاندا تەنھا ئەوە جەستەي
روتى خۆى لەنپۇ ئەم كورتە قەسىدانەدا ئەبىنېت

دۆسیه‌ی داخراوی عاشقیک

وینه‌ی هەموو سیبەرەکانی عەددەم گرتوه و
ھەر بە ئىمەيل ئەمشەو ئەياننیزىم بۇ بەردەم قاپى خودا
ئەمشەو لەگەل مرازەکانی دەلما كۈنەبەمەوە
لافيتەيەك لەبىتەنگى لەبەرەرگای سەھەرەتكىدا ھەلئەواسىم
لىي ئەنسوم بە روبارى مەزەندەوە ھاتمە بەرەرگای گومان و
خۆم ورددەدا لە چەرە دوكەلى وەھم
لىي ئەنسوم تەمیكى چې لەبىتەنگىم لەخۆم ورداو
لاشەی کۆزراوی پۆزىكىم لەنیو مېزۇيەكى وشكدا بە جىھىشت.
ئەمشەو دلى خواو بىبابان
دلى سەما و كچەکانی پەرسنگاكانى ئەۋەرى دەريا رانگرم و پىشان دەلىم
ئىيەھ عاشق نەبۇون و ھەرگىزىش نابن بەعاشق
ئىيەھ نەلەسەفەر تىيدەگەن و
نەدەزانن پۇوى وەحشەتى درۆ چىيە
ئىيەھ مننان نارد بۇ شەرە گەورەکانی عەشق و
خۇشتان لەسەر مېزى خيانەتى رۆزآنى پشۇوى ھەقتەدا
نیشتمانىكى حەرام و قەلەمتان دەفرۇشت!
چەند دزىو و ناشىرىين وەختى خۇشەويىستى ئەكۈزىن
وەختى زمانى بائىندا تەرجهە دەكەن بۇ شەھەوت
چەند ناشىرىينن ... چەند... چەند.. چەند ..

پىغەمبەریک بەقاچاخ دەبىت بە عاشق

بە خودام وت .. عەجب لەم كىتلەگەي مېھربانى و عىشۇھدا
ھىچ روھىنەتى ھەنەدەپ روحى دەلدارىكى سەرخۇش بە ماج و ئىوارە نەخولقاندو
ھىچ دلىكت وەکو دلى شەكەتى ژىر لېزمەي باران
نەدەسپارە شۇستەكانى قەراغ ئەقىن و موحىبەت ؟
بە خودام وت .. تو گيتارەنەنەكى وەرزى پايزانى و
ھەر بەتەنها عەزف ئەكەتى لەسەر نۆتەتى ترس و مەرك
تو پروقەتى نىمايشى دوايىن پەرەدى ھەستىكى ۋىش درېز ئەكەت
نۆ گومانت لە يۇتۇپىا ھەلەكىشاوه و
منىش خەرىكىم لە دەقى قەسىدەيەك بىيەھ دەرى.
ئەمۇ خۆم بىنى و دوانىم.. ئەتوت خودا لەسەھەرەتكى درېز گەراوەتەوە و
بەھو گەورەيەھ خۆي لەبەردەم كچىكى نىيۇ شىعەرەكىدا بەچۈكەدەت
خوا ئەگریا و سۈىندى ئەخوارد چىتىر دلى بىبابان و شەھەكانى باخچەي عەشق
نەشىنېت
بە دوو قۇلى لەگەل خودا دوو پىكىمان ھەلدا لە پىاڭەي حەقىقەت و
بەسەرخۇشى لەگەل ھەرىبەلا داھاتن و ساتەمەيەكدا
قاقامان بىتەنگى مەملەكەتى ھەزەرەكانى رادەمۇسى
بۇ يەكەم جار لەمەرۆكەدا نۇورى خودام لەشىۋەھى كچىكى سىكىس ھاتەبەر چاو
من ئەمەرۆكە تامى ماچىكى حەرام و بۇنى ھەناسەھى خۆم پىيە.
من ئەمەرۆكە ھەر بەتەنها مەرۆڤ نىم، پىغەمبەرەتكى عاشقم!!

له نیو بازنهیدا

گهمهی عهشق

عهشق رپوتبونهودی دله له بهردەم تریفهیه کی سەردەر و
لاوانهودی دارستانیکی کۆچەرە به دیار خەزانی سەفردا.
عهشق گهمهیه کی جوانه
جوانتره له گهمهی و شەکان
جوانتره له مەودا بىكوتايیه کانی سىحرى ئیان و بىنین .
عهشق جوانه به قەد وەنەوشە ترین ماج
بە قەد تەزىم له بىندەنگ
عهشق گهورەتره له تەنیایی
گهورەتره له سەماکانی خودا و
له پىكەھەلدانی عاشقە کان
عهشق راگرتنى دلى كچە هاوپولەکە زانکۇ نىيە
سىرىنهودی فرمىسکى سەر كولىمى ماڭساوايى نىيە
عهشق تىكەلبونە به هەناسەکانی غوربەتىكى سى چل سالە
عهشق تىكەلبونە به تو

له درزىكەوە دەروانم تەنها چاولىكم خەريکە پىلۇوكەی بىنیتە گۇر
چاولى بىنینى پشتەوەي ئاۋىنەيەك له گومان و
ناسىنەودى ئاسمانىيکى پىر لەھەور و پىر لە بازنهی رەنگاوارەنگ
تىكچىرەننیك خۆي لېم نزىك دەكتەم و دەلتى مەشخەن .. ئەوه چۈنە
لەم عەددە مستانى رۆحەدا
دەنگىكى ھەراش شى نابەي ھەلمى سەر رووى ژۇورە شووشەيەكاني
غوربەتت بىرى
كە فچىرىنى سەر پەرداخە بىرەيەك چىپاندى بە گۆيمى "سەيرە.. تو
لەنیو بازنهيەك له بۇون و نەبۇوندا
چاوهرىنى چىت ؟
تەمەنگى دەمامك سپى سەر رۇبارى فەرېزەریش پىنى گۇوتم رۆزىك دېت
تۆش دەبىيە ھەلم !
لەم بازنهيە تەنها جوانىيەك شى بېم ئەۋىش شىعرە !!.

فرىزەر : ئاۋى رۇبارىكە له باشۇورى قانكۇڭەر

خهريکن ئەبن به داچۆرانى ھەتاو له رۆزه ھەرە گەورەكانى سال
خهريکن وينهى ئەو گەشتىارە رووتانە ئەشۇنەوە و
ئەيفرۇشنهو بە مىوانە غەربىەكان، كە ھاوینان جەستەيان دەسىپىن بە دەريا
خهريکن دەرىپى و سىتىانى ئەو كچانە ئەدىزنى كەبەپووتى دەيانەوى
بېنە پالەوانى چىرۇكە پې لەزۇقەكان
خهريکن ئەبن بە گۇفارە قەددەغە كراوەكانى سىكىس...ئەو گۇفارانەى
لەنیشتمانە قەددەغە كراوەكاندا، بەقانۇنى قەددەغەي شەرىعەت
.قەددەغە كراون.

خهريکن ئەبن بە كوشتنى ماچىتكى سوورى ئەو كەج و كورانەى
كەلەلىيوار شەقامەكاندا خوشەويىستى ئەكەن و لەترسى پۈلىس ھەمىشە
ئامادەي راكردن
خهريکە بېن بە شەقام، ئەو شەقامانەي وينهى ئەو ژىنە ھەنواسراوانەيان
تىيدا ھەنواسراوه
كەلەخەونىاندا سىكىسان كردووه لەكەل دلخوازەكانيان.

خهريکن ئەبن بە فەرىنە بازىنەيەكانى ئەورەسە زویر بۇودەكان
ئەو نەورەسانەى چاو و دلىيان شىنە وەكو رەنگى دەريا
خهريکن ئەبن بە پاتتايى ئەو فانتاسىيەي كە سىنورەكانى خۆى لەگىزىنەوە
دەرهەيىناوه.

له كەنارى ئەو خەونانەوە دىيم تا ماقچىت بىكم ..ئەى خوشەويىستى .

كەنارە خەونىك لە وەھم و فانتەسى

لەكەنار ئەو خەونانەوە هاتووم كەداھاتووبىان پېر لە خۆكۈزى
ئەو خەونانەى داھاتووبىان چىتىراوه بە لوغۇي شەرم
لەو كەنارانەوە كەبالىنە سېپەكانى خوشگۈزەرانى تىيدا لەقەفەس نراون
لەو كەنارانەوە كەگۇمان خەربىكى پىتائىدىنى ھېلىكە نەزۆكەكانى ئارامىيە
ئەو ھېلىكەنەى ھەرگىز نابن بە ئومىد و نابن بە ژيان
لەو كەنارانەوە هاتووم كە دوورگەي مەرگ ئالاي يېقاھەي تىيدا ھەلداوه
ئەو كەنارانەى ھەناسەيان تىيدا نىبىيە و نىگاييان تارىكە وەك قەتران
كەنارە رەنگ لەي و سىما بىرەنگەكانى ئانىشكى ماندۇوبۇون
ئەو كەنارانەى بەھەورى ترس سىيەر چى ئەكەن و
بەبارانى پەشىمان بۇونەوە بىنۇيىزى خۇيان دەرئەكەن.
ئەو كەنارانەى بە جەرامىش خەريکن بېن بە گۇرانىيەك لەونبۇون.
خەريکن بېن بە خەمى قەتارە بەستۇوى ئەو ئاھەنگانەى سرووتى مائىساوايى
تىيدا ئەخويىنلىرى
خەريکن بېن بەو پىتاسە سەرپىشت ئاواكه توانەى كە كىسە ئىساس توپانى
راستبۇونەوەيان نىبىيە
خەريکن بېن بەو وشانەى كە خۇنامادە دەكەن بۇ سەفەرگىردىن
بۇ دەرەوەي قاموس و فەرھەنگەكان، بۇ دەرەوەي مەنزۇمەي زمان

چۈن ئەبوونە دەزگىرانى خەيالە سادە و كەبتەكان
چۈن لە خەودا كېچەكان و كورەكانى رۆزئۇواتان بەبووت و قووتى لەزۇوريك
لەزۇوريكى فەنتاسى سور
ئەخستە بەر لىيىمە شەھەۋەتە مەكبۇنكراوهەكان
ھەر لەو خەدۇ چەندىن مەنداڭتان ئەبوو
قىز زەرد چاۋ دەش
چاۋ شىن قىز دەش
ھەر لەو خەدۇ جارىك ئەبوون بە دۆنکىشۇت و
جارىكى ترىش بە شايلىك.

نىشتمانىك لە خەون و نەوهىك لە فەنا

لە كويىه چوون

لە كويىه چوون
لەقەنتەردى كام ئارەزوو شەھىدەوە چوونە ژورى
لەزېر پرچى ئائۇسكاوى سۇورەكان خواناسىستان لېپبۇھ تەم
ئائالىيەك نەبوو لەزېرىيا سوجىدە بەرن
ئىيە چۈن چوون
چۈن بۇون بە مىلىشىاى مەرگ و توانەوە
كۆرانىيەكانتان بۇ كوى بىردى؟
پرچى تەپى شىعرەكانتان لەكوى ھەلخست؟
ئىيە دەزانىن ئەم چوونە دوايىن چوونە
ئەم سەفەر دوا سەفەرى خەيالىكى سارددوھ بۇوي دەم حەزىكى كوتراوه
ئەم سەفەر بەئەنفابۇونى راپىدوو و
يادەوەرى رۆزەكانى مەنالىيە
ئەم سەفەر دوا سەفەرى وشكۈونەوەي گۆرانى و شىعەر و خەونە
دوا سەفەرى حەسرەتىكى هار و شىتە.

لە كام دەلاقەمى فىردىوسى ئاھورامەزدا

خۇتان فەرىدايە نىيو كىلىڭەكانى خەون

لەپىي كىيە بۇون بە سەربازى ئەرتەشى خەونەكان و
پەيتا پەيتا ولاتانى ھزر و مەعريفەتان ئەگرت

چۈن بۇو بېتان لىيەلە نەبوو و

لەسىيەرى دار زەيتۈنەكى يۈنەندا

يان لەكەنار گۆمۈكى تەننىشت رۇماۋە

خەونتنان نەدىت بە مردن و ئاوابۇون و نەچونەوەي ھەتا ھەتا بۇ نىشتمان

ئىيە چۈن چوون لە بىستانى كىيلاسەكانى چىخۇقدا سەر خەونىكى بۇ بشكىنن

چۈن بەدەستى بەتالەوە ئەچۈونەوە نىيۇ حەوشە گەورەكەي غوربەت

چۈن بەدەستى بەتالەوە ئەچۈونە لاي خانە خۇيكانى دۈنلى و

دىيارىيەكانتان بەر لەگەيشتن

بەنیوھ قىيمەت ئەفرۇشتە بازىرگان و چەرچىيەكانى سەرسنۇور

لە كويىه سەراباتان ئەگرت

دېت لەسەر مىزىكى تەنیاى پاركىيکى چۆل جىڭەرىيەكى تەنیاىي دائەگىرىسىنىت
و ئەروات
نىشتمانى ئىمە لە پاڭىزىدا ئاوا بۇو و جەستەي لە غەدرا ھەلىكىشرا
نىشتمانمان خەۋىنېك بۇو جوان، وەكو خەۋونە سېپەكانى بالىندەكانى تاراواڭە.

لە كويىدە چۈون
لەدەلاقەي كام ئومىيد و خەيالەوە
خۇتان فەرىدایە ئىيۇ دارستانە كاكى بەكاكىيەكەي تاراواڭە
ئىيۇ چۈن چۈون وەكۆ وېتنە تەنكەكانى ئىيۇ ئەلبومەكان ھەنگىرىن!
بە قەراغىچى بەيانىيەكدا رېيشن و نەھاتتەوە
لەباوهشىچ شارىكىدا بىز بۇون و نەھاتتەوە
لەليوارىچ نەندىشەيەكى تەماوى چاوتان يىكنا و نەھاتتەوە.
چىرۇكەكانىتان بېيىزىن
حىكايىتە پەلە گىريان و پىكەننېيەكانىتان بىگىرۇنەوە
باس جەللادەكان بىكەن وەختى لاشەي خەۋونەكانىان كەول دەكەد
بىيکىرنەوە...لەكويىدە فەناتان دىل كەد
لەدەرواژى كام خەممەوە ھەنّتان كوتايىه ئىيۇ دەقەرە وشكەكانى نائۇمىيىدى
لەھەنزاوىچ گۇويىكى فەنادرادا فيرىمىلەي عىشق بۇون و
دۆداريتان ئەكەد لەگەل گۇنە رەشەكانى شىرەزاد حەسەن
ئىيۇ فيلىتان لە كچە دەزگىران و ھەنخە تاواھەكانىتان ئەكەد و
ئەبۇونە جەستەي تەم و يەكە يەكە لەننۇ دارستانەكانى سەفەر ون بۇون
ئىيۇ چى بۇون ئەي نەودەكانى حەزرتى تاراواڭە و خەم؟

ئىيۇ گومبەزەكانى تاراواڭەتان چۈن داڭرت و پېتەن ئەكەد لە چىرۇك و
رۇمانى خەم
چۈن ئامەتەن ئەناردهوە
چۈن زمانى دەرييا فېر بۇون
ئىيۇ لەكۈنۈھەناتنە سەرتەرمى خۇشەويستان و
ئەگىريان بۇ خاڭ خۆلى ئەم نىشتمانە غەددارە.
ئىيۇ گومبەزە كانى ئەناردهوە خستە سەر دلتان
تا تورە بن لە منداڭى و يادەورى؟
ئىيۇ كورى نىشتمانىكەن لە سەراب
نىشتمانى ئىيۇ لەننۇ گەلاۋەزىرەكانى پايزىدا دەخدویت و
لەسەر سۆشتەكانى غەدەر قاوه تالاڭەكانى غوربەت ئەخواتەوە.
نىشتمانى ئىيۇ كېچىكە و ئەگەرىت بۇ دەزگىران
كەچى تەنها بالىندەيەك ئايەتەكانى مازى دەخۇننېتەوە.
ئىيۇ هەرىيەك چىرۇكىيەن غوربەت ئەتەننۇسىتەوە!

”ئىمە نىشتمانمان نىيە
نىشتمانى ئىمە لەننۇ باخچەيەكدا ون بۇو
نەدۆزىمانەوە و نەسۇراخىنېكىمان بۇ كرا
نىشتمانى ئىمە تەنها لە بۇغەكاندا دەۋىت و
لە رۇزە ئاساسىيەكاندا هەر سېيەرەكەي دەبىنرىت
نىشتمانمان هەر لەخەون و لەخەيان و ورېتەدا پەيدا دەبىت و

نويزىك لە بەردم دواساتەكانى تەمەن

لە دەرەوەي بە سەرەتەكانى
خەمىكم نەبوو بەھىنەتە گۆ
چاونىكم نەبوو بۆ بىنىن و
ماچىكش شى نەدېرىد بۆ ئاپوشىن كردنى ھەوھەكانى دلن
لە دەرەوەي داستانەكانى
بەھارىكم نەدېىنى بۆ گەشت و سەيران و
سېبەرى دارىكى دلنىھاوايم پىنھەدازنى
بۆ پشۇوهكانى تەھەنم
لە دەرەوەي مردن ھیوايەكم شى نەدېرىد بۆ ژيان
خۆزگەيەكم نەدەناسى يېجگە لە مەرك
من ئىتر نە كەس شوين پىم ھەلەگرئ و
نە لېرسىنەوەشم لەكەلدا دەكرى بۆ دواكه وتى نيو سەعاتم لە قوتابخانە
نە جانتاكەم دەپشكىرى و
نە دەقەرەكانىم پەپە پەپە دەكىرىن
من ئىتر هىچ كورىك پىم نائى جوانى و خۇشم ئەۋىتى
هىچ لاۋىتك نامەدى دىدارىم بۆ نانووسى و
هىچ گەنجىك نايەتە خوارىيەم و
هىچ دايىكىش فرمىسىكى دلسۇزانەم بۆ ھەلنارىزى
من ئىتر هىچ مامۆستايەك تەعلەقىم لىتىنادات و
هىچ بەرپەرەنەكىش نانىرىت بەشوين باوكما

"ئىمە نەوهىيەك لە فەناين
پارچەيەكىن لە ئاپتە شكاوهەكانى سەراب و لە گۈنگە پڑاوهەكانى سەحەر
ئىمە ھەناسەيەكىن كورت،
كورت ھەرودكۇ نىمايشى شانۋىيەكى بىرتۇند بىرىخت
ئىمە بە سېبەر داپۇشراين و جەستەشمان رچىو رچىو لە نىيۇ تەنورە ساردەكەي
تاراواگەدا وشك بۇوه.
ئىمە لە نىشتىمان زوير و نىشتىمانىش لە ئىمە زوير
ئىمە ئىتر ساردىن وەكى وشكە سەرما
ئىمە ئىتر لە فەنادا سەما ئەكەيىن و
لە فەنادا نويز ئەكەيىن بۆ خواكانى عۆزى و غوربەت."

بىگىرنەوە ... سەربرەكەن بىگىرنەوە
لە ئەلەفۇوە ھەتاكو يې بىگىرنەوە
ئەي منالە چەتونەكانى تاراواگە و غەدر و فەنا!

ئابى ۲۰۰۵
كەنەدا

تىبىنى : ئەم قەسىدەيە لە گۈڭگۈچەرەي گۈنگە ئەلمارەي سانى ۲۰۰۷ بىلەكراوهەتەوە.

پۆتەرىتى حوجرە پىرەكان

چەند منالىن ئەو پىرانەي ئىستاش شەھەوتى گەنجيان سەرەتكات و
دەيانەۋىت جارىكى تر لەشەۋىكى سووردا بىزىنە تىو
جىنگاوا پىنځەفەكانى كچىكى تازە هەلچۇو
چەند گۇناھە ئەو تەمەنە بەسەرچوودى كەحەسرەتى
تەنها ماچىكى كچىكى شۆخ و شەنگ بۇو
كەچى ھەمو روئىك ھەلەدەرى و ئەو ماچەشى لىيەبووھ سەراب و خەون
گۇناھن..پىرەكان..گۇناھ
پىرە قەپاتەكانى ناو حوجرەكانى عەددەم
پىرە بە ويقارەكانى مەنقا
پىرەكانى نىيۇ حوجرەكانى پىربۇون
نىيۇ حوجرە پىرەكانى ئەزەل

*

بەددەم پىربۇونى حوجرەكانى مەنفاوه
ئەو گۇرانىيە خۇلەمېشىيەي كەلەزىر سېحرى پروشەي ئەستىرەكانى قەدەردا
سەماي قەرەجى دەكىد
ھىيىدى ھىيىدى منى پىر دەكىد لە پىرىنى
حوجرەكانىم پىن لە من
بەتاڭن لە وەسوسەكانى منايىم
لەنىيۇ حوجرە بەتاڭەكانى پىرىيەدا..تەمەن مەسىجىكى گەنجە و
ياخى بۇوه لە خوا و مەلەكوت و قەدەر
ئىيە ئەي لگاوجىيەكانى چارەنۇوس
بەخىر يىن... بۇ حوجرە پىر لە پىرۇزە شىنەكان و

من ئىتەرىھىچ دەستە خوشكىك تەلەقۇنم بۇ ناكات و
ھىچ ھاوپۈلىكىش ئىرىدىم پىن نابات
من ئىتە ماشى ھىچ زنجىرە تەمىسىلى و
ھىچ قىيمىتى خۆشەۋىستى ناكەم و
ئىتە ھىچ شەۋىك خەون بە دىلدارەكەمەوە نابىئىم و
لە وىستەگە ھىچ پاسىكدا راناؤەستم
ناكەم ھىچ پاركىك و
ھىچ شانۇكەرىيەك بەسەر ناكەمەوە
ھىچ كەتىيىك ناخويتىمەوە و
لەدەفتەرى يادەۋەرىم ھىچ نانوسەم و
گۇى لە ھىچ گۆرانىيەك ناڭرم و
بە ھىچ نوكتەيەكىش پىتناكەن
مېواندارى كەس ناكەم و
كەسىش نابىئىتە مېوانم
ناكەم پىرسەي ھىچ كەسىك و
ژوان لەگەل كەس نابەستم
لەمۇ بەدواش تاكو نەبەد بە ھىچ ترسىك راناچەكىم.

حوزەيرانى ۲۰۰۶

كەنەدا

تىيىنى : ئەمە دوا خەيالنامەي ئەو كېچە قوتاپىيە كە لەرقى بەرىۋەبەرى
قوتابخانەكەي خوى سووتاند.

چاوزاره بهسته کانی ئیرهی

ئه و حوجرانهی له کانییه کانی مەتمەل و ئەفسانهدا

پیسی لهشیان دەرئەکەن

بە خىر بىن... تا حوجره کانم پر دېبن لە ستايىش

تا مالەکەم پر دېبىت لەو كچانهی كە عاشقى شووكىدىن بە پىرە پىاوه کانى

غورىدە

بە خىر بىن... ئىيۇھ خويىنه رانى ئەم قەسىدە هەلگىپىداو و نىگە و قۆچەم

بە خىر بىن بۇ حوجره تەنگە کانى حەسرەت

بۇ حوجره پىرە کانى سەراب

ئه و حوجرانهی پىن لە زىوان و خەون و خەمە پەنگاۋەنگە کانى كچە

بىننە کانى بۇون

ئه و حوجرانهی بەرمالە تەمیك لە خوييان دەڭلازىدە

بە نىيۇھ رووتى دەچۈونە سەر مەزارى زىنە كۈزراوه کانى غەدر

ئه و حوجرانهی نەلەزىر باران دەنۇون و

نە پىاسەش دەكەن لەگەل بائىنە و ھەور و غورىدە

حوجره کانم گەورەن وەكى منالە مەزنە کانى نىيۇ دلى گەرەك

بچووكىشىن چەشنى پىرە موراھىقە کانى پەنا دیوارە كان

كەلەزىر دەرىپى سېيىھە کانىيائە و دەييان چىرۇك و داستانىيان حەشارداوە

*

حوجره کانم چ بېرىن.. يان بودرىن

مېكياڭ بکەن يان بە دەمۇچاوى چرچولۇچە وە بىتنە بەردەمى خويىنه ران

ھىج لە فەلسەفەي پىرييان ناكۆرۈدى

پۆترەيتى خەون:

تەمېك خەرىكە دەرىزىتە سەر ئىيوار و
دەم كەنارى گۇناھە کانى وجودم
پەلە پەلە ھەورى سېپ و خۆنە مىشى
بە ئاسمانى خەوتىكى قوول دەسىپىرىت و
ئاكاپىشى لىندەبىتە تراوىلەكە

پۆترەيتى پىرى:

بزەيدەك ماندوو ھېننەدە بزەي شەرمۇكىك
لېيم دېبىتە مارى كۆبرا و بە جوانىمە و دەدات
جوانىم ئەستور دېبىت و دەپەنۇت و پىير دېبىت و
ئىنجا دەچىتە نىيۇ خەونى پىربۇونە وە

پۆترەيتى دەنگ:

بارانىك خىراتر لە چىرىپەي عاشقىك دايىرد و
پەنگ و بۇي غورىدەتى خۇساند
من لەننۇ يېرەنگى پەنگە كان خنكاوم و
لەبەر دەم بېرەنگى پەلە مەدا و
تاكو بۇوم بە جۆڭكى پراوپەر بېرەنگى

پۆترەيتى شۇينكەت:

لەننۇان دەنگە كان وەستاوم
لەكەنار بىيەنگى خەرىكەم ئاولەمەي حەزىكەم ئەكرۇزم
س پەلە لە ژۇورووچى جولان و وەستاندا
وەك بەر زەدە ماخىيىك لەبەر دەم خودادا

پرسیار وجودم ئەخەمە ئىزىز پرسیار

پۆتەريتى حوجره:

حوجرەيەك لە سرەي كېرىنى بلىتى كۆنسىرتىك ھاوارى كرد
ئەي جوانى چىته لەبەر دەم ئەم روحە پەنھان و
دەربەست لەمىستەمى مندا
خەرىكى واعىزىدان و دادگايى كىرىنى ئىستاتىكاي
بەس رېمبىدە لەمىست بىكم
تا بە عەشقى خودا شادبىم

ئەوسا بەپەلە چووه كەنارى سەراب و
ھىيندەي نەبرد لاشەكەي بۇو بە تەمىكى سورور وەك جوانى

كۆتايى ٢٠٠٥
كەندىدا

تەربىقتە

لە

ئاشوبىگاكانى غەربىي

ئەي مروقق تويىھك لەبەر دەم گەورەيى يېز و سۆزدا
ج بىبابانىكت نابووه بەرپىي سوپاى خەيان
لە ج ياخىبۇونىكدا دەگەرای بە شوين ھەلە بن
چارەسەرەكانى ھزر
تو چۈن لە بەسىرەتەتە بن بەھاكانى ئىزىرى دەگەيشتىت و
دواتر خۆت پەركەر لە خەون و لە بۇنى ئىيوارانى باخچە ئاودراوهكانى
لۇزىك
كەي غەربىيەت داھىتى و چووپەتە سەر زەمینەكانى فەنا
چۈن پىاسەتى نىيۇ فيردىۋەكانى يوتۇپيا و كەنارەكانى گۆمۈ عەددەم
نَاڭۋىرىتەوە بە مۇركىدنى كۆتايى پەيمانى سەفەرى زەمەن
كەي ماناكانى ئازادى لەقەرەنگى بۇوندا دەبن بە ھىشۋە ترى و
تۆش دەيانىكەي بەشەرابى پە لە لەزەقى كۆچ ئەي مروقق
تو لە كويىدا سەرى كېنۋەشەكان دەگىرىت و خواكانى بۇ سەرەدەبىرى
ئەي مروقق تەرىقەت لە خۇلۇن و ئاگىر و ئاۋ و ھەوا وەرىگەر و
لە لۇولەي مەسىنەكانى گوماندە دلۇپ دلۇپ مەعرىفە بېرىزىنە سەر
فرىئەكانى مىنارقا و بۇراقەكانى سەفەرى ھزر
وئىنەكانى سەر دىوارەكانى ئاشوبىگەكان دابگەر و
لەبەر قاپى دۆزەخەكانى ئىياندا فۇوبىكە بەنائى ۋاستىدا
رەبىئەنە لە مېھرەبانى ھىنماكانى ئەفسانە و

فوتابیانی قوتابخانه هزربیه کان و مهعریفه
جانتای ج وانه یه کیان دهکهی به شاندا و
هموو روژیک به له فهیه ک سووکایه تیه وه نهیانتیری به ره و پوله کانی عهدم
نهی مرؤف کهینن رهگه زه کانی خود ده نیته نیو یاکتی هه قایه ته کونه کانی
داری ته قوس

خوا په رسته کارامه کان به فاقوسی گهواهیه وه ده بیه ته به ر دادگای نؤین
به سهوله جانی چاوه ر قوینر کانی ته نیایی ده ته قینی و
گهشتیاره چاو باشقاله کان له وهمی پاکیزه بی و غه دداری قوتار دهکهی
شوقاره کان کهینن تیزی خیانه تیان ده نووسنه وه و
خه مساردانه ده چن به گز میتینگه کانی خوکوژی
کهینن کالیتؤزه کانی غه ددر ده چن سیبهر ده خنه سه رجه ستیه
نه شنه جوانه مه رگه کانی دورگهی نواون
نهی مرؤف.. له تاقه به رزه کانی خوش ویستیه وه
کام کلیپی ترازیدیای خه ونه هه لذیراوه کان لیددهی و
ده چیته کونسیرتی ج واوهیلا و شیوه نیک
لوغه کانی شاخی مهینه ت چلون ده بیه و
به ماتماتیکی ج عه قلایک ده چیته پیشوازی باران
حهل و فهسلی کوئی کوسته لیکترزاوه کان
به بهیت و بالغورهی ج لوزیک و نایدیلوزیاییک دهکهی و
دربای ستم و شک دهکهی و
ئاسمانی خدم کون دهکهی و
ده فری.. ده فری.. ده فری.. ده فری.. هه تا دهکهی به نه به دیهت نهی مرؤف!
ته موزی ۲۰۰۶
که نه دا

پائه وانی شه رگه کان فیر بکه و ببه به در او سیی ده رگا به ده رگای باوه
نهی مرؤف له نایه ته کانی یاخیبوون و پارانه وه گه بی و
ببه به میراتگری گشت کاره ساته مه قتونه کان
ئامازکان به دژواری وینه بینناسمه بؤ نه مری ئه گرن و
هستیرانه گالتنه نه کهن به سیبهر و به نایپوره ناشوبخواری
له پیروزی بیردؤزه کان خو قوتار که و له زیرابی نیگه رانی و هره ده ری
تا جه للاعی به خشنده بی سه رده بی له تویی ورینه ئیله کان
به بیهوده له دهگمه نی ئه دگاره کانی جه سووری وورد به ره وه و
جوانیه رستی بکه به بانیزه دامان و دالنگه سرکه کانی قه ده ر
بانه خانه ها وکیشه کان هر به چوئی بسپیره به سه رنجه خاموشه کانی چاره نووس
خیانه ته کان له گه فوگوژی شه رم و شوره بی هه لکیشه و
سیمای شیوا و خه مؤکیان بدده دهست جه نگه کانی ئایدیلوزیا دو راوه کان.
نهی مرؤف ته له ته رخانکراوه کانی مردن له نیو تاریکیدا
بنیره بؤ ناوه زه ئاوساوه کانی خوش باوه ری و ترس
له نه ریتی نه فراندنا قایل مه به به مشتومر له که ل پیلانگیره کانی را فه کردن
کاریزمما کانی ئاژاوه مه زنه کان مه دوینه و
برؤ تا له تا فگه که مه رخه مه ده په ریه وه و
ئیتر تریاکی جوانی بکیشه تا له بردم حه زره ته کانی حه سره ت و
گوشه گیریدا نه مری
نهی مرؤف کهی له سرینه وهی ماکه کانی له کهی مردن ده بیته وه و
به یوتؤپیاوه نه چیته سه رئه دورگانه ته زین له بینین و هه لسنه نگاندن
وینه کانی سه دیواری گه له ری خود کهی داده گری و خه تاکان کهی نه سریه وه
نهوه کانی پاش کاره ساته گه وره کان فیریان دهکهی به ج زمانیک
چیره که کانیان بنووسن

کین ئەوانەئى چىرۇكەكانى خوا ئەنۇوسنەوە ؟

لېم گەرى با پشۇويەك بىدەم
خودا تەنھا له رۆزەكانى يەكشەمە پشۇ دەدات
دواي قاوهلىنى جەرىدەيەك دادەگىرسىتەن و
بۇ كاتژمىرىنىك ياداشتى ئەو ھەفتەيەي دەنۈسىتەوە
چەند جار تۈرە بۇوه و
چەند جارىش له زوان دواكەوتوھ
كۆيى لە گىريانى كى بۇوه و
چەند پەيامى تەله فونى بۇ دانراوه
خوا ھەموو جار لە دەقەتەرى ياداشتەكەم
دۇو ھىلى توخ بە ئىر وشەي مەركاد دەكىشىن
لە لاپەرە ھەشتاۋ ھەشتادا نۇوسىيەتى
ئەمپۇر چۈومە ترای
تا مۆلەتى لېخورىنى ئۆتۈمۆيىل دەرىپىئىن
داخەكەم دەربىان نەچواندەم
لە لاپەرە نەوەد و شەشدا ھاتتووه
گەر لېم بېرسن خۆشتىرىن رۆزەكانى
تەمەنلى لاوىت له كۆيدا بەسەر بىردى
ئەلېم زانكۇ^۱
خودا لەچەند شۇقىنىكى جىاواز بىنراوه
- لەسەر ئەسپىنک كەخەرىكى شىشال زەنин بۇوه
- لە كەنارى ولاتىكى ئەروپىدا لەگەل كچە ھاوارىكەي خەرىكى وينە گىرتىن
بۇونە
ئەشلىن لە چاپىنکەوتتىكى كەنالىكى ئاسمانى دەركەوتتۇوه و وەلامى گەپان
بە شۇين وەلامى پرسىارەكانى نەينى گەردۇونى داوهتەوە

خودا ئەيىت تو بۇ ھەراسانم ئەكەى
من كاتم كوا تاكو وينەئى سىبەرەكانى خۇم بىكىش
من كاتم كوا رۇمانەكانى دان براون بخۇننەمەوە
من كاتم كوا فۇو بەدەمى سارا و مىرىمەكان بىكەم
خوا ئەمجارە بەسەر پشتى قەياغىنىكى شكاوهەوە
دەيھەوى ئۆقىيانووسى عەقل بېرى
بەسەر پشتى رەشەباوه دىت زىارتى عىشق دەكتات
خوا ئەمجارە ناسنامەكان ئەدرىتى و ستايىلى خۆي ئەگۈرى
ئاي پۆدىكى بە گۈيۈدەي و
لەگەل ھەرنەغەمە گۆرىنىك
لەنجەيەكى بۇ دەكتات و ورد ورد ئەرۋات
خودا ئىيتر لە نىتو كۇونى ئەشكەوتتەوە ئايەتە دەر
ئەو ئىيتر لاپتۇپى پىتىھە
ئىمەيل ئەكتات بۇ فرىشته و بۇ جەللاڭەكانى دۆزدەخ
خودا ئىيتر نامەئى هىچ پىيغەمبەرىك ناخۇننەمەوە
خودا دوو مەمكى قىيت و پر شىرى پىتۈدەي و
خەرىكى وەرزىش كىردنە و رەجىم دەكتات
خودا ئەيىت تو بۇ ھەراسانم ئەكەى

زۆربەی ئیوارانیش لەیانەی کورۇکالەچاوشینەكان
تا دەتوانى سەما دەكا و دەخواتەوه.
لەدەرۈپەرى سەرسالىش ماج دەدانەکورۇكالى تاراۋەكەو تەنیایى و سەفەر.
وەي كە هەراسانم ئەكەي
چاوم ئىيې ئاوازەكان بەر لە ھاتتنە دەرەۋەيان لە كونى شەمالەكانەوه
تەعاھودى مردن پر ئەكەنەوه
كۈزراوهكان
وينەي سەر دیوارەكانى بەھەشت دەدرىتنى و
سەعاتىكى چالىمە لەبەر دەرگاي حەشر دائەنین
بە قازمەي نائۇمىيىتىپە قۇزىنەكانى تاراۋەكە بنكۆل دەكەن
خودا ئەيىوت ئەو سىبەرانە فرى بىدە
تا نەبۇونە بە پەلەي تارىكى رەشى ئىپۇ شىعىتىكى هەناسەسارد
ئاو بىدەرە ئەو پەيچانە
تا لە قەفەسى كەمژىدى نەبۇونەتە ئىسک و پروسکى چىرۇكىك
ئەو قەلەمە نەعلەتىيە بۇ ناشكىتىن
وا چىرۇكە نەيىنەكەنلەنۇسىتەوه
تۆ بۇ هەراسانم ئەكەي
من ھەر خوام و
تۇش عەبىيکى ياخى و شەرانگىز
بەلام بە ئەندازە فەيشتەيەك زۆرزا.

- به نەيىنىش ھەرەك كچە شاعيرىتكى كەندى بۇ نووسىبۇوم ئەيىوت ئەلىيىن
لە ناو بەلەمېكى بچووكدا خەرىكى ماس گىتن بۇوه

خودا ئەيىوت تۆ بۇ هەراسانم ئەكەي
ئەي نابىنى خەرىكى خواردەنەوهى كۆنیاڭ و
گىراوەدەكى تىكەلەم
تىكە ئىيەك لە پەنگ
تىكە ئىيەك لە عىشق
تىكە ئىيەك لە خيانەت
تىكە ئىيەك لە گەورەدىي
سوارى با ئەبىم و ئەرۇم
لە دەرگاكان راپاوهستم
لە بازگەكان ناسنامەكەم دەرنەھىنەم
فوو بە كونى واژەي كەلاڭاندا بەكم
درەخت سكى پر ئەبىت
ئاي كە هەراسانم ئەكەي
لىم كەرى با لە لوتقى مېھرەبانى مانگەوه
نامەكانى تەنیایى خۆم بەرلىتنى
با لە دادى ناسىنەوهى تەورەكانى گۇناھەكان
بچەمە بەر مەقسەلەي دادگاي دارستان و
بچەمە بەر رەحمەتى قانۇنى تۆنەوه
خودا جارىك ھەر لەلايدەن سىيەرىتكى كاڭ و كرچى خۆيەوه
فتواى كوشتنى دەدرىت و بۇي دەرەچىن و لەتاوا ھەلدى بۇ خارج
خودا تەنها دەچىتەلائى يەك ئارايشتىغا و قىزى پىرم دەكا

مهزتر له کلتورهکان
به رزتر له ههسارهکانی خه ټوته ناؤمیدی
پرتر له پربیون به جوانی و میهرهبانی
ژنیک ووردتر له دنکه مرواری ئەقین
له نیوشیعریک دیته دری و
له سههر پشتی گهلاییک له موحیببەت نهنووسیت : خوشم ئەوئی

ژنیک بە گومان له گوئ و بونه رەنگ پرتە قالییەکان
بیزار له باق ویریقى دروشەکانی دلداری
ژنیک وەرس له سوئندەکانی پیاوانی کۆیلەی ژوورى نووستن
ژنیک ياخى له پىتكەاتى بایولۇزى
دودول له گشت پەيمانە بنى بناگەکان
ژنیک له تويى حەزىتكەوە دیته دری و
نهفرەت دەکات لە زیان و له پیاو و له خوشەویستى

شیعریک ئەنووسەم بو ژنیک
دەستەکانی لەھەنگوین و بىرەنەکانی لە سیيون
تەپ ھەر ئەلیی دار سەنەویەریکى ژیز بارانى زستانەيە
کراسى خەمیکى تەرى لەبەردایە و
گۆي مەمکەکانی ھەر ئەلیی فەریکە نۆكىکى تازە پىنگەيشتوون
ژنیک نە بىر لە وەسىەت و نە لە مەدن ناكاتەمە
ژنیک تەنها خوشەویستى ئەناسىت و
لەناو دلى سېبەریکدا بۇي نووسىم ئاي لە بىيۇھەقايى و درۇي
پیاوهکانی رۆزھەلات و سوئندەکانی پىش ھاوسەرى

کۆدى پە بۇون لە میهرەبانىي

ژنیک كائىر لە رەنگى ئاو
لە دوورەوە ھەر لە نەورەسى زەبىھق و
لە فرىنە بىۋەيەکانى عىشق ئەچىت
ژنیک ئەلیي (جەدودل زەرب اى خوشەویستى لەبەر كردووە
ژنیک لە ژن میهرەبانىر
ژنیک لە دەرەوەي سوئند و دوعا گەورەكان
شەفاقتى لە حەریر و ئاۋىرىشەم
بىزىو لە نىيۇ حىكايەتە باوهکانى عەبىيە و عارە
ژنیک مزىتر لە لىمۇ ئائەكانى خەفەقان
ژنیک پە لە جوانى و شەنگى
ژنیک لە سادەيى ژىبۇونىيەوە لە نىيۇ شیعریک دیته دری و
لەسەر تالە شەبەنگىكى عاتىفە نهنووسیت : لە نىيۇ ھەلەمى ماقەكانى
سېماي خۆم نەناسىيەوە.

ژنیک ھەر لە سېبەر ئەچى و
خواي ناوهتە نىيۇ پەرداخىك لە زەزمى خوشەویستى
ئاياتەكانى مارازى
بە كۈلىت و تاقى كىسرای نەيندا ھەلواسيو
ژنیک بىدەنگەر لە سکونى كەون

بۆ بەر قاپی خواوهندەکان
ژنیک رەشمە بە قەترانی چاوهکانی، لەشەویکدا بەچرپەوە وتنی "مەشخەل
شیعریک بلنی تا لە جوانیما پەلەدەم
شیعریک بلنی من و گەلا
من و دار و
من و هەور ببین بە پەلکە زىزىنەی نووستنیکى ئەرخەوانى"
وتنی "مەشخەل شیعریک بلنی پاسەوانى چراکان بەم
شیعریک بلنی ئاوینەکان لە ئامیز نیت
شیعریک بلنی وینەکانی تەنیاییمان ببات بەرەو رۆخەکانی دەرىای عەشق"
وتنی "مەشخەل شیعریک بلنی گولەکانی نیو باچەکەم بە ژىركاراسى سوورەوە
بەسمت و پانی رووتەوە بینە بەر دەرگای دلىک و
گۇرانى بىلەن تا ئەبەد
شیعریک بلنی ئەوین تىيىدا شەپۆل بدا و
منىش بەلەمى دىلم سەفەرى عىشقى تىيا بکەم
وتنی "مەشخەل شیعریک بلنی تا غەرق ئەبەم لە خۆشىوودى و
ھەتا ئەبەم بە دەنكە ھەنارىكى حەز و بە سېۋەكە دەستى ئادەم!"

حوزەيرانى ٢٠٠٦ - کانۇونى دووهەمى ٢٠٠٨
كەنەدا

تىيىنى : ئەم شىعرەلە گۇفارى "گىزىڭ" ژمارەسالى ٢٠٠٨ بىلاو كراوهەوە.

ژنیک له پەلکە رەيحانە
رووتنىر لە شوشەي عەددەسى چاولىكەكانى درەختە پىرەكانى
دارستانى كەنارەكانى پۇزىلماۋى نىشتمانە دل سارەدەكم
تەتكىر لە گەلەي نەعناع
بە نووكى پى بەسەر پەر زېنى ئاودا دىت ودەچى
دەست دەنیتىه نىيۇ دەستى "با" و
لەورزە سارەدەكان دەربوا بۆ دىدارى خودا و جوانى
ژنیک ئالاوهەتە سەراب
نېشتمانىك لە راستىگۈلى و زەريايەك لە نەينى بەدواوهى
ژنیک ھەر لە باران ئەچىت
وتنى "مەشخەل لە پەرداخى شیعرىكتەوە ئاوى سەفەر ئەخۆمەوە و
لەكەل نەورەسە تۈراوەكان كۆچ ئەكەم بۆ ئاسمانانى كەنەنە كەن
لە ئاوینەي شیعرىكتەوە جەستەي رووتەم دەخەمە بەر دەستى وشە بىزىوەكان
لە دەلاقەمى وشە حەرامەكانەوە وردە ماج دەگرمە خۇت و
قەسىدە ئىن پەرسەتكەت"

ژنیک ھەر تەنها بارانى گىرتۇووه بە دەزگىران و
لەنیو پويار نەبىت نازۇيت
لەسەر دلى ھەورەكان نەبىت نازانى سەما بکات
ژنیک شىينە... چونكە ئاسمانان باوهشى پىنداكى دەۋوە
ژنیک سوورە... چونكە ئاڭىر لە جەستەيدا پەلە ئەدا
ژنیک سېپىيە... چونكە لە تەما خەون دەبىنە بە خۆشەۋىستەكەمى و
ژنیک خۆلەمېشىيە... چۈن ھەر بە تەنها خۆلەمېشى ئەۋىنى بىردى

خەنچەر دەنییتە سەر سەرى "دوعا" و خۆشەویستى كەول دەكەي
فيشهك ئاراستەي دل دەكەيت و جوانى دەكۈزى
ئىيان لەسەر ترۇپكى بەربەريەتەوە ھەلەدىيە خوارى و دەلىتى "لى ما
اشاء"
خودايە ئەگەر دۆزەخى تۆ پاداشتى خۆشەویستى كەدنە
ئەگەر دۆزەخى تۆ تۆلەي بەرجەستە بۇونەوەي ئازادانەي روح و گیانە
ئەگەر دۆزەخى تۆ سەزاي مەۋەقۇونە
خودايە ئەو دۆزەخەم بە نىسبى بىت....ئامىن !

نيسانى ٢٠٠٧
كەنەدا

تىيىنى : نازانىم بە ئەم نۇوسىينە سەرەوە بىلەم شىعر يان نا، بەلام پېشىكەشە بە روحى
بەفرىنى "دوعا" كە لە "بەعشىقە" بەتاوانى خۆشەویستى كەدن بلوڭ باران كرا.

"دوعا" يەك گەورەتر لە خودا

كە "دوعا" دەكۈزى ، خودا لە شەرمانا ھەلدىت "

خودايە چۈن لە كۈزانىنەوەي گۆي دلىكى پر لە عەشق
جەستەت شەللى شەرم نەبۇو و

دەستت نەگىرتە چاواتتەوە و سەرى خوتت ھەلەگىرت بەرەو زورگەكانى
تەرىقبۇونەوە

چۈن لەبەرەدم نىڭاكانى ئازارى روح كىشانى "دوعا"دا
نەچەمايىتەوە سوجىدت نەبرد بۆ ئاھونزاكانى ئەوين

خودايە چۈن ھەنسكەكانى "دوعا" كانت دەبىست و
خۇشت دەچووبىت لەسەر كىيە بەرزمەكانى غەبىەوە
بانگھىشە دۆزەخەكان و رۆئى حەشرت دەكرد و

ئەم جەھەنەمە رەشەي "دوعا"شت لە "بەعشىقە" و "گۈلباران دەكرد؟
ئەي خودا خەجالەتىن لەبەرەدم جەستەيەك لە خۆشەویستى

تۆمەتبارىن لەبەرەدم تۆلەيەك لە سزا
گۇناھبارىن لە ئاست ھاوارە قەتىسماوهكان

گومانبارىن لەبەرەدم دلىكى كۈزراو
ئەي خودا چەقۇ دەخەيتە سەر ملى شەپقۇن و دەرييا سەردەپى

گردهکان به ئەشەدومابىلاوه شايىدیان دەدا
كچە دراوسىنەكەيان بۇو بە رەشپۇش و سۈئندى خوارد
تا ئەو لاؤه نەيەتەوه ئەو شۇو نەكتا
چاوهپروانىشىم لەبەر دەركاى ئەم تەمەنە تارىكەدا چاوهپروانە وەھەر
دەلى
كەى دىتەوه
كەى دىتەوه
كاتى لاۋىم كەى دىتەوه
لەددىستم چوو
بەخوا ھەرگىز نايەتەوه.

چۇن بىتەوه
لەو ديو زۇرگەكانى منالىيەوه
باخچەيدىك ھەبن لە پىيکەنин و گۇنىيەك ھەبن لە پاستىكى
ئافات لە ونبۇونى چرکەكانى راپىردوو و
سزادانى خەمە بى گۇناھەكانى بەراڭەتى
ئافات لە كردنەوەي تەلىسىمى منداڭى بۇون
تەمەن كەينى بەدەم پىاسەى دوانىيەپروانى سەر كۆرنىش
قەتارى پەشىمانبۇونەوه دەلى
كەينى تەمەن لە درزى دەركاكانى نیشتمنانەوه
ئاپۇر لە گۆرانىيەكانى منالى دەداتەوه؟

مندالىتر لە پىرى

چاوهپروانىم وەكى پېرىزىنەكى خەمبار
لەبەر دەركاى ئەم تەمەنە تەماوييەدا ھەنگورماوهو
لە چاوهپروانى گەنجىي ونبۇومدا دەلى
كەى دىتەوه
ئەو لاؤھ سەۋاداسەرەيە
ئەو گەنجە تەمەن بىست سالەي پىر لە خەونە
ئەو عاشقەئ خۆرى دەخواست، كەى دىتەوه
وەختى ونبۇو ئەو گۇرانى وەك كاغەزى تەپى وشكەوه بۇوي بەر ھەتاتو
رەق وەك نانى تىرى لە دەقىرىدىدا دەشكاند و دەيئاخنەيە گىرفانىيەوه
سەرى پەنجەيەكى دەستى لەبرى بانداج
تىپى سەۋىزى پىۋە نابۇو
ئەو كۆنە رېنگىكى باسکىل و تىلىكى چەماوهى پىبۇو
وەختى ونبۇو بە توپىكى لاستىكى سى پەنجايىيەوه دەچووه توپىن
وەختى ونبۇو كەوانەي پىشەوهى نەعلە لاستىكەكانى نەمابۇون
ھەميشەش ھەر پېندەكەنى
قىزى پىژن ، بەلام خەونە گەورەكانى باوكى پىبۇو
وەختى ونبۇو كۆلانەكان شوين بىزىيان كرد

تکایه خوینه‌ری به‌ریز خوت ته‌واوی بکه.

چون بیته‌وه

ئەم لاهه بیده‌ریه‌سته‌ی من چون بیته‌وه

ئەو گەلای داره‌نچیری ده‌کرده ده‌سته‌سپ و

پژمینی کوکوختیه‌کی پیتراده‌گرت

له نیوان کە لە په‌نجه‌کانی شەتلە پەشە ریحانه‌یه‌کی داده‌نا و

پەیتا پەیتا دەینا به لووتی چوله‌که زیبۇوه‌کانی سەر دارتیله‌کانی

سته‌م

بەدم رۆیشتنه‌وه فیکەی بۆ پایز لیددا و

گورانی بۆ پىچکە گیاکانی تەنیایی دەچرى

نەیده‌زانی بروات ئىتر نايەتەوه

نەیده‌زانی لەنیو کىلگەی مەئیوسیا ون دەبیت و

ون دەبیت و دەبیت بە تارمايی و سېبەر

ئەو ونبووه چون دیتەوه

له ترسى چەكمە حەسار پىکردنی دابونه‌ریت چون دیتەوه

له ترسى پەتپەتى پىرى چون دیتەوه

ئەم مىردمىداڭلە شەرمەنەم

لەترسى زەردەھە لگەرانى پىستى رۆزه بوهىمېيە‌کان

لەترسى گەورە بۇونى خەون چون دیتەوه

رۆزگارە پە لە پىكەنین و سادەکان چون دىنەوه

ئەم تەمەنە كەی دیتەوه

خالى تۈراوى سەر بالى خالخالۇكە كەی دیتەوه

وېستگەستان

وېستگەی ژماره يەك .. مندالىستان

مندالىم مائىيکە لە شوشە

دەستم تىيى ناچىن بەردى تىپگەرم

نەوهك ياده‌ورىيە تال و شىرىنەكان تىكەل بە زەمەنیکى نامۇ بن.

وېستگەی ژماره دوو .. گەنجستان

گەنجىم لە برى سەوزگىرنى خەونەكانى

بۇو بە ئاگر و شەرابىتىن رۆزەكانى تەمەنمى سوتان و

كردىيە قورىانى سىاسەت .

وېستگەی ژماره سى .. ونسitan

عومرم داوهتە دەست تاراواگە و

لەم ھاوكىشە بى نىشتمانەمدا

ھەرچەندا دەگەرەم خۆم نادۆزمه‌وه

وېستگەی ژماره چوار .. پىرستان

چركە لە دواى چركە لە فەنا نزىك دەبىمەوه

ئەو فەنایەتى گىرۇدەيم و كۆيلىە ئەم.

وېستگەی ژماره پىنج .. فەنائستان

جربیوهی بژاو و سه‌رگه‌ردانی پاساری پوح چون دیتهوه
خهونه‌کانی هه‌رزه‌کاریم

شه‌رمنی و په‌نگ سووره‌له‌گه‌رانی ئهو کاتانه‌ی له‌گه‌ل که‌نى‌شکیکدا
ئه‌دومام که‌ی دیتهوه

مرازه‌کانی ئهو لاهو وشك بوون و نه‌هاتنهوه
ئهو پاپردوه که‌ی دیتهوه

کاتی لاویم که‌ی دیتهوه
له‌ددستم چوو
بە خوا هه‌رگیز نایه‌تلهوه.

٢٠٠٧

که‌نەدا

ژیرنووس:

(۱) که‌ی دیتهوه

کاتی لاویم که‌ی دیتهوه

له‌ددستم چوو

بە خوا هه‌رگیز نایه‌تلهوه "زورم هه‌ولدا نه‌مزانی ئەم شیعره هى کېيىه. (وابزانم
پیره‌میرده)

(۲) کۆپنیش: شەقامىكە له كەركوك

(۳) چەكمە حەسار پىكىدىن: توشى گىرمه و كىشە كردن

(۴) كەينى: كەي ، ج كاتىك

(۵) حەسىرمەيدان: خراپ بەسەر هيئنان

تىپىنى: ئەم شیعره له گۇفارى "نەوشەفق" ئىمارة ٤٩ ئى ئۆكتۆبەرى ٢٠٠٧ بلاوكراوهتلهوه.

په خشانه شیعر

من به فهنا موعتاد بومە

ھەندىيک جار له خەودا دەستم دەبرد بۇ قىزى رەش و دەمۇچاوه سېي و
پرەكەي فهنا دواتريش پىتكەوه سەر و جەڭەرەمان له بالقۇنى مالەكەما
دەكىشا. نەويش عاشقانه جار نە جار ماچى دەكردم دەستى دەنایە سەر
شانم نىكۆتىنيش دەيسپاردىنە شەوه تالەكانى غورىبەت. فهنا بۇ من
بۇتە چىرۇكىكى له وەھم، بەيانىان لەسەرىيەك مىز پىتكەوه قاوه‌لتى
دەكەين و شەوانىش بەر لەھەۋى لەكار بىيەھە دەمىيەتەرى پىكىرىدوه
و خەرىكى دىدارى كىردنە له‌گەل زەھەن، جارنە جارەش بە پەساپورتى
منەوە سەفەرى ولاستان دەكتات، ماشىن بە كرى دەگرىت و له ئوتىلى چوار
ئەستىرە دادبەزى وله گازىنۇش خەرىكى پۆكەر كىردنە. واش بۇوە له
بىرى من وەلامى تەلەفۇنى داوهتەوە. سەير لەھەۋى بە بىيەكتىر
ھەنناكەين نە ئەو بە بى من بىرەيەك دەخواتەوه و نە منىش بى ئەو
دەچمە هىچ سەفا و ئاھەنگىكە هەفتەي شەۋىكىش بەديار يارى
ھۆكىيەوه پىزايدەك پىتكەوه دەخۆيىن. ئەو قاوه‌خۇرىكى بى مونافىسە و
رۇزئامە دەخۇننەتەوە تاقەتى له وەرۇش چۈوه و زۆرى حەز له
سياسەتە "بەينى خۆشمان بىت" كەم دووه. بەرددوام چەتىرىكى پىيە ج
باران بىت ياخود سامان چاولىكەيەكى پىشىكى له چاودايە و زۆر كەم

پەخشانە شىعر
لەدەرەوەي حىكايەتەكانى فەنا

لەدەرەوەي حىكايەتەكانى "با"وھ جىڭايەك نىيە بۇ وەرينى گەلا و گەشتى گەمەيەكانى غورىيەت، شوينىك نىيە بۇ ئاشتبوونەوەي گومان و يەقىن، بۇ يىدەنگى و فەوزا، سەرپەنایەك نىيە بۇ خۇشاردنەوەي چارۆكەكانى ئەۋىن و شەرخەوشكانى داستانەكانى فەنا.

لەدەرەوەي حىكايەتەكانى باخچەوە مىسۇدىك نىيە بۇ ناسىنەوەي نەسەبى دار و سەما زىز بوهكانى وەرزى خەزان، راپەوتىك نىيە بۇ ھەلاتنى گولە قاچاخەكانى مەينەت، فيردەوسيك نىيە بۇ پىاسەكانى ئىوارە و بۇ جىگەرە كىشانى سەر يىڭاكانى تەننیايى، كەنارىك نىيە بۇ خۆھەلىختن و گەرمبۇنەوەي دەمارە گۈزەكانى نا ئومىدى.

لەدەرەوەي حىكايەتەكانى بۇونەوە جىڭايەك نىيە بۇ بىركردنەوە ساغىرىنەوەي تەورەتكانى ئايىديلۇزىيا، شوينىك نىيە بۇ پىرۇزى گۇرانىيەكانىم و خائىك نىيە بۇ شاردنەوەي چىرۇكەكانى فەنابۇونم.

لەدەرەوەي حىكايەتەكانى خەيالەوە وشەيەك نىيە ئاواهىي خۆى بىتەكىنېت و قەسىدەيەك نىيە خۆى لە ئاوى تاراواگە ھەئىنەكىشىت، مۇسىقايەك نىيە تەپوتۇزى لەسەر نەنىشىت و غەمگىن غەمگىن بە هەناسەت تۈندۈو نەچىتە بەر ئافاتەكانى نمايشىكىدەن .

سوارى پاس دەبىت و دلى بۇ كەج لىئنادات و حەزى لە وىنە گرتتە.
من بە فەنا موعتاد بۇومە

ھەندىك جار لە خەودا دەستم دەبرد بۇ ناوقەدى "با"يەك و دواترىش پىيكەوە دەچۈينە بەرددە زىركەكانى وەرينى گەلا و شىوهنەكانى دارستانى عەدمەم و بىسى سەماي ئەرخەوانى دارچىنارەكانى تەننیايىمان شانە دەكىرە. ئەو بەرددەوام بەسەرەتات و سەرگۈزەشتەي گولە بىبۇنەكانى دەگىرإيەوە و منىش پەيتا شىعرى تازى خۆم بۇ دەخۇينىدەوە. ئەو شىعرانەي پېن لە بۇنى فەنابۇون، پېن لە ئىحائى فەنا، پڑاپېن لە سىبەرە كۆچەرىيەكانى فەنا، پېن لە خۆم كە بە فەنا موعتاد بۇومە.

ھەندىك جار لە خەودا لېيۇم دەبەم بۇ ماچىرىدىنى تىرىفەكانى خودى فەنا و دواترىش پىيكەوە لەسەر پەرە پۇنەيىك دەچىنە ئىۋەدى پېر لە گىرى و گۆنە سەقەر. من لە گەشتىيارەكان و رىنگاوابان و دىمەنە ئەفسۇنوابىيەكانى ئەدۋىم و ئەۋىش نىشتىمانىكى رەشى پىتىه، نىشتىمانىك لە تارىكىدا خەدونەكانى ئەنۇوسىتەوە و لە تارىكىدا ناسانامەي فەنابۇونى خۆى بەخشىودتە سەقەرەكان. منىش چاوم لەو نىشتىمانە رەشەيە و ھەتا چاوم لە تارىكى ناقۇوم دەبىت و رەش دەبىت و دەبىتە فەنا. ئەوسا ئىتىر فەنا شىعرو خۆشەويىتى داگىر دەكا و تەرمى زىيان لەسەر پەنچەرىي ئەو نىشتىمانە رەشەي فەنادا دەبىتە ھەلم و منىش دەبەم بە پىنتىك لەو نىشتىمانە غەددارە و ئىتىر ئەو موعتادم دەبىت.

بەھارى ۲۰۰۷
كەنەدا

له شهواندا دهینه ته متومانی عیشق

شهوان له کەلینى خەونەكانى دوودلىيەوه
دېمە سەر دىگاى جوانىت و راپەوەستم
تۆش له چىكىي مىھەبائى له سەر دەنئى و دەپرسى
چ گۇناھە ئەم عاشقە لهم بەستەلەكى تەنیاپىه ھەلبەر زى
خىرا دەمبەيە ژۇورەوە و چايەكى گەرمى ئەۋىنەم بۆ لىدەنئى
شهوان ئەستىرەكان له گىرفانى ئەۋىنەمەوه
دادەبەزنه نىتو مېرگى دل و دەست دەكەنە سەما و گۆفەند
جار جار دەستى تۆش دەگرن تاواهکو بەر دەرگاى بەھەشت
باسى دەنگى مۇرى كال وشىن وسۇورى دلى ئاسمانت بۆ دەكەن
تۆش بەترسەوە ئاوريىك بەرەو دواوه دەدەيتەوه و
بزەيەكى نادلىيایي دەنېرى بۆ چاوه غەربىپ و ماندووهكانى دىداران
شهوان عىشقى رووت و قۇوتىم له ژۇورى نوستىنەكەماندا
له بەرەدم ئاۋىنەي بۇونا
تۆزىك له خۇى راپەمەننى و دلە كوتىكە خۇشەويىسى دەيگەرتى و
ئەچىت بىيەندىك له باخچەي چاوهپۇانىتا دادەنىشى
شهوان شىعر لىيم ئەچىتە قۇنەي قاف و

لەدەرەودى حىكايەتەكانى عىشقەوه كچىك نىيە سەر بکاتە سەر دلى
قەسىدەيەك ، باخىك نىيە ناسنامەكانى تەمەنلى نەنیتە نىتو گىرفانى
فەنا، ھەوريىك نىيە زویر بونى خۇى له ئاسمان نەشارىتەوه و گلەيى و
گازاندەكانى له بەرەدم "با" دا ھەنەرېزى، ھەليكى نىيە بە فىكەوه
خۇبادانەكانى بە حوزن ئالودە نەكا، منىكىش نىيم تاكو عەشق
نەپېچىتەوه و نەچە بەر دىوانى ھەرگ.

شوباتى ۲۰۰۷

كەنەدا

تىبىنى : ئەم پەخشانەشىعرە له لەپەردە ئەددەب و ھونەرى رېزىنامەي كوردستانى نۇنى ئىمارە
718 ي سالى 2011 بىلاو كراوەتەوه.

سهری کولانه کانی خوربیت دهگریت و
لهنهورهس و له رهنگاله و له زیوانم بو ده پرسی
شهوان دیم و له سه ردلی چرپه یه کدا به بن ههستی
پنهنجه ره کانی خوشبختی دهزمیرم و ئاونه کانی بینه میشی ده سرممه و
له گلینه هه ناسه کانی غه ربیم بزه ماچینک ده به خشمہ چاوه کانت
هه ر به کپی و هه ر شه وه ده روممه وه ئه دیوی دیواری زهمن
شهوان دیست و به ر له دوازین پرسیاری خوشبویستیت
به ر له دانانی ئانیشکی مه راقیکی له پیکه و تتو
پیلووی خهیان لیک دنیست و
باوهشیکی گه رموگور ده که بە قەدى يادىكى به ژن زرافا و
دوانتر ده روى
له سه ر بانی گلوبه کانی مه زندە و شەقامە کانی بینه نگى
گورانیه کانی دوود لیم ئه نووسیه وه
شهوان دیست و شهوان دیم و ئه شهوانه
له سه ر کوچھی رینکه و تیکدا
لە به ر دەم مائى شەرابى قەسىدە یه کى ریش سپ
وەک دوو تیشكى شین و سپ لیکدە ئائیین
لیکدە ئائیین .. لیکدە ئائیین .. هەتا دەبین به تە متومان

کانوونى يە كەمى ٢٠٠٧
كەنەدا

لیم ئە بیتە بالداریکى ئە فسانە بى و
ورکى ماج ورکى گورانیم لینەگرى
لە شەواندا من ئە فرم و ئە ستیرە کان دەنیرە و
ئیو قولای ئاسما نە خۆلە میشى يە كە سە دیوھ پر لە ترسە کە ئەم
بۇونە
لە شەواندا بە سەر ھە سارە کان خە يالا ده گە ریم و
وینە لە گەن مانگە تە نیا کان دە گرم و
مشتە تریفە یە ک دینمە و بە دیارى بۆت ئە دلە کەم
شهوان دەورم مۇعجىزە یە و
چاوه کانم تیشكى شینیان لیدىتە دەر
شهوان عىشق و من پیکە و دە بىنە يە ک جەستە پر و
لە دەنگى پىي ئاو نە رە متر
بە سەر قەد و بالا ئىزىدا دە نوشىتىنە و دە گرىن
شهوان دەست لە ملى چۈلە کە ئانى دل دە کەم و نەرمە روانە دە گوزە ریم
لە بەر دارت و وە کانى خە يالا وینە کانى يە کان ئە گرم و
مانگ دەنیرە كەن گولانە فرۇشە کە ئە وېر جادە
درە ختە کانى پەرۆشى ئە گرم بە شايەد لە سەرت و
يە كى مۇمیکىيان لە جوانى دە دەم دەست
تۆش دە چىتە سەر گرددە کانى تە مەن و
بانگى شاكە ریواسە کانى بە دبەختى و چرا وریوە کان دە کە ئى
روناكىيە کان دەزمیرى و
رۆزە کانىش دەبەيتە و بەر دەم دەرگا کانى زەمەن

له هه لگه ران به سه ر پهیزه کانی گزنگ

له شه په تیروکوهانی پاساریه کانی با خچه که ه میردمندالی
له خرکردن و ه کولله شووشه کانی حه سرهت

له زنگدان بـ چاوبه خوماره کانی نه دیوو سانه کانی هه زارهی چواردم
گومانم نه بـ نه کوکردن و ه په نجه رو بنبووه کانی ولا تی کـه قـهیره کـان
له شـهـن و کـهـوـکـرـدـنـیـ جـوـانـیـهـ بـهـ جـیـمـاـوـهـ کـانـیـ درـهـ خـتـ
له سواریوونـیـ پـاـسـکـیـلـهـ کـانـیـ ئـیـرـهـیـ

گومانم نه بـ نه کـهـلـ مـانـگـیـ گـومـرـاـ

له پـهـ لـکـیـشـکـرـدـنـیـ مـهـ رـگـ وـ چـوـنـهـ وـ دـبـهـ رـوـ سـهـ رـاـبـهـ تـارـیـکـهـ کـانـ
گـومـانـمـ نـهـ بـ نـهـ دـاـگـرـتـیـ ئـهـ سـتـیرـهـ وـ

راـپـسـکـانـیـ تـهـ مـهـ زـنـگـاـوـرـنـهـ کـانـ

"با" ئـيـگـوـوتـ :ـ كـهـ گـومـانـ دـوـكـهـ لـيـيـ شـينـ بـنـ وـ سـيـبـهـ رـبـخـاتـهـ سـهـ پـهـ نـجـهـ رـهـیـ
بيـنـيـنـ وـ دـهـرـگـايـ بيـسـتـنـ

ئـيـترـ بـهـ چـيـ بـزاـنـمـ لـهـ گـهـلـ زـهـهـنـداـ کـوـکـمـ کـهـ گـزـنـگـ بـ چـوـ رـاـ نـهـ کـرـيـتـ
کـهـ عـاشـقـىـ دـلـوـپـهـ بـارـانـيـكـ نـهـبـ

درـهـ خـتـهـ کـانـیـ نـیـرـهـیـ لـهـ کـهـنـارـ کـیـنـگـهـیـ دـالـغـهـیـ ،ـ جـکـهـ رـهـیـ خـمـ نـهـ کـیـشـنـ

کـهـ لـهـ گـهـلـ پـهـ لـکـهـ گـیـایـیـکـ ئـهـ چـمـهـ سـهـ یـرـانـ

چـيمـهـنـهـ وـشـکـبـوـوـهـ کـانـیـ نـهـمـ وـلـاتـهـ دـهـسـتـ نـهـکـهـنـ بـهـ ھـونـیـنـهـ وـهـ شـیـعـرـ وـ غـذـهـلـ

تاـ بـهـ سـوارـیـ پـشتـیـ ئـهـ سـتـیرـهـ دـهـ چـمـهـ وـهـ لـاـیـ هـهـ سـارـهـیـ خـوـشـهـ وـیـسـتـیـ

خـوـمـ ئـهـ بـیـنـمـ لـهـ خـهـیـانـدـاـ نـقـوـوـمـ بـوـوـمـهـ !ـ

*

ئـهـمـهـ وـیـتـ ئـهـ زـنـیـفـیـکـ بـکـهـمـ لـهـ گـهـلـ بـارـانـ
کـوـنـکـانـیـکـ لـهـ گـهـلـ باـخـچـهـ دـاـ

پـیـچـکـرـدـنـهـ وـهـ لـهـ بـهـ رـدـمـ خـهـیـانـ کـانـیـ "ـبـاـ"ـ دـاـ

باـ"ـیـکـ شـیـتـیـگـیـرـیـ دـمـ بـهـثـاـ و~ نـزـاـ
لهـ وـهـ چـوـوـ سـهـ رـخـوـشـ بـنـ بـهـ شـهـ رـابـیـکـ تـوـهـ و~ دـلـتـهـنـگـ

ئـیـشـانـدـ و~ خـوـیـ لـهـ لـوـوـلـیـپـیـ خـهـوـنـیـ دـارـیـکـ دـهـلـانـ

بـهـ دـمـ کـهـهـ وـهـ تـهـ سـبـیـحـاتـیـ بـهـ گـلـینـهـ رـهـشـهـ کـانـیـ کـوـکـختـیـیـهـ کـانـیـ کـهـنـارـیـ غـورـیـهـتـ

دـکـرـدـ

گـهـ لـاـیـ درـهـ خـتـهـ قـزـ سـپـیـهـ کـانـیـ لـهـ سـهـ رـتـهـ مـیـکـیـ سـارـدـ رـادـهـ گـرـتـ و~

دـبـیـرـدـنـ بـوـ کـوـچـهـ نـاـسـرـاـوـهـ کـانـیـ قـهـ دـهـ دـرـ

بـهـ پـزـمـینـیـ شـهـ پـوـلـهـ کـانـ عـهـ جـمـانـیـ لـهـ بـهـرـ دـهـ بـرـاـ و~

ژـانـهـ سـهـ رـیـ دـهـ شـتـهـ کـانـیـ بـهـ تـایـلـهـ نـوـلـیـ دـوـوـدـلـیـ سـپـرـ دـهـ کـرـدـ و~

مـهـ غـرـبـانـیـشـ دـهـ چـوـوـهـ سـهـ گـرـدـهـ قـوـوـتـهـ کـهـ بـیـرـکـرـدـنـ وـهـ لـهـ نـیـوـ رـامـانـداـ وـنـدـهـ بـوـوـ

وـاـیـ دـادـهـنـاـ نـهـواـ بـوـتـهـ بـاهـوـزـیـکـیـ سـهـ رـیـکـیـشـ و~ هـارـ

رـهـگـیـ هـهـمـوـ حـیـکـایـتـ و~ ئـهـ ھـسـانـهـ کـانـیـ هـ لـکـهـنـدـوـوـهـوـ

بـهـ فـیـزـهـ وـدـهـ دـرـوـاـ بـهـ دـهـ دـرـگـاـ دـاخـراـوـهـ کـانـیـ خـهـونـ

پـاسـهـ وـانـهـ کـانـیـ عـهـشـقـ بـانـگـ دـهـکـاتـ و~

دوـاـیـ سـهـ رـزـهـنـشـ دـاـوـاـیـ کـلـیـلـیـ ئـارـامـیـانـ لـیـدـهـکـاتـ

یـانـ ئـهـ وـهـتاـ بـوـتـهـ ئـهـ سـپـیـکـ حـیـلـهـیـ لـهـ نـیـوـ ئـاسـماـنـهـ کـانـ وـنـدـهـبـیـتـ و~

خـوـیـشـیـ رـهـدـوـوـیـ رـهـدـوـرـیـکـایـهـ کـهـ توـوـهـ

یـانـیـشـ بـوـتـهـ بـرـوـسـکـهـیـکـ گـرـهـ وـهـهـمـیـکـیـ لـهـ دـهـ شـتـهـ تـهـ رـهـکـانـداـ هـ لـگـرـتـوـوـهـ

کـهـ توـتـهـ شـوـیـنـ پـهـ رسـیـلـهـ خـهـوـنـیـکـیـ سـپـ.

"ـبـاـ"ـکـهـ دـیـگـوـوتـ :ـ گـومـانـمـ نـهـ بـوـوـ لـهـ رـیـکـرـدـنـ بـهـ سـهـ رـنـادـاـ

ورزی بارینی بالنده

له گورانی نیشتمانیتیرین پهیامی بارانا
له ورزهکانی بارینی بالندهیا
فرین دهیت به پهیژهیه ک له خهون و له ریگا و سه فه
با" له سووچی سیبه ریکی له توپه تا
لا په رهیه ک له تههه نی خهونیکی گرموله نه کا و
دهستی بیرکردن وهی دهیتنه نیو باخه لی خهیال
گوی له چرپهی ههور نه گری
پهیامه کان نه گه یشن ! پهیامه کان مهستن به گورانی کوج و
دیان پره له بروسکهی هه رگی باخچه .
پهیامه کان ته ژین له دنکه یاقوتی مالشاوی .
له نیشتمانیتیرین ریگا بالنده کان دینه وه سه ر ناسمانه کانی دوود لیم
بالنده کان ده فرن به سه ر میگه کانی گومان و نیگه رانیم
له دروازه خوله میشیمه کانی بعوانا
ده رگا به روی نه رخه وانیتیرین بارانا داده خهن
له ورزهکانی بارینی بالندهیا
له تارا وگه ترین روزه کانی سه فه
له بونا کیتیرین شه وه نووته که کان
گه لای وشكی هه لودریوی ته رزه خهیال
ددری به سه ر ته رمی کوژراوی نه ندیشه .

سیرسکانیک له گه ل ریگا و
کلاوینیش له گه ل ههورا

نه هه ویت "با" به دم به ره و بنه ده ره کانی بینه دنگی

به پرده کانی خه یالا نه په ریته و ببو ژوانی باهوزه کانی دیمه نه خه مسار ده کان

نه هه ویت "با" به قه یاغه کانی عه شه و بچیته پیشواری خهیال

هر به ته نیا نه رواته سه ر گردہ کانی بیرکردن وه و

سوپای خهیال نه خاته شوین جه ستیه زامدار و شه که تی

"با" خه یابازیکی گهوره بنه زموونه ،

له کچه کانی دریا وه قیر بو وه ماج بو بالنده کان تیگریت

نه و دنووکی که ناریه کان به هه تاو بوبیده کات و

ورده شه پوئ له قه فه سی بینه میدی و

ورده چرا له سه به تهی تاریکیدا هه لندگریت و

نه وسا ده چیت نه کوش خه ونیکا ده نوی .

بینه و دهیه مه شق کردن له سه ر خهیاله په رته وا زه کان

مه شق کردن له سه ر ئانیشک دادا نه وهی خه ونہ کورتہ کان

بینه و دهیه چوونه و ببو سه ره تا کانی فیربوونی خهیال کردن

چوونه و ببو سانه کانی زویر بعوانی خور

چوونه و ببو ئاشکردن وهی کج و شیعر و خهیال و "با".

تشرینی دووه می ۲۰۰۸

که نه دا

تیبینی : نهم شیعره له دوچنامه روبه ری داهیستان ژماره ۵۲ ی سالی ۲۰۱۱ بلا وکرا و ده وه .

من و "با" و تابلویه کی سوریائی

له گیرفانی سوره ههوریکی سکپردا
"با"یه ک سه ری خوی به ستاپوو، بونی کردبوو
به ره شه ریحانه‌ی غم و به جه نجه‌فیلی ته نیایی مل و گردنی کیژه
خانمه‌کانی ئاسمان
"با"یه ک بینده‌نگ دال‌غه‌ی لیدابوو و نه رویشت
دسته‌کانی خستبوونه نیو گیرفانه‌کانی خوربەت و
چاوی له تاو گریانی شهوان سوره ببوو
له سه‌رماتا خوی گرموله نه کرد و له پال تاشه‌بەردی مردن پشووی دادا
گوئی له موسیقای غم دهگرت
کولیچه‌ی ماچی دنایه نیو دسته‌سپری نه وین و
له ده رگا کانی مه حفبوونه وودی دادا
"با"یه ک پیناسه‌ی مردنی کردبووه باج و له سه‌ر سینگی خوی دانابوو
بؤنباخی حه سره‌تیکی دل‌دارانه‌ی کردبووه مل
ته‌نها متمانه‌ی به خوی به شاخیکی هه‌تیو دهکرد
له‌نیو "با"دا پایز ده‌نگی خمخانه‌ی خوی ون ئەکات
شه قامیک له بیندریه‌ست بون داداته دهست کورتە غه‌دریک
له خه ونه‌وه چرپه‌کانی به‌دایک و باوک گهوره ئەکا و
له سیبیه‌ری حیکایه‌تە مه‌زنه‌کانی نه‌فسانه‌وه وینه‌ی خودا و مه‌رگ ئەکیشى
"با"له پاسته بیگا کاندا ون ئەبیت و له پیچى نهیینه‌کاندا
بانگی چراکان ئەکات و
دسته‌کانی له خۆلەمیشى خوشەویستى وهر ئەدا

په‌یامه‌کان نه‌گەیشتن وئەستیره‌کان بون بە شایه‌دحالى مه‌رگى
له‌نکاواي پاسارییه‌کانی غەریبى
له‌ورزه‌کانی بارینى باڭندەيا
پوباره‌کان بە زەمزەمه‌ی ئالووده‌بۇون دووش دەگرن و
له بەر خۇرى وشكبۇونا خۇھە لەدەخەن
بیابان له‌زېر قەتماغەی تەنكە تەمیك
برینە زەرده‌کانی دەبا بۆ بەر قاپى عاشقىك و
داوای متفەركى خوشەویستى لىيەدەكتات
له‌ورزه‌کانی بارینى باڭندەيا
مانگ دەبى بە دەنۈوكى تەلايى ژيان
کانى دەبى بە چاوى كۆچ
له کالىترين نەغمە‌کانی سرووتە‌کانی وجوددا
بەفر دەبى بە پەشته‌مالى سەرشانى چىاکانى خوشەویستى
"با" دەبىتە دەزگىرانى ھەورە ھەرە ھەراشە‌کان
له‌ورزه‌کانی بارینى باڭندەيا
شىعر دەستى تەم و
تەمیش دەستى گولە شۆخە‌کانى تاراواگە دەگىرىت
له زەريبا بىنناوينىشانە‌کان
بەرهەتەو
رەوە ئەندىشە‌سادە‌کان ئەپەنەوه.

شوباتى ۲۰۰۸

كەنەدا

چهند نموونه یه ک له شیعری کونکریتی یان شیعره وینه

کولاره

کی

دهتوانی و دکو

نهینییه کانی پایزی نه م تمهنه

خوی بداته بهر ههتاوی و ههمی بون و
جه رفه کانی بیابانی خوش ویستی بوهدینی
کی له به رزی ئاسما نه کان را ده مینیق و

وینه کانی بون به خاکی

مرؤفه کان دنیریته

حدوت

تبه قه

به رز

به رز

به رز

به رز

به رز

به رزی

ئاس

ما

ن

من و "با" له نیو زدربادا پیکگه یشتین

له دوروگه کانی یه کترناسینه و سه فه ربکی بیکوتاییمان دهستپیکرد

هه ده دوکمان له خه زانه و بوبین به هاوی

له گەلن "با" دا گەلن یادگاری شیرین و تالمان ھەیه

له رزور شه دا بۆ یه کتر بوبین به مەتەریز

من و "با" هه ده دوکمان شیت بوبین

ئه و بۆ هاتنى پایز و منیش بۆ کوتایی خه زان

له "با" و فیئر بوم عاشق بەم، ماج تیبگرمە بالىنده کانی تەمەن

له "با" و فیئر بوم گول ببەم بۆ سەر گۆرى درەختە کانی غەریبی

له "با" و فیئر بوم ناواکی پۇزە کام بھینمه و

له "با" و فیئر بوم نزگەرە نەستیرە کان گۆى لېیگرم

له "با" و فیئر بوم بچەمە سەر مەرقە دەکانی ئیمان و

له گۆمبەزى چەرە دوكەلى و هەممە و خۆم تەسلیمی خودا بکەم

له "با" و فیئر بوم رووبارە وشكە کانی ئاهونزاي

پېرە دایکە کەم نەسەر له پى دل هەلبگرم

گۆى له پازى "نېرگۈز" بېگرم

لە سەھەردا بچەمە سەر پشتى هەورە کان

له "با" و شیعر فیئر بوم و

ھەر له "با" شەوه ئەبەمە و بە شاعیرە کەم تارا وگە!

تشرینى دووهەمى ۲۰۰۷

کەنەدا

وينه يهك له ئاوينهى مردنەوه

لیکترازان

گهه

خودا بئ کات و بئ شوین و بئ شیوه

بئ شیوه

خودای بئ شوین بئ کات و بئ شوین

خودای بئ شوین بئ کات و بئ شیوه

خودای بئ شوین بئ شیوه و بئ کاته

خودای بئ شیوه بئ کات و بئ شوینه

بئ کاته خودای بئ شیوه و بئ شوین

بئ شیوه

بئ شوین و بئ شیوه

بئ شوین و بئ شوین و بئ کات

بئ شیوه و بئ شوین و بئ کاته خودا

بئ شیوه و بئ کاته خودای بئ شوین

بئ کات و بئ شیوه و شوینه خودا

بئ شیوه و بئ کات و بئ شوینه خودا

خودا بئ شیوه و بئ شوین و بئ کاته

بئ کاته خودای بئ شوین و شیوه

خودای بئ کات بئ شیوه و بئ شوینه

بئ شوین و بئ کاته خودای بئ شیوه

بئ کات و بئ شوین و بئ شیوه

بئ شوین و بئ کات و بئ شیوه

خ و ش ه و ي س ت ي
ي ت س ي و ه ش و خ

ئ	ه
ب	و
ه	
و ه ر ي ن ا م و گ	
ن	ا
ب	ز
و	ه
ن ه ي ن و گ	ن
ا	د
ب	د
و	ه
ن ه ي ن و گ	م
ا	ر
ب	ز
ا	
ي	
ب ا ر ه س	
ي	
ر	
ه	
د	

خنهجهر

مزراح

خولانهوه خولانهوه خولانهوه خولانهوه
خولانهوه خولانهوه خولانهوه خولانهوه
خولانهوه خولانهوه خولانهوه خولانهوه
خولانهوه خولانهوه خولانهوه
خولانهوه خولانهوه
خولا
نه
وه

قوربانی له بهردم جه للاحدا
سه رابی ده سه لات نایین و
دهست ده بات
بوق و بوقچی
هر داریک که
دیته سه ریگای
دهست ده کات
به دعوا و به نزا و پارانهوه
چاو ده گیپری له به خشنده
دهسه لا تیش
وهکو خنهجهر
دل و جه رگی
قوربانی یه کان
دهنیته بهر
دهمی درندہ
ثاره زوویی و
له ززهت ده بات
له فیغان و
لاوازی و
تر

شیعری دایه‌مینت (دایه مؤنث)

پیریه گهنج بwoo، وختن ده رکهوت!

به منداوی دستی پیری خوم دهگرت و
زور جار به لای گومه خنکاوهکه خهیال تینه پهرين
ئهوسه رگوزه شته و نبونون و سهقهه ری نه هاتی بو ده گیرامه و
منیش هوشم هه رای یاری توپی پن بwoo
ناوی پاله وانه کانی یه که یه که چیرۆکه کانی بیوه فایی ده زانی و پیسی
دووتم:

"سه برت هه بن. هه راشتر بیت توزیک چاوه کانت کز بن
ئهوسا لەمانای چیرۆکی پیربوون دهگمی"
وختن ده رکهوت جووتن کلاشی لە پیپوو
تە زیبە قە زوانه که گهنجی پن مابوو
به منداوی ریشی پیری خوم ده تاشی و
جلی خاوین و تەمیز و ئوتوكراوم لە بەر ده کرد
یا پشه یا پشه به گوزد و به کوچه کانی تەمەندادا
بەدواي ده زگیرانه ویله که ده گه راین
ئه وعاشق بwoo ، به لام ماچی خوشە ویستی نه کردبورو
لە دلداریدا یه کم بwoo، کە چى دەستی بەر مەمکولە توندو تۈل و
شلکە رانی نەشميلە کانی عمر نە کە وتبۇو
گورانی خوشی ده زانی، کە چى کە سیک نە بwoo به دەنگ ئاشنا بى
وايە. يەكم وشە و دوا وشە و اتان يان پېچەوانە يەكترن.

نیلاھی	خوت
عاشقی و	شارەزای
له ده دی	خوشە ویستی
بەکوناھی	دل و نەفین
	مەمسوتنە
بن	خەقام و
	تا دەتوانم
	ماج
	شەراب و
	ده خومە وە

گومان			
سەراب و			
دوج			
ئاولىتەی	يەكتر	دەکات و	
خويىنى	گەشى	دىلى	شەيدام
دەچۈرىنەمە	سەر	كىنگەي	
عەشق و	خەم و		
يەقىن			

٢٠٠٦

كەندادا

بهم درهندگ شهود کهی وختی هاتنه وهیه
من ومنالیش به بیدهندگی دهچینه ژوورهکم و
پاش گوینگرتن له ههواله کانی رادیو
نامیلکه یه کی سیاسی دهدریتین و دیخویننه وه
من غریبهم به مندالیم
ناموم به و روژه جوانانه که را بردوون
من منالم و پیری له ناخدا روا
من پیرم و مندالیم تیدا زایوه
له نیوان پیری ومندالی نیشتمانیک شک نابهم بو خوشه ویستی و
تهمه نییک نایینم تیدا پیکه نییم
من به پیری و به مندالی ههر زمانی عهشقم ههیه پیتی بدؤیم و
هه رچاوی پر هیوام ههیه روزنگانی پیتیینم
من پیری دهت ددهمه مهوده !
به سهر و بیش سپیمه و ده بمه وه به مناله چه قاوه سووه کهی جاری جاران
ده چمه وه سهر ته نوریانه کهی سه ربیان و
پشیله کان نازار ده ده
وه کو جاران فه لافاه کهی کوپرلو و
چایخانه کهی نه بوعاسی نه که مه و به نیشتمان و
روزی جاریک چاوم به ناوی کانی اوی سونه گولی ته ر نه که م
کو فاریکی "روزی کورستان" نه کرم و
چیره کیکی تازه سه راج نه خوینمه وه
من نه بمه وه به مناله کهی جاران و له خوشیانا به قه له مبار
نه چمه وه به ر نووره کهی باوه گورگور و
سه رمای پیری له نه شی ماندووم ده دریتم

به مندالی گویم له نالهی پیریم ده گرت
گویم له کو خه و لر خه لر خی سینگی نه بمو
نه و به گهنجی له پشتی پیکاب سور نه بمو
فه رده گه نمی خه ت سووری پهنجا کیلوبی هه لده گرت
به تیمس نه چووه بازاری حه سیره که
له شهوانی رمه زاندا یاری سینی و زه رفی ده گرد
به مندالی پیریم دیبوو، هیچ خواهی کی خوشنه ده یوست، ژیان نه بیت!
سویندی ته نهها به وفا و نه مه ک ده خوارد و
توره ش بوایه گهوره و گچکهی نه ده پاراست
به مندالی پیریم به ویقار و به هه بیهت ده بینی و
خوشم ورد ورد لیم نه روانی.

که گهوره بوم دهستی مندالیم ده گرت و
ده ببرده وه نیو با خچه کانی خوشنوودی
ده ببرده وه کن نه ویاریانه که ته اووم نه کردوون
به گهوره بی نه گه ل مندالیم ده دیم و نازی ده گرم
نیوارانیش وه کو جاران هه ر له شه قامی جمهوری
دواي خواردنی نه قه و ماستاویک لای عه باس
سه ریک نه کهین به کتیبخانه کهی ناسؤدا و
دواتر ده رینه وه بو مال
هه ر له سه ری کو لاندوه، دایکی ده حمه تیم ده بینم
له بدر ده رگا هه لتروشکاوه و چاوه روانه مندالیمی بدهمه دهست
دایکم دهیگوت که ده حم به خوتان ناکه ن
ره حم بهم دهه من بکه ن

کتىپخانەي ئاسو : لە شەقامى كۆمارى بۇو لە كەركوك كە شوينى
پىنگەيشتنى ئەدیبان و نوسەران بۇو
عەباس : كوردىكى كاسېكار بۇو بە عەربابانىيەكەوە لەفەدى دەفرۇشت و
شوينىكى دىيارى لە بىرەودى لازەكانى كەركوكدا هەيە
فەلافى كېرىنۇ و چايخانەي ئەبو عاسى كەوتبۇونە سەر شەقامى جمهورى لە
كەركوك
سۆنەگۆلى : گۈندىكە كەوتتە باکورى شارى كەركوك

من ئەبىمەوە بەو منالەي كۆلان شەكەرات و پاقلهى ئەفرۇشت
دەبىمەوە هەر بەو منالەي كە مندالى خۆي نەبىنى
من پېرترم لە مندالى
من پېرترم لە هوتەمەنەي تىيىدا ژيام
من پېرترم لە خەرىتەي گەرانەوە بۆ رايدۇو
من پېرترم لە خەدونەكان
من پېرترم لە مندالى و مندالىرەن لە پۇزەكان.

تەمۇزى ۲۰۰۷
كەنەدا

ئېرنووس :

ياپىشە يياپىشە : واتە لەسەرخۇ رۆيىشتىن
جاران لە كوردستان دووجۇر فەردەي پەنجا كىلىۋى ھەبۇون خەت سوور و
خەت شىن. خەت سوورەكەيان زۆرتىرى دەگىر
تىيمىس : جۆرە ماشىنيك بۇو بۇ نەقەر گواستنەوەي نىيوان گەرەكەكان
بازارى حەسىرەكە : بازارىكى ناودار و كۆنلى شارى كەركوك
سېنىيو زەرف : يارىيەكى كۆن و ناسراوە و شەوانى مانگى رەمەزان ئەم يارىيە
ئەنجام دەدىت
كن: تەنېشت
شەقامى كۆمارى : ناوى شەقامىكە لە شارى كەركوك

تهنافی سویسکهی شاخاوی و دارگه زنکی له ر و لاواز
ئافاتکوژ به سه تل باوهپی فریندهدايیه بهريپی
پيره ميرده بالنده ناسه کانی کولان

گوشه گيرانه ش دجه نگی له گەن نيرگەلهی گومان و تيرؤسامی له خشته به ر
كالنزاي خمون و گورزه رووناكي ياداشتى كوزراويتكى له گەن زيان چاوباشقاڭدا
بەدزى وشه، له گەل دىر و كۆپله و شيعر سينكى ناشەرعى ئەكتات و
دارەمه يتي برووانامەي بەرنگاري ئەنيريت بو
مال وقه لاي ئيمپراتوريهتى كتىپ و مەسووعەكانى خوراھە
رىحانە سېيھى هەناسەھى چىرۇكىكى رەدين ماش و برنجى گەورە
بە بىھوودە كەپرى سېرىپونىكى له لىدەد و
بە گومانى رەنگىزىھە دەست دەبات بۇ قەد و بالاي سوورە چنارى داهىتىن
بە رېزدەوە خەيالله رەق و وشكەكان لە سېيھەرىتكى نىرمىكى تەر و تووشدا
ئەسپىرىت بە بىرڭە پەتكەوتەكانى مردن و بەدەلاقە پر لە سەرما و
بە هيلاڭە رووتەلەكانى رووبار و تاڭگەكانى پشت كىۋەكانى مەنفاوھ
بە وىنەكانى شەودوھ دەچىتە شەپى بەر دەركاى دورگەكانى بىرچۈونەھە و
ئەچىتەوە بەگز سېيھەرە ونبووهكانى پاڭ قەدەرە پشت كۆمەكان
لە درەختە هەلمىنەكانى گوناھە كەنم رەنگەكانى خەيال راھەمەنى و
گۇرانىيەكى خەم قاودىي ئەنيريت بۇ گۇرەپانى جلىتبازى وىنە و وشە
تۇراوەكان
لە زىر پىستى حەيسىيەتى ھەممو بۇونە دەستو پى سېيھەكانەوە
بە پەردەيەك لە تارىكى تەواوى رەنگەكان ئەبا و
تهواوى رووناكي ئەنیتە ئىتو گولدانى شەوھە تاھتايىھە كان.

سەرەتاي تىرىنى دووهەمى ٢٠٠٧
كەنەدا

خەونە ئالووسىيەكانى شاعيرىك

گۇزەر دەكەم بەنیو تەممە تەنكەكانى تەنیايم و
لە سەر شوشەر رۇوي رۆزەكان وينە كچ و كورەكانى ئەم عەددەمە ئەسپەمە و
بەنیو تىشكە شىن و سېيھەكاندا ئەرۇم تا ئوردووېك لە ھەقىقتە
ئەدۇرەمە و
بادى خەيال لە زىندانى گوشە گىرى و نىگەرانى ھەلەدەم و
پاراستى گوشەكانى رۇخان و مەشقدارە ستايىش ھەنەگەكاندا ھەلەدەگەم
و
خۇ لا دەدمە لە سېكۈتىنى ئىمان و ھېرۇنى خۇ راھىتىن
لە پۇل بىنىن لە شانۇگە رېيى بى دىيمەن و بى پەرەدەكانى ئىز زەۋى
باوهش ... باوهش گەنەشامى سوورە وەكراوەي پەنگىش
دەبەم بۇ لېوار و ھىلى پېشەوەي جەمسەرە تىزەكانى نازومىتى و غەدر
لەبەر پىي تۆفانى ئۆقىانوو سەكان دەچەمەمە و
بە گارانى سەرددەكەم لە پىلان و لە تەلەكەي نەماماگاكانى ئەم خەدونە
سەكۆي ئەخشە دەمچاواھە لەنگىتۈوەكانى بەر رىگاى ورىنەكانى تەممەن
نەرم... نەرم و دەكۈشكە راپى كچە ئەناناسىتى زۆر عەيار
لەناست بورجى چالە قومەت لە سەرەكان ، سەرەپەرەخوار
لاواز... لاواز لە سەر رۇحى رۇوتى دەريا پشتى كردۇتە ھەتا و
رۇوي لە لانە بەچكە كۆتەكانى مائى گول و بونە
ئافاتكۈشكىش بىچان بەفرە پرچ گروازەكانى ئەم بىبابانە پر لە وەھەمى
بىبەرى دەكەد لە كەۋلى عومرە ئىچگار كورتەكان و

لە كۇنى لولەي مەسىنەي پەرتۇوكەوە دەرۋانىتىھە پاتتايىھەكانى مەعرىفە
جوانىش لەنیو چۈپىكى دراوا دەشارىتىھە و
بە قەيتانى پېتلاوەكانى درکەزى ملى زەرنەقۇتەكانى خۇشەوبىستى دەقرتىنە و
دەشلى : بەم سوبىھى سالخانە كەھى وەختى كېرىنى نۆكى كوللاۋى عەشق و
ھېتىنەھەدى سەمۇونى دەربەدەرىيە
بەم نويىزى نىيەرەپە كەھى بانگە بانگى دايىم لېمداھەگەرى بە دلى خۆم
ماچىكى گىزىڭ بىكم و
”با” يە چەتونەكان دەست غەلت بىدم
بەم نويىزى نىيەرەپە كەھى لە ئىمپراتۆرەتى خەون دەچمەدەر؟
كەھى؟

ئابى ٢٠٠٧
كەندىدا

ژىرنووس :

سوبىھى سالخان : بەيانىيەكى زوو
نويىزى نىيەرەپە : ئىدىيۆمەواتە بەيانىيەكى درەنگ
عەززەت : ئارەزوو - مەراق

فانۆسىك لە نىيو خەونىكەدا ونبۇو

لە كۆتايى خەونىكەدا فانۆسىكى دەم بە گەلەبى
پۇوى لە تارىكىيەكى پۇوتەنە كرد و ئەبگۇوت :
بەم سوبىھى سالخانە دەشى خەون بە هەمان بەھاى سارشكارانە
يان بە ستايىلىكى نۇيىترەوە بىتت و تك تك بىرژىتە سەر پېتلاوە نۇستۇوەكانم
بەم سوبىھى سالخانە چلۇن بەسەر پەيزىرى نامۇيىم ھەلەنگەرى و
لە چالىھ بەردى ئۇيىدىكى نمايشى دىمەنە رېش سېپىيەكانى مندالىم دەكتات
خەونەكانم پىرن لە جىنۇيى مندالى ، لە شەرە بەرد ، لە توانجە
قۇرخىراوەكانى ھاوارتىيەكەم
لە خەوندا .. لە بىبابانى وشك و بىرینگ و تىنۇودا مەلە ئەكەم
لەسەر چىای ھەزار بە ھەزارى خەيال بەر ئەبەمەد
مېرددەزەمە دىتتە سەر سىنگ و
فرىاد پەسىك نايىت بەھانى ھاوارم
لە خۇوندا زوو زوو ئەكەمە كەمىنى چەكدارەكانى ورىنە
ھەقتەي جارىك دووجار ئەمەرم
ھەندى شەۋىش گىرىيەست مۇر ئەكەم لەگەل فەيشتەكانى بەھەشت و
چەرچىيەكانى رۇخى رووبىارى دوودلى
لە خەوندا عەززەتم قەرىنە
عەززەتم خەونىكە تىيىدا تەنبا بەم
عەززەتم تەنبايىكە خەونى تىيدا بىبىن
خەدونم عەززەتىكە تەنبا و
تەنبايىش عەززەتى خەونىكە سەۋىز

a mantle of becomes “No” my As a matter of fact
your demand
my indignant So please forgive me for.
.frustrated implausible life and be
Be blissful.keep away from alienation,

نهم ”No“ بو کوشکی خهونی ویزان کردی و
ههستی کردی به نیچیری ته نیاییه کی مه زنه کراو.
نهو ”No“ی وا گهر ده سه لاتت هه بوایه
زمههنت بو قورخ نه کرد و
خوات داشه گرته بهر پیی و نه مجا نه عره ته نه کیشا.
گهوردم...نهی ئیمپراتوره بینده سه لاته که
نهی پاشای بى ناوونیشان و بى مملکه ت
من بهو ”No“یه، خهونه کانته هه نقر چاند و
گوناهیکم ته ونی باوکایه تی به جنیشت و،
نه ک هه ر له خوم..له سه لاله و له نه سه بیشم خوش نابه!
تو دلپیه بارانیکت له نیو له پتا داناوه و
لیی ووردنه بیته وه و نهیدونی
وه ک نه وهی باسی حیکایه ته کانی ته نیایی خوت و
”No“ یه کانی منی بو بکهیت.
پهیتا..پهیتا..به نیو ژووره دل سارده که ت دهیه یتی و دهی بهی
شهوانیش نه گه ل ته نیایی خوت نه ینونی
که په نچه رهی خهونیکت ده خهیتی سه ر پشت
زربانیک له بیئومیدی خوی له رو خساری هیوات نه سوی
وه خته دار و په ردووی نه م نیشتمانه بیکه سه له ره گه وه در بیهینی

خهونیکی شکاو له نیوان ”No“ یه کانی من و داوا کانی نه ودا

بو ئاتین. نه و کورهی خهونه کانی گه لت له خوی گه ورہ ترن.

هیدی هیدی به دالانی بیرکردن و دادا دیت و ده چی و
گه مهیه کی سهیر و ناخیک دوبلاج دهکه
گه لایه ک له خهون ده گری به دهسته وه و نه ته وی وه کو سیند باد
بچیه دوورگه کانی هیوا و نه زدیها کانی ته نیایی بدیتیه بهر شمشیری رق و
بیزاری
که نه ته وی جیمنه هیلی، لیمده پرس ببمه هاوسه فهرت نهی مه نز
ده ته وی خهونه کانت له سدر حه سیری نائومیدی هه لنه خهیت و
ببمه یتهدو شهود نوته کانی ژین
.....Dad, would you
”No“ I know what you trying to say”
با به س لیمگه دی ته نهها بو یه کجاري
ته نهها و ته نهها بو یه کجاري رومیو و جولیه ت له سدر ته ختن شانوی ژیان
به یه که وه گورانی بلین و پینکه فن.
and morbid my negative reply makes your life
Obviously dreamless
and my hopes soul minimizes Your mournful
..makes it sophisticated

پەخشانە شىعر

لەسىبەر ئە و دارە رائە كشىم كە پىيى ئەلىين داري خەون

ئەمشە ويش هەر هەمان ئە و خەونەم بىنیيە وەكە زەمەنىيە كە قۆرخى
شەوە يىدەنگە كانم ئەكانت ، خەونىك هەر ئەلىي عادەتى پىوهگەر تۈرمۇ و
پىزە حەز و پىزە شەيداىي وجوان وەكۆ سەفەرى روھىك بۇ ھەندەران.
من لەگەل خەوندا و لەنیيۇ كىيىزەلۇوكەي سەفەرى يىكدا ھەلۇدات بىوم
ئەي غورىبەت. قىزى ئەويىنم ھەلئە وەرى و بەسەرى
رۇوتا وەھە مەروانىيە سىنگ و مەمكى پىزە عاتىيەت. دانىشتىبۇم و
خۇينى خۆم ووشك نەكىر دەھە و پەيتا پىتا نەمسوايىدە مۇقاوى ئە و
رۆزانەي ھەر بەتنەها لە تەقۇيمى مندا دەزىيان. من گۆمانم سەر ئەبپى
و تا لە رۆزىكى وەكۆ ئە مرۆدا تاراواگە بەمخۇنىتە وە! بەيانىيە ك
لەسىبەرى پەلەھە ورىك چاوى پىشىبىنیم لىك نابۇو. ئە و
بەيانىيە سەرگەر دان وەكۆ بىكەسىم . جىاوازى لە رۆزە كانىتىر .. ئە و
بەيانىيە ئە تىگۇوت جەنگىك دىلى كەر دۇرمۇم، ئە تىگۇوت لەگەل بىابانىك
بە شهر ھاتۇرمۇم. بەيانىيە ك توورە وەكۆ ئە و رۆزانەي دلى ھاۋىتكانم
شکاند، تۈورە وەكۆ تۈورە بۇونم لەگۆنە كانى تەننەيى. ئە و بەيانىيە خۆم
لىبۇو بەسەراب و يەكەيە كە وردەماچم ھەلەدەيەنیي شەقامەد تىرەقە كانى
غەريبىي. ئە و بەيانىيە رۆيىشمۇم و نەگە رامە وە.

. You are the best dad in the world. I love you dad
غار دە... ئە وەتا ئاسمانى بىيىنۇور باوهش بۆت كەر دۇرە وە،
تا كۇلارەكەن خەونى خەنە كاغەزىيە كانى

كۇلارە ئۇمىدىك كە دەمەنە كە دەزەپەيە رەھقەنە كە ئەننەيەن دەكە وىتە
خوارەوە.

ھەر جارەي تىرىدى دەدەيىتى
بايەكى چەتۇونى "NO" من لە پشت عاموودى كارەبای كۇلانە كان ونى
ئەكانت.

كۇلارە حەزىيەك كە بەر لەھەلدانى بەنامۇي پەنچەكەن ئاسمان
فرمیسەكەن ئەنەن دەسىرى
كۇلارە ئاواتىيەك كە ھىشتا چىرىشى گىيانە كانى تەننەيەتى پىوه وشك
نە بۆتە وە.

كۇلارە رۆحى من كە مۇددەتىكە بە دەستى خەون كۆزىكى خۆلەمېش
ئەنفال كراوە.

خەوبىنیك نەرمەر لە يادە ئاوريشىمە كانى منايىت
كېتىر لە بىكەسىت و
بەرىئەر لە بىكەنىھىم.

كالىن لە گۇندا زەر دەكەن ئە رۆزە بىنازەكانت
خاموشىر لە مەرن و
بىدەنگەن لە خودى بىدەنگىي.

ماڭى ئايارى ٢٠٠٤

كەنەدا

نه خشهی شاریک نقووم له شیعر و هه تاو

شاریک ههیه خانووهکانی ئینجانەن و
کولانەکانی له وشەن
ھەر لە دەستە پاست عىشتمۇھ
ژۇورى تىايىھ پر لە شیعر
ژۇورى تىيکەل لە باران و لە گۆرانى و تىيکەل لە خەون
ژۇورى لېورىز لە ناسەسوارىي تابلوى سەر دیوارى كۆچى ھەور
لېورىز لە چرای بەرتەسکى نیو باخەلى شەويكى كورت
لە بەردەم بالکۆنى خەم و لە لای فوارەدى خۆشەويستى
ژۇورى تىايىھ سال دوانزىدى مانگ
كەوتۆتەشۈن كچى شیعر و
لە گەل شەودا سەما دەكا
لە نەودىيى دەرگاكانى خەياللەوه
رۇوبارىك لە وينە ھەيەھەمېشەسەوز

منیک تەزى لە غەدرو لە زوڭم ھەتكىشراو ئىستاشناتۇانم دان
بە خەونىكدا بنىم كەئاراستەمەكە باھە رەھىلە چە ماۋەكانى بېرىم و
رۆزەنوقل ئاساكانى منالىم. روحىش تەنها ئەو ساتانە پشوو ئەدان
كە لە ئىزىز سېيەرى خەونىكى نېرگۈزىدا بنوى.

لە سېيەرى دارى خەون مەوداي نیوان دلى من و ھەناسەكان چرکەيەكە.
لە چرکەيەكدا رەنگەبىم بەخوا و پەيکەرىك بۇ دەسەلاتە بىسىنورەكانى
غەربىي دابنۇم، يان دەشى بىم بەھەممە كەتىك لەنە حس. لە چرکەيەكدا
رەنگەنە خشهى نیشتمانم لە سەر ئەم كەونە بکىشىم. لەوانە شەوهەك
تىنۇوپەك دوايىن قەترەتى تەننەيى بىنۆشم. لەو چرکەيەمى لە سېيەرى
دارى خەون رائەكشىم جەستەم لە دوا گۆرانى مائىساوايى ئەتىنەمە وەو
ئەبىم بە سېلاۋى ئەنەرمە ئارەدقەمى عاشقى.

٢٠٠٤

كەنەدا

خهريكم تابلوي وهرزهكانم ئەكىشم
خهريكم شىعر ئەكەم بەۋىستىگەي پەرينەوەلەزەرياي رۆزىكى تازە
لەسەررووى دار سەنەوبەر چەماودىكەي بەرى ئەدۇبەرى تەنیاىي
باڭەخانەيەك وەستاوه له پىشوازى شىعر و وشە و
خالىيەلەفەلسەفەكانى بۇون و
لەوينەكانى مردن و
لەئاياتەكانى سەقەر
لەسەررووى كۈلانى سەقەر، دارىك ھەيەلەتىرىفە و
ماچىك ھەيەلەشىرىنى و
پېكەننېيىك ھەيە لە ئاونگى خەم و
شاعيرىك ھەيەلەخەون
پىش پىچىكىدىنەوە لەبەردەم ئىوارە سەرخۇشەكانى بۇون
كۈلانىك ھەيە پېر لەكچ
شەقامىك ھەيەلىۋانىيۇ لەسەررووتەناسكەكانى دلىپەرسى
باغىك ھەيە پېر لەماج و
دىك ھەيەلىۋىرېڭ لەعەشق.

ئازارى ۲۰۰۸

كەنەدا

پر لە پەنكەزىرىپەنە خۆرئاوابۇون و شەرەتپەلى پىاسەكانى
چىشتهنگاوان
رۇوبارىك سەرخۇش بەشىعر و بەزىن و بەشەراب و جوانى
لەئىوارەيە مەنفايەكدا.. عەشق
لەجاوهەروانى فەرىنە غوربەت لىداچۇراوەكان
چەپكەخەونىك لەجياتى گۆل
ئەنېرى بۆ كچەتۇراوەكانى تاراگەم
لەئەدۇبىي كۈلانەكانى بارانى ھەتاوهە
مالىك ھەيەلەگىنگ و ئىوارەيەكىش لەسەحەر
ئىوارەيەك تىايادا ئەوین لەسەرىيەك پى تا سېيىدە
بۇنى وشەتەرەكانى ئىيان دەكا
ئىوارەيەك خۆر نايەۋىت ئاوا بىت و
چاوى ون بىت لەكىرەرەكانى بەر زەرەپەر و
لەچىرۇكە بۇندارەكانى غەربىي
ئىوارەيەك نايەۋى تەسىيم بەشە و بىت
ئىوارەيەك لەنېو رەنگەمە خەمەلىيەكانى جوانىيە و
شىعر لەخۆى دەئالىنى و رووھەتاو
پشت دەداتەسەكۆي خەمۇن و
لەبازدان و لەتىرىقە بەھەشىپىانە ئىن ئەروانى
تابلوى خەونىك دەداتە بەر تىلەي نىڭا و دەبىنە كە
وشەتىايادا ئەستىرىدەيە و ئەكشى بەرە قوبەشىنەكانى گەردوون
منىش لەنېو ژۇرۇتكى تەنیا لەھەتاو

پەناھەندە

شەقامىك لە پىكەنینم لى ھاتە پىش
دەيم بە پەساپۇرتى ساختەوە
خۆي بەنىشتمانى خەونىكىم ناساندۇوە.

ورددوشەكانى دل

مەحال

كەمندال بۇوم حەزم دەكىد زوو گەورەبم
كەگەورەش بۇوم دەممەوى مندال بىمەوە
لەم نىوددا مەحائىك ھاتۇچۇ دەكتا.

خۇكۇزى

"با"يەك لەسەر پەدىتكە وە
خۆي ھەلّدایەنیو قۆمەتىك لە تەلاشە بەرد
چۈن نەيتوانى پەنجهىدات لەدەست و پلى ئەو ھەورانەي
عاشقانەرەدووى كەوتۇون.

ترس

لەشەواندا بەذى گۆپىكە وە
لەكەنارى خەونىكىدا دادەنىش
بەرۇڭىش بەذى سىبەرىيکە وە
خۇر دەنیمە باخە لەمەوە

DNA

چرايەك بەر لەداخستنى دوايىن دەرگاكانى عومرى
لە DNA يىدا پىيى دەلىن : نەسەبى ئەو تارىكىيە
ئەويش ماج و تىبىننېكە لەگەل تەرمەكە جىدىلىق.

بۆن

من بەباران كىشۇرەتكى لەنائومىدى ئەمخواتەوە

یاخی بoom له فرین له گهان هورده کان و
سه فهر کردن به ئاسمانه کانی خهونا
چون ددهمه وی خوم سه روهری فرین بهم و
ئه ستتر دکان کوکه مه ووه

نه کوچ نه گه لای و دریو و نه سه فه ر
نه و بونه م لئ ناسه ننه وه
که بیده هارنگ بینی بده خشیووم.

١٤٥٩

به فرم قهت خوش نه ويستوه
نه نديشهي ئاويئه يي تو
ته مومۇئى ئەم عىشىتەي لا رەواندەمە وە

Stop

به Stop نه خشنه یک هه رچی مانگ بوو له چاو کوزایه ووه من تریفه م لیم زویر بووه و هه ستبر دارانه مه که

تہذیب

خوریک له گوارانی وتن که وت

۵۰

سه رم به سه رم به رینی شه پولیکدا داداوه
بالای خه ویشم دار گه زیکه فرده بلند
له سه رم سینگی لهم دهربایه
نه لآن له خشته هی بدم

گران

ئاو ناگریي
تهنها ئەو ساتانەنەبى
كەھەور و "ما"لىك دەئالىن

کائن

کچه کانی خوشەویستی سکپر سکپر
یەکی دەستی گەردەلولیکیان گرتبوو
ئەچۈن گوناھ پاککەنەوە

دالىدە

لەشەویکى سپى و ساردا
ماچىيکى بىرىندارم دالىدەدا
کەرۇز بۇوه

دلىدارىكىم دى ئەگەر بەشۈنىيدا

مەسج
خەرىتەيەك لەباودر و
نیشتمانىكى پېرىگام لى ونبۇوه
دۇيىتى وەختى چۈومە وەمال
مەسجىيکى پې لەسۆزىيان بۇ دانابۇوم

ئىرەبىي

لەشىعەرەلەدایك بۇوم
بۆيەدایكىم هەتا مردىش
دېرەشىعەرەتى خوش نەويست

دەفتەر

ھىچ دەفتەرېك شىعىرى عەشقىم ناگىرىتە خۇ
کەچى دەفتەردى تەمەنم
پېرەلەھۇنراوە ئەۋىن

خواردنەوە

لەنیو ھەرا و زەنايەكدا
بىدەنگىيەك بەمەلۇولى ئەيجخواردەوە

لىي چۈومە پېش

تەرمى گەلايەكى دلىدارى نىشاندام

سورىيالىيەت
بەدوو ھىلىي يەكتىرىر و
دۇو دلۇپەبۆيە سوور و
چەند خالىكى سەرگەردانى ناو تابلويەك
"پىكاسو" يەك ھاتەدووان

گوناھ

میریدیان

پوچم له بهر ههناسهی ماچی شاراوهت
لیوی حمزی ته رئه کات و

شه به قیک له میهره بانی
دبا به رو میریدیانی خوش ویستی

ژنهنین

پایزیکی ردین سپی له پارکیکدا
فلوتی بو که ناریه کی شاعیر و
نه وره سیکی کونه زیندانی لیددا

پرسه

ئورگازمی کچیک به دزیبیه ووه
له پوچ پرسه یه کی قاچاخ دوش داما بابو
ئه پروانییه جه سته یه کی به رد باران کراو.

مارسی ۲۰۰۸

که نه دا

تیبینی : ئەم شیعرە له رۆژنامەی ھەواں ژمارە ۲۷۷ ى سالى ۲۰۰۸ بلاوکراوه تەوه.

رەشتان

بەهاریتی رەشە بايەکی بزیو و سەرابیکی گەروو تینوو
چوومە دیداری نېرگز و سېبە رەچاو سەوزەکان و
پایزیکی وەنە و شەبی
خۆر مات و كز له دیمەنە رەشە کانی بۇون دەپروانی
باران رەش و
سەحەر رەش و
تەماشا کردىش ھەر رەش
نە و رەسە کان عاشقانە و وورد ئە بۇونە وەلە چاوم
سېبە رەکان شاعیرانە پىئە کەنین
تەمیکی رەش .. ھەر وەك نووتە ك.. چاوى كردمە نېچىرى خۆي.
لېرە .. رەنگە کان بۇونە تە كۆليلەي خومخانەيى و قەتران
سايە بۇتە خۆلە میش و حەزىش بۇتە قەرە برووت
سەراب .. مان تۆيە کی رەشى له بەردايە
رەشە باش سەرپوشىكى رەش!
لە رەشتان گەريان بو بەردىكى رەش و
ئىسک و پروسکى رېزىو
لای ئىواران .. دەمە و عەسر لە كۆلانە رەشە کاندا
پۆل .. پۆل خونچەي رەش دېنە دەر

كەگرىاشم.. ئەوا لەگەل رىزەگەللىيەكى پايسىز
لەبەردم توحھەت تارىكى كلاۋەكەم دائەكەم و
دىمە سەرچۆك بۇ ئاوازە خنكاۋەكانى ناو دەنگا
بەخويىنەدشاپىرانەبەخويىنەوە
نىشتمانەقەترانىيەكەم خەون و خەيال.

ئابى ۲۰۰۲ و لە ۲۰۱۰ دارىڭراوەتەمەد
تاران - ئىران

پايز بەريشىكى تەنك و جىڭەرەكەم لا لىيوبىيەوە
گەلا وەرىيەكانى خوى ئەزىزىت و
لەزىز چاولىكەيەكى رەش
دوا سرووتى مائىساوايى ئەخۇننېت و
ئىنجا پەنچەرەيەكى سامانلىكى رەنگ پەرىپوو
كىرىيەكى لوازى لەرۇزانماھىيەك پېچراو و
منارەيەك دوعا و نزا لەجانتاپەكى رەش ئەنلىقەن و
زەرددەپەر فەللاقەنەكى
رەشتان بىرىتكەبتىن
فەرەنگىكەتەنە و تەنەنە رەش ئەناسى.

بەخويىنەوە.. من دوعايەكم لەغەدر و
سورەتىكىم لەتەنبايى
پېتتىنەم لەدوو كەرتىپونى وينەئاۋىيەكانى دل و
نغرۇ بۇونى كەشتى ھەناسەقۇولەكان
حاشاناكەم لەسىپەر و خۇر و سەراب
بەخويىنەوە.. شاعيرانەبەخويىنەوە
كەون ئەبىم ئەوا لەنیو بىرژانگى چاولىكى رەشا
خەرىكى دەسکەنە كەردىنى تەرىپەم و
ئەو كاتەمى يېدەنگىش ئەبىم
ئەوا لەنیو باوهشى گەرمى عاشقىكى يېبەشا
گىرىپەست ئەكەم لەگەل پەپۇولەو جوانى گەنمرەنگا

و هرینى و هرز و فپین به سه رئه به دییه تدا
دیین و ده پین
ده پژین به سه ر روگاره کان
و هکو پژانى تریفهی شه و هسپییه کانی عمر
و هکو پژانى ئاونگى سه ر گه لازکانی فه نابوون
ده پین و دیین و هکو مه رگی چاوه روانی
و هکو نیگاری سوتانی لا په دکانی ته مهن و
سوتوي چاوه خه والووه کان.
لە باخچە کانی بونه و، ته مهن مؤسیقای سیحریکە
قە شەنگ لە چەشنى نووته ک و
لە بىندەنگىيەکى زالىدا، كە ما نچەی حوزن ليئەدا
لە نیو زەرياي زىنده گىيە و، به سه ر پشتى كە شتىيە كە و
ده پۆئىنه بەر پەرينە و لە نەنەنیيە کانی مه رگ
ده پۆئىنه نیو خالىبۈونە و لە گەمە و كايە کانی سە فەرى هە تاھە تايى
ئەي عمر ئە تۇ چى دىت جىگە لە جوانىيە كى رەها
تۇ جىگە لە شە رايىكى سەرمە ستانەي دەستى مردن
جىگە لە مىحنە تىكى بىسنوور هيچى تر نىت.
ده پین و دیین
و هك هاتوچۇي شه و ورۇزى ئەم ئەستىرە بىخاوه نە
پىكە لە روھە كۆچى بالىندە و هزىيە کان
ده پین دەيىن بە گەردى تۆز و ون دەيىن
پۇ حمان دەبى بە شە و نمى روژىكى دى و
بە قە راغى باغە کانی بون دينە و

سەرنشىنانى ئە و كە شتىيە رۆزىك ناوى لېنرا زەمەن
دیین و ده پین
ده پین و دیین
و هکو كشانى ئەستىرە و
تۈرە بۇونى جا و يدا نە كانى زىوانە كانى غەربىي
و هکو گەردى بە باداچۇو خۇنە مىش دارى خەون
ده پین بە رەو نیشتىنەك لە تارىكى
نیشتىنەك خائى لە وە سو سەھى دەنگ و
لە كۈرانىيە نەتىيە كان
و هك عاشقىك بە سه ر پشتى كە شتىيە كە و
و هك كە شتىيە كە بە سه ر پشتى شە پۇلىكى فيگەر تو و و
پەنجه كانى روگارە كان ئە بېرىن و
دە خواردى نەھەنگە كانى سە فەرى دە دەن
قىزى تە مەن هە ئە پاچىن و
دە يىنە دەم گەر دەلۇولە كانى خەم و رېكە و تە و
دە پین و هک دۆراویتى كە سە لېقە لە بە زىن و هە لاتتا
پشت دە كە يىنە دەرگا كانى خوشە و يىتى
لە باخچە کانى مەنفاو دەستىرە كان ئە زەپىرىن و
بە پىگا كانى شە و و و
ئە چىنە و سەر دە روازە كانى مردن
ئە چىنە و بەر دەم زەمە نىكى كال و بىئاڭا لە سە فەر و

ئیواردیه ک تیایدا دهگەریمه ووه

ئیواران من دهمامگى پیاسەكانم لا ئەددەم و
لەگەل سنهوبەرەكانى تەنیاییدا، چىرۇكەكانى عەشق ئەخوتىنىنە و
باوكم يارى بەگۆپکە مەمکەكانى مانگ دەكات و
كە لۇپەنجهى خۆى دەمژىت.
ئیواران دەچم بەرەو پېرى دايىم
كە زەمبىلەيەك خەفەتى لەسەر شانەو لەناوەپاستى كۆلانا لىيى وەردەگرم
بەددەم هەناسەسوارىيە وەددەلىت " مەعز بۇ خوا ئەوهەلە كۆين "
ئیواران شەقامەكانى خەيالىم پىن لەگلۇپى رەش و
لەگورستانى هەنگىراوە لەباخچەي پېر و هەتاوى نەخوش
ئیواران گۇرانىم بىر دەجىتەوە و دەبم بەپىاوىك لەتەم و
پیاسەيەكى بى دايىك و باوک هەنئەبىزىرم و
بە جووتە دەچىنە سەرە رووى دوكانە كەي ھەلا رەحيم و (۱)
كىلىۋىدە كەي ھەلا رەحيم و (۲)
سۈرەتلىك بۇ كۆتۈرى خەم و
ستيانىش بۇ كچەكانى خەيالى
من ئیوارانم شارىكە قەربالغ
پەرەلەرېبوارى مردوو
پەرەلە عەشقى سەرگەردا
پەرەلە خوشەويىستى شەكت و

دەرپىن و خەونە كانمان دەفرىن
جوانىيە كانمان وەك پاسارى لەسەر چىلى داري ئەسەف دەنيشنه و
كەدىيەنە وش، جوانى و خەون چاوهپوان
بىياندەيىنە بەر نىگاكانى لىيوارى كارەسات
دەرپىن وەكى گەردى تۆز و
دىيەنە وەھەرودك دلۋىپىك لەدەرياكانى چۈنەكى.
ئىمەلەن ئىپە زەمەن ئىكى خەوتۇو دەرپىن
بە لىيوارى سېبەينان و سەحەرەكانى چۈزگارا
بەرلىگا لۇول و پېچەكانى چەھايانى،
بە تارىكى ئەپەرینە وەو ھەر ئەرپىن
لە كۆچەكانى فەناوە دەرپىن بەرەو دۆلەكانى ئەبەدىيەت
بەرەو كىلىڭەھە تاھەتايىھە كەي زەمەن
كەپۈشتىن زەمەن ئىتىر چاولىك ئەنلى و
شۇين دەيتىھە سەرابىكى ئەفسانەيى و
جوانى و خەونىش بەگەرد و تۆز
كەدىيەنە و بەسەر پىشى گالىسەكە كەي وجودەوە
بۇنى گولى ئىيان دەكەين
خۆمان ئىتىر دەبىن بەپارچەيەك لە خەدون و
بەشەبەنگىك لەزىندۇيىتى و
دەبىن بەشارىك لە جوانى.

٢٠٠٨-٠٤-١٢/١١

كەنەدا

تىپىنى : ئەم شىعرە لە كۆشارى "ھەنار" ئىمارەتى سانى ٢٠٠٩ بىلەكرا وەتەوە.

- ئیواران روحم لهسەر كۆرنىشى تەنیاىي عومرا دادهنىشى و
- چىلکەي گزىگ لەعەردى خەيال ورئەدا و
- ھەستى دەداتەبەر نورى خۆشەویستى
- من ئیواران لەنیو تابلویەكى دالى دەگەرىيەدەلاي غوربەت^(٤)
- لەباڭەخانەكانى سەرما چەند پشكۆيەك لەگۇرانىيەكى خنكاودا
ھەلەگرم و
- دىيمەودېدەر دەم بارىنى گەلاڭانى يادەوەرى
- دىيمەودەر كەلى سىكاكىيان و ئەگرىيم^(٥)
- دىيمەوەو كشت دووشەممەكان وەك رۇژئامەلۇول نەكم و دەيخەمەبن
باڭى زەمبۇر
- قەلەمتۈزىكى نەونەمام دەنئىرم بۆ سىنى و زەرف^(٦)
- شوينى رۇزەكزەكانى سالەرەشەكان ھەلەگرم و بىرىتكى خېرلەخۇ
نەدىيوو دەدوپىم
- من ئیواران لەنیو گۇرانىيەكى ئىيەوەدەيەوە
- لەشىعرىكى شاعىرىكى نەناسراوەدەيەوە
- لەجادەكانى خەمەوەقدىلە خەون دەدم لەقىزى كچانى
پەنگەپەريوو گەرەكەكەم
- من ئیواران بەدم كۆكەنەوەي گزىگى پڑاودا
- ئەھاتم لەسىپەر دارىكى سەر بۆزدا
- ياداشتى چەند گەلايەكى ئەنۇوسييەوەو
- دواتر دەستم دەخستەنیو گىرفانى قاپووتى خەيال
ئەوسا ئەچۈوم لاي سىپەرىكى دىشكاو

- پەھلەگۆمى خنكاو و^(٣)
پەھلەچالى غەدر و پەھلەپېرىي بېكەسىي
من ئیواران بەناسنامەدەچەدەرى
لەجىياتى ھەويەت تەلەبە
دلى چۈلەكەيەك دەكەمەگىرفان و
بەخەنەنەكى سادەو ساكارى مەنداڭىم
قىزى سپى قەسىدەيەك دادەھىنەم
• دايىكىش لەولەدەلنى ياللا خېر بن، دىسان بۇ كوى؟، بەم
ئیوارەخۇلەمېشىيە
• با سىپەرەكانت نەبەن بىدەنەدەم ئاوى دېجلە
• باوكىم ھەر خەنۋەكەي مانگ دەدات و كەلەپەنچەي خۇي دەمىزىت
• دىسانەوەدایكىم جەستەم ئەنېرىتە بازارەكەو دەسکى كەرەۋىسى
دەۋىت
• منىش روحم لەنیو ئەو ئیوارەيەدا
• كۆئى لەمەرام و لەسکالا و لەگلەبى و گازاندە شەقامىك دەگرىت
• لەگرىيانى گۇلىكى ژاكاو ئەرۇانى و
• فرمىسىكى ماسىيەك ئەسپىت
• خەونىك بۇ پاسارىيەك لېك دەداتەوە
• سەيرى ناو لەپى كېيىكى پۆلى دووپى ناوهندى دەكات
• كىنگلى قەيرەكچەكان دەزىمېرى
• كاتىزىمېرى لەسەرە پاس دەوەستىت و
• جەرەيەكىش لەوەھم بەبا دەدات

- گەر "با" يەكتان بىنى هيئن يارى بەقىزى كچانى خانزاد و يانزدى ئازار و جمهورى دەكتات..ئەوەنم (٨)
- گەر لەسەر مىزى يانه يەك لەشەۋىتكى فەرسەرخوش
- گۆرانىيەك بۆ سەر بەرزىدارىك فرى..ئەوەنم
- گەر تىشكىكى وەنەوشەيى خۆى لەفولكەي ئەحمدەدى خانى وەردابوو ..ئەوەنم (٩)
- گەر بارانىيەك لەچلەي هاونىن دايىكىد و تەزىزەت خاكى قەسپۈكى ئىيرەت كوتا ..ئەوەنم
- ئەتكەر شەۋىتكى لەدەنگى شىعىتىكى دەنگەنگى هاتتنەخەبەر ..ئەوەنم
- ئىيوارانىيەك تىايىدا دىيەوەھەتا ماچى يەكەبەيەكتان بکەم.

٢٠٠٨/١٢/٢٠

كەندەدا

- گۆيىم ئەگرت لەھەياران و مەيارانى مندالانى نىيۇ كۆلانەتەنگەكانى خەونەوەنەوشەيەكانىم
- "ھەياران و مەياران
- ياخوا ئازادى دابكتات
- بۆ فەقىر و ھەزاران" (٧)
- پېش تارىكىش بۆ ئەوەدى دايىكم لىيم نەرەنجن
- ئەھاتمەوسەر كۆلانەپىشەكەي شارەكەم و
- نىيۇ سەعاتىك لەگەن كور و كاتى گەرەك
- چەپلەمان بۆ كۆترەكانى خەم لىىددە
- ئىيواران دەبۈوم بەگەريدە خەيال و
- لەسەر عەربىبانى عىشق مورووی دەنگاۋەنگى خەون و
- كلوڭىدانى خۆشىوودى و
- سابۇنى بۇن پىر ئازادى و
- ھەجىلەمەي خۇشەويىستى
- خەنەى خۇزگە و قەنەفلى هيوا و ئاواتم دەگىپە
- خەيالە خەيالە خەيال
- خەيالى پەرينەوبەسەر پىرىدى فەنا
- خەيالى دانووسان لەسەر مىزى پىرىنى
- خەيالى سارشىكىن لەسەر عىشق
- ئىيوارانىيەك تىايىدا دىيەمەوھ
- گەر كەسىكتان بىنى چاوى مانگ دەرىزى ئەوەنم

ئىرۇوس :

ئاي كەچەند تەنھاى نىشتىمان

- ١ -

رۇيىشتىن و يەكەيەكەبەسەر بىرىنەكانىتەوبەجىياندەھىشتى
گۆرانىيەكان كۆچىيان ئەكىد و ئاوريان لىت ئەدايەوە
باوهەكەن سەرى خۇيان ھەلتەگرت و
لەو دىوي گرددەكانى نائومىيەتى
خەرىكى سپىنەوەتى فرمىسکەكانى دابرەن بۇون
چەند سالەرۇيىشتوون بەبىن ئەوەتى نامەيەكت بۆ بىنېرن
بەبىن ئەوەتى بەبىنگى شىعىيەكت بۆ بنووسن يان داستانى خۇشەویستى
خۇيانات بۆ بخۇيىنەوە
لەتاراۋەگەوەپىك لەدواى پىك بۆ مەحپۇونەوەتى عەشقەت ھەلەدەن و
فانكى جىڭەردەكانىيان لەنىيۇ پەنچەكانىانەوە فېرىدەنەسەر رېسى
گەرانەوەدىان و پىسىلىيدىنەن
يادەكانىيان سوارى پاشى پىكابىك دەكەن و
بىيماڭىدايى دەينىرەن بۆ ھەرىمەسارد و سەرەكانى غەرىبى
دەمبىنەن دەست بۆ تالەگىزنىك لەنۈمىد دەبەن
بەقامكەكانى خەيال ئاوى دەردرەوى نىيۆچەوانى ھىوايەكىيان دەسىرىيەوە
بۆ پشۇوش دەچوون پۇخسەت لەسىيەردەكان، لەزىوانە بازازو و مەچەك
ئەستۇورەكان بخوارن

• پىياوېكى ناسراوى شارى كەركووكەو بىنادەرى كەرەكى
رەحىماوەيە.

• پىياوېك بۇ لەرېز و خۇشەویستى.

• ھىمايەبۆ گۆمه خىنكاوەكەي پاش گۆرسەنەكەي رەحىماوە.

• مەبەست سلشادۇر دالى ھونەرمەندە.

• كەليكە (زنجىرەگەرىدەكە) دەپانىتەسەر گۈندى سېكانيان و
كىلەنەوتەكانى باباگۇرگۇر.

• يارىيەكى دىرىنەلەشەوانى مانگى رەمەزان كەرمۇگۇرپەكى زۇر
بە خۇودەبىنى.

• پارانەوەيەكى فۆلکلۇرى-ئائىنېيەبۆ بارىنى باران.

• سە قوتابخانەي ئامادەيى كچان بۇون لەكەركوک.

• فولكەيدەكەلەسەر بەرزايىەكانى كەرەكى تەپەي مەلا عەبدۇل
لەسەر رېڭىاي كەركوک – ھەولىر.

تىبىنى : ئەم شىعرە لەرۇزىنامەتى ھەواڭ ژمارە ٤٠٩ ئى سالى ٢٠١١ بىلاوکراوەتەوە.

سەرەتاتکىييان دەكىد كە كەينى دەدەي لەپرمەھى گرىيان
ج فەنتاسىيايەكى بىن ئۆقرەيەكچان لەسەھەرى نىشتماندا بشىۋىنن و
سەنگىيان دادىن و مەمەكاكەنىيان بەر بىدەنەبەر لەوەرى چاوهبرسىيەكانى
كۈرۈكائى قەدر
بەدلى پىر لەكەسەرەدەستىيان گرتىت و بەھەمەرىيىكى خيانەت كىسەئى
زۇلۇمىيان لەسەر نايىت و بىرىانىت
بۇ كىشۈھەرىيىك نامۇ بەكانى و بەتاقگە و بەفر
نامۇ بەروبارىيىك لەخۇتنى وشك و بىرىنگى خەيال
نامۇ بەسەھەقەرى تەزى لە جوانى و لەرسکان
ئاي كەچەند تەنھا ئازىزم، ئەي نىشتمان
لەتەنیاىي تۆۋەئەستىرەكانى ئاسمانم دادەگەرت و، لەسىبەرى رېڭىنى
تىرىفەوفىرى سەرپىرىنى مەمانەكان و گومان بۇوم
وەختى لەقەراغ خەونىكتا پىاسەددەكەين
وەختى قۆلى چەپت دەكوتى بەدل و تىر
لەمەسەرەدەنواى خۆتى لى دەننووسى و ، لەسەرىشەوەئازادى.
لەو وەختەيى ئىيمەش دەبىن بەپۇلەخەونىك و دەفرىن بەسەر
كۆشكە خۆلەمېشىيەكانى هېچدا.
دەفرىن بەسەر تارمايىەكانى نغۇ بۇون
چەندەتەنھاى..ئەي مالەكەم تەنھا ترى لەچايخانەقەرەبالىغەكان
لەرۇزئامەبىكەسەكان
لەشىعرەبى شاعيرەكان
ژوان لەگەل دەرىيا تىنۇوەكان دەبەستى و

ئاي نىشتمان چەندە بەتەنھاىي ئەدۋىت
ئىوارەخەونىكە وەدەتروانىيەلەدایك بۇونى ئەستىرەكان
چەند بەپەرۋەشە وەدەنېشىتى و بەنىگايدەگى غەمبارانە وەلىت دەپوانىن
چۈن لە خودا و لەپەيکەرەكانى ئومىيەد رادەمایت و
ئانىشىك دەدایەوەسەر بالىفي شەكەت و حەسرەت و خەفتەت
نامەت دەننووسى بۇ بالىنەزىبۇوهكان و پېيانت دەگۇوت "لەتەنھا يى
خۆمە وەدەچۈوم سەرى رىنگاكانم پىنگە وەگرى دەدا و
جوڭرافىيەخەونەكانم تىكۈپىنگ دەدا و
ھەر بۇ خۆشىش نەفرەتم دەسوايەسەر و رېشى خەون فرۇشەكان "ئەوانەي
خەون و ئازادى بەدوژمنى يەك دەزانى
پېيانت دەگۇوت" رۇز نەبۇو لە بەر دەم تۆفانى چاوهپروانىدا
نەبەمەكەشتىرىيەكى بىن چارۆكە و غەرقى نقاومى تارىكى نەبەم.
رۇز نەبۇو نەكىرىمەنىيۇ قوتۇويەكى ئالۇ والا نەبردىم بۇ كۆشكەكان و
نەكىرىمەدىارى بۇ ژيان كۆزەكانى ئەم ھەرىمە".

- ۲ -

ئاي نىشتمان چەندە بەتەنھاىي ئەدۋىت
چەندەتەنھايت وەختى باسى تەنیاىي خۆتەمان بۇ ئەكەيت
مەلۇدىيەكانى مائئاوايى بەخېشپە وەچۈون لەپشت گەلا
بەئەزمۇونەكانە وەخۆيان حەشار دەدا و

کنه به رووبار ئاشنا بwoo و نه لهگەل مانگىش ده پەيىشى
ئەو رۆزانە نیشتمانم خايكىك بwoo پر له ووسوه
گەلاي بىبابانى دەبرد بق هەتاو و
خۇرى دەخستەسەر پشتى گالىسکەي خەونىكى سپى و سادەو بەتائ
وينەكانى ئوقيانووسى لهئەلبومى ئەندىشەوە دېنچاوهو
ھىئور..ھىئور بە دیوارە قورقۇشمەكانى زەمەندىا ھە لىدگەرا
لەفەر زەندەي گەران بە دووی خوا حاتى بووم خۇشە ويستى كۆچە و
كۈلانەكان تەزىن لە تارىكى
شەپپۇر زەنېك جاويد جاويد لە كۆشىدا دەنۋى و دەبىت بە دركەزى!!

- ٤ -

دەلىن كەنيشتمان لە دايىك بwoo
خۇر نوتھە يەك بwoo لە ئاڭر، چاوهكانى قەترانى بە دلە راوكى
شىعري منىش چەند وينە يەكى تە لىخى سەر دیوارى سپى خەونىكى بwoo
دلىشىم تەنها لە دەوري مەمكى پر و نىڭا و بزەو زەردە خەنە قامك
قامىشىيەكانى بوون سەماي دەكىد
كەنيشتمان لە دايىك بwoo، لە تارىكىي چاوهكانىم رووناكيان تىيدە زايى
بە قوماتەي سەفەرە رەونىتۇچەوانىيان بە زەمە زەمە
خۇشنىودىيە وە تە پەر دەكىد
بە سەر بائى دوعا يەكى نىيۆ كىتىيەكى پىرۇزدا بىرىدىان بە رەو گىرلانە وە
دا ستائىكى سەرسورھەتنەر

بە قەلە مېرى تەنیا يى سەرى لوولە قامىشىيەكى نىيۆ زەلە كانى شىويىكى پر
لەشىع رىكىدە خەيت و
چوار پىنج كونى ليىدە دىئىن تا مۆسىقا يەكى غەمگىن بچرىپىنى بە روحى
فەنابۇنە وە
تەنەشە يەك بىنېرىت بۇ دەروازە كانى غەربىي
ئاي كەچەند تەنھا يە نىشتمان
لە درزى سە رابىيەكە وە دىيم دەگەرىيات بۇ پۇزى لە دايىك بۇونت
كەنە كىكىك لە حەسرەت و نە مۆمىتكىيان لە خەون بۆت دانە كىرىساند
دە مدەيت دە چۈرىت پىيە كانت لە ئاۋى دۇلى فەنابۇن وەر دەنَا و
چاوهكانىشىت دە ناردىنە كەن گۆلە بە يې بۇنە زەردە كانى مائى ئاۋايى.

- ٣ -

من و سەراب و نىشتمان شە رابىيەكى چىتر لە زەبىيەقى عمر دە خۆينە وە
شە رابىيەك پر لە ترۇشكە چاوه فەسفۇر يەكەنە خەم
پر لە بۇنى مەمكى تەر و پر لە نىيەگە رانى و ئەفسوس
پر لە پەح و ئەللاي دواى حىكايەتى ئە فەسانە دەست و پىن
بە ستراوهكانى ناخى ناخى ئاسمانانە كانى
شە رابىيەك پر لە نۇورى خوا و پر لە سېحرى ئافاتە كانى سە فەرى بۇون
و مەرگ
لە پەنای ئىيوارە يەكدا سە رابىيەنە لە نىشتمانم دە روانى كە عەشە پاي شىك
نە دە بىردى، عەشق نە بىت لەگەل جەستە يەكى ماندوو

خوشەویستى كچەكانم خستبۇوهنىيۇ قوتۇوهكانى بىرچۈونەوە
لەدەلاققەي مائىكى نىمچەتەرىكىم حەشارداپۇون
خەونم تەنها لەچاولىكە جوانكۈزىكە وەدەبىنى
ئازادىش رۇوت ورەجاڭتىر لەنىيۇ تابلىقەكى خنكاو دەيويست
دەستى بەچلەوەھەمىيەكە وەبگىرى.
من ئازادى لەزىزەخەنەي نیشتمان و نیشتمانىش لەنېگاي
ئازادىيە وەدەبىنەم.
من سەرخۇشم بەئازادى ئەي نیشتمان وەك چۈن تو مەستى
بەخەم و سەرخۇشى بەتەنھايى بۇون.

- ٦ -

رۇيىتىن و هەموو لەنىيۇ تەمى وەھى بەھەشتەكانى
تاراواگە وەبۈيىن بەشەونى بىزىسى سەر پەلکەگىيات زىيان و
بەرەنگى ھەلبىزىكا وەشۈين كاروانىك لەتەمتۇمان كەوتىن
چاودەقىزاویيەكانمان دەردەھىنَا و
بەسەر كەشتى غوربەتە وەخەريكى ھەلخە لەتاندى خەونەكانمان
بۇونىن
خەريك بۇونىن خۇمان بەئاوى چاودەپۇانى پاقىز پاقىز دەكرەدەوە
ھۆش و هەستمان بەزەمزەمەي دىلەۋايى دەشۇشت و
لەپاركەكانى بۇونە وەسۈتىنەكانمان وەك جەنگەرەدەپىچاودە
دەماننایەسەر لىيۇي كەسەر و دەگرىيائىن

١٢٨

ئاھۆرامەزدا خۇرى دەنایەنېيۇ لەپى، تا وەكى دەقىزەنېكى خاوهەن ئەزمۇون
نمايشى حەقىقتە بىننەتە بەرچاۋى خەيال و
بەپەيزەدەم بچىتەسەر ئاسمانە بىكۆتايىھەكە ئەبەدىيەت
كەنېشتمان لەدایك بۇو، باڭنەتكان باڭەكانى خۆيان دەدا
بەفريشتهكانى خودا و
بەپىغەمبەر بەرسىيەكانى بەر دەرگاى دۆزەخىكى لىيورىز لەبەھەشت
رېڭاكان دەبۇون بەتالەقىزى رەش و سېرى سەرى پېرەدایكى زەمەن و
گۆرانىيەكانى ئەقىنەتەرەكانى ھەتاھەتاش بەئاسمانە وەوشىك وشك
دەبۇونەوە
دەوەرنىنەسەر كىنگەكانى فەنائىبۇونەوە.
كەنېشتمان چاۋى پىشكۇوت، ئازادى بۇو بەقەپەرەباڭنەيەكى ئەفسانەيى
و
دای لەشەقەي باڭ و فرى.. فرى بەرەو كىشۇرەتارىكەكانى خائى
لەھىوا و لەئومىيەت.
لەدایك بۇونى نېشتمان، لەدایك بۇونى خوشەویستى و عەشقى
فەزەنەتكانى خودايە.
لەدایك بۇونى خەيال و من و شىعە.

- ٥ -

كەنېشتمان زویر بۇبۇوم خەونەكانى ئائۆسکاو و ئائۆز
بۇوبۇون

١٢٧

- ٩ -

ھەتاکو نىشتمان مابىن، ئىمەلەنىيۇ گەرووى گىراوى ئەو دەبىن بەگۇرانى
تا سەفەر و تا ئەندىشەو شىعىر مابىن ئىمەعەشق دەدەين بەسەر
شەونمەتمەم
بەپىن گۇناھ بەجادەكانى تاوانا رىنداكەين و
ھەورى ئەشكەنچەوەك قاپۇوت دەدەين بەسەر شانى شاخى بەرزى
تەمەن.

تا نىشتمان مابىن منىش دەبىم بە حىكايەتخوانى خۆشەوېستى
دەبىم بەۋىزىد... بە سەرۇوتى فرمىسىك و بەگىريانى لىكىدارپا
مۇمى و شەم لەسەر تۈرىك لە رۇوناکى دەدەمەدەست سىيەرتارىكە كانى
شىعىرەكانىم
تا دل مابىن نىشتمان قەد بى زىنەتلىنى
تا زىدىش ھەبى نىشتمان ئابىت بە تاراواگە خەيان.

٢٠٠٩

كەندەدا

تىپىنى : ئەم قەسىدەلە قىستاشلى گەلاؤنۇز لە سالى ٢٠٠٩ لەشارى كەركوكى بەدەنگى بەرىز
شاعىر و نووسەر كاكى دانما عەسکەر خۇنرايەوە.

١٣٠

وەكى بە فەر ھەموو بۆزى دەبارىن و دەتواتىنەوەو روڈەچۈۋىنەنىيۇ
خاڭى يادەورىيەكانى رۆزىنى بېنگەوبۇنمەن.
ھەموو بۆزى لە زەردەپەرەوەتە سوورەسۈورى خۇرئاوابۇون چاومان
لە ئاسۇ دەپى بۇ بىننېنى خەونىيىكى پى لييەلەبۇو
بەچ گۇناھىك دەسۈوتىن، ئىمەي كۆر و كچانى سەر ھەلەتەكانى
تاراواگە
ئىمەي مندالەزىزبۇوهكانى نىشتمان كەبەم دەردى دۈورى
نىشتمانەوەچۈۋىن؟

- ٧٠

نەنىشتمان گۆيى لەگىريانى ئىمەيەو
نەئىمەش ھەست بە بىرىنە بە سۈنۈكانى نىشتمانە بېنگەسەكەمان دەكەين.

- ٨٠

نىشتمان چامەيەكە و ئىمەلەنىيۇ وىنەرەنگا و رەنگەكانىا و نبۇونىھە
بۇونىھە سېيھەر
بۇونىھە بەزريان ھەتاکو لە بۆزىنى خۆلبارىنا
نەنەنمە ئاوى جوانى بېرىننەسەر پەيىكەر تۆزۈۋىيەكەي ئەو
وەكى تاققەش بېرىننەنى خەرەندى تەنیاىي ئەو
نىشتمان چامەيەكە لە روحى ئىمەش لەنىيۇ روحى ئەودا رۇمانىتىكىن
بېنگۈتايى.

١٢٩

جهنگه کانی خوره تاو. بچم به گز هه تاوه کان، رووناکی قوئبەست
بکەم و له سوجىكى ئەم هه ساره زىندانىيە رۆزى
دوجار ئىشكىرى خەوي بىيەنگى پىېڭرم. دەبن فەلسەفە کان
لىك نزىك بکەمەوە، تا دوا جار دەستى
خۇزگەم له سەرچاوم دادەنیم و له پريكا سى چوار
دوورگەي زدد و سەوز و شىن و سور بە دىيار دەكەون. منىش
ھەرچەندە سەھۇتى نىگا توئىدىت
لىيەددەم، كەچى دوورگەرەنگا ورەنگە کان ھەرودەك
سەراب ون دەبن و بەردەم يىش جەڭە
پىيەدەشتىكى زدد و تەماوى چىتر
نىيە.

نۇونەيەك لە چەرەشىعەر

بەشۈن بىيەنگىدا

بەشۈن بىيەنگىيەكدا دەگەرىم ھەتا بمباتە
تىو وىنەنە شۇرۇدا وەکانى تارا وگە. تا له سەھەر و
مالئا يايى كردىدا دل نەسپىرى بە چۈلەكە کانى خەون. خەونىك
ھەراسانم دەكتات. منىش دەبن بچم لە گەل
پايىزىكى سەرخۇشدا پەيمان مۇر بکەم، تاكو گەلا
وەر بىوه كانى نەبەم بۇ شاشىنى پەشە باكان. دەبن بچم
بۇ كۆمارە كانى عىشق، لەۋى لە گەل كۆچى شاخ و فەلەمبازى
چيا كاندا پۇل پۇل ھەور دابىگرم و له سەر
چىمەنە رەشە كانى بۇون رايىان بخەم. دەبن بۇ دۆزىنە وەي
دوورگە كانى بىيەنگى بچم لەشكىركى لەسىبەرى داشكاو و لە گەزىنگى
دلتەنگ و لە گەر دۇلکە بىزىوه كانى بىنيرم بۇ

تىيىنى : Diminishing يان چەرە شىعر شىۋا زىكە لە نۇوسىنى شىعر. لەم شىۋا زىكە
شىعرىيە دېرە کان دۇچۇونەتە تىو يەك يان دېرە کان و بىتە کان لە تىراون.

٢٠٠٩-٠٩-٣٠
كەنەدا

دەدایەوە. من نەرمەرەتەنامە و تۆم ھەئەزى. نەرمەرەتەنامە و بۆنم کردى. نەرمەرەتەنامە و باوهشەم کرد بەلۇتكەو ھەور و سەنەوبەرەكانى وەفا. نەرمەرەتەنامە و قەلېبەزەكانى كامەرانىيەم كۆ دەكردنەوەو تاڭەكانى شادومانىيەم يەكەيەكەلە پال يەكتىر پىز دەكردن و دەمائاخىنەنیيۇ گىرفانى بۇونەوە. كەمن گەيىشتمەبەرەدەم زىيانەكىنۇش بىردووەكانى غورىبەت، پىز بىبۇوم لەتۆ. كەگەيىشتمەئاست گۈلەلىيخەكانى گۆمان، پىز بىبۇوم لەتۆ. كەجەنگى عەشق لۇولى دام من تەزى بىبۇوم بەماچەكانى. من پىياوىك بىبۇوم خودام دەكرد بەگۈز قەيرەگۈلەكانى بۇون، خودام دەكرد بەگۈز چىرۇكەپىخاوسەكانى مندانى. خودام دەكرد بەگۈز بەيدا خەشر و ورەكانى خەدون. چەند بەنەرمى هاتەنامە و گۇوتنەم من پىياوىك سىخنانە لەتۆ. من پىياوىك لەشىۋەتى تۆ. لەخەونى تۆ. من پىياوىك پراپىز لەژۇن بۇونى تۆ.

پەخشانەشىعەر

من پىياوىك سىخنانە لەتۆ

تۆ بازىازىنت دەكرد بەسەر سەدەكاندا و دواى ھەر ماندۇو بۇونىكىش لەسەر تەپۈلکەيەك لەگۈزىگە دادەنىشتى و پەرداخىكت لەبىنايىم دەخواردەوە. ئەستىرتە دەخستەتىزىر باڭ و لەبەرەدەم گەرەكانى خۆشەويىسى وەكۆ كۆتۈر ھەلت دەدانەناسمان. لەدەلۋىپەبارانەكانى سەر جەستەرى گەلايەكى ماتومەلۇول نەخشەدى سەفەرەكانى دەدىتەوەو دەتوبىست بچىت لەھەتاوى ھەلبىكىشى. تۆ ھەممۇ كۆتايى ھەفتەيەك دەلت دەئىشانىم و لەسەرەتاي ھەممۇ ھەفتەيەكى نويشىدا دەستىكت دەكردەملەم و بەماچىكى زۇر نىرگۈزى ئاشتىت دەكردەمەوە. لەم مندالىبۇونەوەيەتدا نەرم نەرم دەگىريات و منىش شەبەنگىك لەخەونەسپى و سادەكانىم دەھىننا بۆت، توش لەباخچەمى يادەوەرىتىدا داتەنان و ھىدى ھىدى شىعرت بۇ دەخويىندەوە. ھەر بەكېيش زۇرجار لەسەر نووكى پىن دەھاتىتەزۇورەخەئۇۋەكانى تاراوجەو بىن ئەوهى بىيلى خۆزگەيەك لەخەو بىنى، نىشتمانىك لەعەشقە دەپىرەندازۇورەكەو ئەوجا لەپەنجەرەكانى وەقاوەدىنەوابىي پاسارىيەكانى مائىنائىيت

٢٠٠٩-٠٩-٢٢

كەنەدا

تىپىينى : ئەم پەخشانەشىعەر لە لايپەرە ئەددەب و ھونەرى رۇزئىنامەي كوردىستانى نۇنى ئەمارە ٧١٨ ي سالى ٢٠١١ بىلەو كراوەتەوە.

من... لەبۇشايى نېیوان بەفر و ئاگردا ئایاتەكانى بىيىدەنگى ئەزىز
كىدووهو جاربە جارييکىش كەبىرىك ماندوو دەبى ئانىشىكى دەخاتەسەر
شاخى بىيىدەنگى و مۇز لەجڭەرهى فەنا دەدات.

ئەوي نوى... لەقەراغ تاراوجكەكانى ئەودىيو زەمەنە وەدانىشتووهو ھەردوو
پىنى خستۇتەنېيۇ دەرياچەي بىيىدەنگى و گەمەبە پىنەكانى دەكتات و
بەدەستىيىكىش تەلەگىيايەكى فيراقى ھەنگرتۇوهو ئىسى دەروانى.
پاشانىش ئەو پارچە بىيىدەنگىيە دەخوينىتە وەكە "ئەو" بەدەستوخەتى خۆى
كەنە خوينىدەوارىش بۇو، نوسىبۈو.

بىيىدەنگىبوون لەبىيىدەنگىدا.. لە ئەو وەبۇ ئەوي نوى
لەم بىيىدەنگىيە سەرتاسەرىيەدا دانىشتبۇوم تا ھاوارىك بىت لەو
رۇوبارەم بىپەرىيەتە وەكەسەرىكى وا بەدەست لووتکە شاخىكى دلن
كرمۇيەيە و سەرەكەي تىرىش مندالان بۇ سوارى جۆلانەي وەهم دەبات.
لەمندالىدا چەرچەفيكى بىيىدەنگىيان پىندادام و خەوتەم. كىتىبەكانى
دەدىتن پىت و پەيشەكانى ھەنگەھاتن و بەپىتاۋ رايان دەكرد. زمان
ببۇوهتەمىك و ئەمويىست بەچىنگ ئەو تەمەدەستەمۆ بکەم.
شاعيرە بىيىدەنگەكانى.. وشەدەبن لەچاپخانە بىيىدەنگىدا
ديوانە بىيىدەنگەكانىيان چاپ دەكەن و دەينىرن بۇ خۆشەويىستەكانىيان تا
بەبىيىدەنگى بىخۇينىنەوە.

ژنە بىيىدەنگەكانى.. ئەو ژنانەي كەبەبلۇكى بىيىدەنگى مېرەدەكانىيان
سەنگەسار دەكەن و بەشۈن دۆستە بىيىدەنگەكانىيان دەكەون تا سكىان
بەبىيىدەنگى پەپلىق.

پەخشانەشىعەر

ئەو- من - ئەو لە خودىكى بىيىدەنگدا

"ئەو" كەگزىنگىكى بەدەستە وەبۇو، دەيپىست لەچىنگ "ئەو" انەكانى تردا
ھەلبىت. بىنەوهى نازورىداتە وەرىكاي بىيىدەنگى هەنېۋەرلەپ و كورج
وەك چۈن لەزۋانىكى زور گەنگدا دواكەوتى، ھەنگاوى دەنا.

"ئەو" مەبەستى بۇو "من" لەنۇتفى ئەو وەبۇيىمەدەرى. دەيىخوازى
كەلینەكانى زەمەن بەبىيىدەنگى پېپكاتە وەنەوەك لە جومەگەي زەمەنەنگىدا
"ئەو" بىرات و "من" يىش نەبەمە ئەستىرەيەكى داكشاۋى بۇون. "ئەو" و "من"
بازىنەيەكى بىيىدەنگىيمان بەدەوري ئەو گەنگەي دەستىيە وەكىشى. "ئەو"
گەنگەكەي بۇ راڭرەتىم و دايىدەدەستم. "ئەو" لەپشت
وەسىيەت بىيىدەنگەكانىيە وەوەسىيەتىكى تۈورەي پىدادام. "ئەو" وەستا، وەلىن
"من" و گەنگەكەو وەسىيەتە تۈورەكەھەر بەھەمان رىپى بىيىدەنگى، گورجىر
لە ئەو" كەوتىنەرى تا لە "من" وە "ئەو" يىكى تر، "ئەو" يىكى نوى بەبىيىدەنگى
بىتەدەر و ھەر ھەمان رىگەي بىيىدەنگىش بىرىت.

ناساندىيىكى كورت:

ئەو... لە بازىنە ئاگراوېيەكانى بۇوندا بەبىيىدەنگى سەماي عىشقى دەكىد
و چاونىكىشى لەسەر "ئەو" انەكانى بەرلە خۆى بۇو.

بىيەدەنگىيەك دونيا سەرتاپا تارىك دەبى و ئەو- من- ئەو دەبن بەسى
چرا و بەبىيەدەنگى لەو تارىكستان و بىيەدەنگىيەنەبەدىيەتەدادەكىرىسىن.

ئابى ٢٠٠٩
كەنەدا

گۆرانىيىزبىيەدەنگەكانىش لەسەر شانۇي بىيەدەنگىدا، بىيەدەنگىتىرىن گۆرانىيان
چىرى. ھونەرمەندەبىيەنگەكانىش تابلۇي بىيەدەنگىيان كىشا.

ھەست دەكەم تا دىيت زىاتر لەبىيەدەنگىدا رۇ دەچم . بىيەدەنگ . بىيەدەنگ
لەدلى ئەم بىيەدەنگىيەوە حشەتناكەوە ئەچۈوم لە جوانى بىيەدەنگى ورد
دەبۈومەوە دواتىرىش دەگەرام بەشۈين ئەو وىنانەي لەبىيەدەنگىيەكى
ترىسناكدا ونم كىرىن. بەبىيەنگىش كەوتەمىسۇراخى كەلىنەكانى زەمەن و
ورىنى دواھەمین قەلائى مەندالى تا لەبەرەدم مائىك لەدەنگ، لەپەنای
كىلگەيەك لەرووناكى خەرىك بۇوم لەئاوابۇونى گىرددەكانى وەم و سەما
و تەننیايىم دەنۋىرى.

كە "من" "ئەو" و "ئەو"يىكى نويىم لەسەر راستەشەقامىكى گومان و تەم
پۈوبەرۈمى يەكتىر كەرددەوە، جەستەي "من" بۇ بەشۈشەيەكى رووناك. "من"
ببۇو بەدۇو رەنگى زەرد و پىرتەقانى. "ئەو"يىكى نويش دىيار ببۇ
لەماندىويتى "من" و "ئەو"دا ئەچۈو ھەممۇ گولەبىيەنگەكانى نىپو باخچەي
فەنای دەچنېيەوە دەھات دەيداتەدەستى "من" و "ئەو".

ھەركاتىن ئەو- من- ئەو پىيکەودەبۈوبىن ھەورەبىيەنگەكان دەھاتنەسەر
سەرمان و بارانى بىيەنگىيان دەباراند و لەزىز ئەو بارانەدا "ئەو" خۇى
تەپ دەكىرد تا لەگۇناھى گەورەپاڭ بىيىتەوە. "من" يىش دەچى بەگىز
ھەورەكاندا و دۆپەبارانەكانى ھەلەگىرتكەوە بۇ ھەورەكانى
تىيدەگىرتكەوە شەقى لەگۆمەبچۈوكەكانى بەرەدمى خۇى دەدا و ھەردۇو
دەستىشى دەخاتەسەر كەنەكەھىي و توورەتتۈورەدەمە. "ئەو"ي تىرىش
پىيەدەكەنلىقى و شايى و لۇغان ساز دەكات و لەناكاودا لەگەل بىرۇشكەي

تىپىنى : ئەم پەخشانە شىعرە لەرۇزىنامەي ھەواپا زىمارە ٣٨٧ سالى ٢٠١٠ بىلاوكراودەتەوە.

چەند وىنەيەكى كەمدوو

ماج

سېبەرىيکى نامۇ دەستى تاڭەتىشكىكى گرتبوو
دیار بۇو ئەپىرد بۇلای ھەتاو
تاڭازاندەي بىزىوي ئەو تىشكەى لىبكات.
پوحى عاشقىكى شەيداش بەنياز بۇو
ماچى دلى پاسارىيەكانى گومان و
پىكەنинە تۈراوەكانى بۇون بکات

ژوان

من و كۆتىرى تەنیايى لەسەر پەلكەزىرىنەيەك ژوانمان گرت
ئەو بەدەنۈوك دىيگەماند و
من بەوشەزمانى غوربەتم پىزا
ھەر بەرووتىش خەيالمان لەتەمتومانى ژيان ئالاند و
وەك گىزى ئەۋىنمان پىزا

ھەۋىن

وېستم لەگەل ماچىك بىرۇمەسەر گردىك
ئەو زوو بەرگەي "با"ي نەگرت و
فرى و چووه سەر لىيوي كېيىكى ھەرزە.
زوو زووش سەر لەھەور دەددەم
پىكىك شەراب لەگەل باخچەدەخويىنەوەو
دەيىن بە ھەۋىنى سەمای ئىز باران و بەفر و تەرزە

ترس

ئاوى ئەقىن
لەسەر گۆي مەمكەكانىتە وە
بىزىدەنئىو گەرۇوى خنكاوى گومانىك
لىيم دەتساى
دەستم بەھەرى مەمكەكانىت
بىبات بەرەو بى شەھەوتى بىبابانىك.

منىش باسى فەنابۇونى خۆم بۆ ئەكەد.

هاورى

لەزىر نسيي ئاگەرەوە، لەگەل مەرگا بۇوم بەهاورى
گۈنگەم كۆدەكەرەدەوە
ئەمدايەخەۋەكانى ناو تەم و خەيالى ئاۋىنە
دەم نامۇ بۇو بەخۆم و
كچەكانى كۆلانى شارىتى خالى لەڭۈرانى و سەما و وىنە.

سۆراخ

بەسۆراخى خۆشەویستى
زىر رووبىار و دووندى شاخ و قەراغ ھەورەكان دەكەرام.
نەمزانى ئەم ئاوى زىيانە لەكۈيە
وەختى رپانىمە ناو دەم
بىنىم خۆشەویستىم پىيە

كېنىش

چاودەپوانى بۇوهچەتىرى من و شىعر
من دەسووتام
شىعىرىش لەبى ئوقەرىي من خۆى لە تەننیايى دەگەۋازاند.

ئەستىرەت ون

دەمۇىست فىئر بەم وەك چۆلەكە
دەنۇوک وەردەم لەسەھەر و
تىشكەبە جىئماوهكانى دوايىن چىركە خۇرئاوابۇون.
بەخەننېكى ئەرخەوانى تۆ ئاشنا بەم
كەپر بىن لەئەستىرەت ون.

فەنابۇون

لەگەل شىعرا چۈومەباخچە خۆشەویستى
ئاوم دەدا بەئەوين و
گۆلم فىئرى فېرىن ئەكەد.
گەلازىك هات بۇو بەهاورىم
دەستى بەسەر پايىز هىننا و
سەكىشى بە خەزان پر ئەكەد
تارىكىش هات
من و شىعىرى پىتچايە وهو
بردىنى بۆ كەنار زەريباكانى زىيان
لەگەل تەننیايى بىرىنەقەراغى شار
ئەو يادگارى خۆى و ھەورى دەگىرلەوو

قرئی ههورهکانی خەمی دەھۆنیبەھەو
لەسەفەری رەشمەبادا سەرى بۇ خەزان دادەنۋاند.

ئىيەمە مەرۆڤق.. مەرۆڤق و ئىيەمە وېرانە مەرۆڤق

سووتان

ئىيەمە مەرۆڤقى سەردەمىي جەنگەكانىن
خويىنمان رەشەھەوکو بارووت
جەستەشمان كە لاۋەيەكە وېران وەك شارەچۈلەكانى پاش كۆمە لکۈزى
خەونمان تىدا مەردووھ
عىشقمان تىدا كۆژراوە
وەك راڭەمەر دەستەدەستە بەرەو شەرگاكان دەنېردىرىن
ئەكۆژرىيەن.. ئەكۆژىن.. ئەمرين
دەبىن بەسوتىماكى جەنگ و شەرپى يىاوهنىابوودەكان
لەنیيو دەچىن بىئەھەي كەس بلى ئەفسوس
بىئەھەي لە گۆپەپانى قوتاپخانە و لەناو كارگەمۇ فەرمانگەكانى ھىچ
شويىنى
ھىچ كەسيتىك بۇ يەك دەقىقە بىيىدەنگى رابكەيىنى
كلاڭوھكانىيان لەسەسەر دابكەن و بۇ تەنها يەك خوولەك مات بن.

*

ئىيەمە مەرۆڤقى سەردەمىي بىيەھايىن
لەنیيو تەپوتۇزى جەنگەكان دەزىن و
خواوهندەكانىش بە جەستەي لەر و سىسمان پىيىدەكەن.

٢٠٠٩ – ٢٠٠٨

كەنەدا

لەویرانىدا ویرانىن ئىمەي مروقق.

*

ئىمەي مروقق سەرددەمى شەرمەزارىن

سەرددەمى جەنگى ئەستىرە دەستەمۇكىدىنى ئاسمان

لەم ھەسارەبەسەرىيەك تىكشاكاوهدا سەرپەنایەكى تىا نىيەبۇ ئارامى و

باخچەيەكى تىدا نىيەبۇ گۆرانى

لەسەرددەمى ھەراجىرىدىنى خەدون و شىعرا

گولەكان لىيدەكەينە وهو چەپك چەپك دەينىرىن بۇ مروققۇز و

مروققۇر و عەشقخۇرى چىنەبالا و خانەدانەكانى كۆمەل

*

ئىمەمروقق سەرددەم دوو جۆر ھەخلىقىن

درندەكان و ئاشتىخواز

لەجەنگەكان گۆرانى سەركەوتەن دەلىيىن

گىريان دەكەين بەھۇنراوە

عەشقىش بەداستان و چىرۇك

لەھەورازى ھەزۈرىدا ئىمەين دەنگ دەددەين بەگول و

لەنشىۋەتىزەكانى ژيانىشدا دەبىن بەخۇر و ئەستىرە

لەشكىتەگەورەكانىش دەبىن بەمايمەي شەرم و عار

وەك سزايدەك ئىعدام دەكىرىن، ئەتك دەكىرىن، ناشرين دەكىرىن.

*

ئىمەمروقق سەرددەمى داھىنانەمەزەكانىن

ئىمەين قوربانى دەددەين و ئىمەين دەبىن بەسوتماكى سەركەوتەكان

ئىمەكەمنەندام دەبىن و

مەدائىاھىمماي سەركەوتەن دەدرى لەسینگى خائىن و ترسنۇكەورگ زەكان.

*

ئىمەمروقق سەرددەمى نامۇ بۇونىن

لەگۈنلەكانى ژيان

گولى عىشق، گولى جوانى، گولى بەها و نىرخى مروقق نازىكىنин

باخچەكانى خۆشەۋىستى ناسوتىنин

بەسەر پەيىزەي جەستەي مروققەكاندا سەرناكەۋىنەسەر قەلاي
بەختەورى.

ئىمەگولى ئاشتىن لەنىيۇ باخى جەنگدا

ئىمەرووبارى خوشۇودىن لەبىابانى ئازار و خەم.

*

ئىمەمروقق سەرددەمى قاتوقرىن

ویرانىن لەبىنۇھەفايى و خۇپەرسى و لەخاچدانەوهى ئازادى.

ویرانىن لەپشت كىردنەمېزۇو

ویرانىن لەھەلۈپىنى ئازادەكانى تەبايى

ویرانىن لەداھىتىنە ئىبلىسى

ویرانىن لەسەربىرىنى يادوورى

ئىمەي مروقق ویرانىن لەدلشكاندن

ویرانىن لەداخستىن دەرگاكانى خۆزگە و ئومىد.

ئەمەوى مندال بىمەوه

لەشارەچۆلەكانى خەمەوه
با وىنەيەك لەتەك تەنیاىي بگرم
لەبەر خاتىرى سېبەر نەبى دەست لەقىزى دار نادەم
نامەوى دلەخورپەي يەكەمین ماج جىيەھىلم
ئاخىر گەورەبۇون ئەفسوسە
ھەروھك گەرانەوەش بەرەو مندالى مەحالە
مەحالى چى؟ من لەدەرەوەدى تەھەن
ھەر كۈرەقىز زېر و سېر و دەشەكەي گەرەكم
كەبەبىيچامەي دايلىن و جووتى نەعلى لاستىكەوەتۆپىن ئەكا
كۈرىك شەرمن خوا خوايەتى كچىك پرسىاري لى نەكا
كۈرىك دەقتەر و كىتىبەكانى بەرگ تى ئەگرى
لەئىستىفاف دەستىرىكى شىن لەزىز پەنچەوردىلەكانىيەوەئەرۋانىتەمن و
خۇى و شىعر
كۈرىك ھەموو پىنج شەممەيەك مامۇستاي كوردى باڭى
ئەكانەناوهراستى گۆپەپان و
شىعىرى پىئەخويىتەوە
كۈرىك مندال... بەلام خەونى گەورەدى ھەيە
كۈرىك ھىشتا لەمانىي پىياوبۇون تىنەغا
كەچى پىاۋىتكى بچۈلەي گەرەكەكەي تەنیاىيە

لەنیو كۆمەلگای دەستو پى لەزنجىردا
ئازايدەتى و شۇرشىگىرى و خاوهن ھەلۋىست
وەفا و دابونەريت ھىچ نىن
وەك ئاوىتكى بەرلىيگىراو قەتىس ماوين
پەنگ دەخوين و خۇ دەكىشىن بەديوارەكانى زەھەن
بەبەندادوھەكانى ياسا و رېساكانى مۆدىرىنىتە
شالاۋ دەبەين بۇ لووتىكەكان
دەمانەوى بچىنەوەباوهشى شاخ و دارستان
دەست بەدىنەوەتىر و كەوان
سوارى پاشى ولاخ بىن و شەرى تەكىنەلۆزىيا بکەين.

*

ئىمەمەرۆف و كۆيلەي سەرەدمى تازەين
خەونمان لى زەونتىراوه.. خاوهنى خەونى خۆمان نىن
خۆمانمان لى زەونتىراوه.. ئىمەخاوهنى خۆمان نىن
ئىمەخاوهنى ھىچ شتىك نىن
تەنانەت خاوهنى كۆيلەتى خۆشمان نىن.

تشرينى يەكەمى ۲۰۰۸
كەنەدا

باوکم چی ویست ئەبم بەوه
 ئەو ئەپرسى: "ئەی باشه تو بۆچى نەبۇوى بهمامۆستا
 خۆ تو حەزت زۆر لەمامۆستايى ئەكىد؟"
 چى بەو كورەجوان و ژىكەلەيەبلىم
 باسى جەنگى عەشق بىكم
 باسى خەونە پۇوكاودكانى ھەرزىبى و
 باسى پىاسە ھەتىوەكان
 ياخود باسى ئىوارەكانى نەينى بۇون بە تەنزىمى بۆ بىكم
 من و مندالىيم ھەندىتىن و ئەچىنەدەرەوەي زەمن
 مىلى دەمزمىرىدەم دوا ئەخدەم
 نەدەقەيەك نەدووان و
 نەسەعاتىك و نەسائىك
 ئاخىر نامەوى بگەمەكانياودەكى ئەبەدىيەت
 پەلەم خۆ ھەلبىرىمەنىچاڭلاۋەقەوزەنشىنەكەي عەشق
 پەلەم نىيەبگەمەناو ئەلبۇومى غەددەر
 بگەمەنىيۇ بنى بىرەكانى نەمان
 زەمن لەچ شۇنىيەكايەزەمن
 لەكۈن پەنچەتتووتهى مندالىيکى لاسار ئەگرى
 ئەيىبا بۆ باخچەو يارىگا
 كەس زەمنى دىيەخۆي بەدرگای پشتەوەي شۆفرلىتىك ھەلبواسى
 كەس بىنۇيەتى بچىتەلاي جووت قاوهو جەسەرەكە

 كورىك بىنى حەيفەگەورەبى
 نايەوى پشت لەمندالى و
 فسەكەفسەك و چاو ھەلتەكانى سەربان و ئەمەرت نەمېنى
 كچەدراوسىتكەي بکات.
 كورىك نايەوى قوتابخانەي سەرەتايى و
 شەپەرەدەكان جىيەتلى
 نايەوى دورىيەنەي كەميم ھەبىت لە جەوهەبۇي ھەتىباپو، فرى بدا
 كورىك دىرى بالقبۇون ئەۋەستىتەوە
 ئەچىتەوەگەشت و سەيرانى قەرەبلاغ
 ھەفتەيەك ئەبىت بەسەكتىنى تىمسەبۈرەكەي رەحىماوە
 يەتحانى بەكەلۈرۈ عىشقى ھەيەو لىتى دەرنەچى
 كورىك دەستى بەتەمەنېيەوەگەرتۈووھ
 رۆز و سالەكان ئەگوشى
 پاسكىلىكى شىنى بىست و ھەشتى بىنەو
 لەناو لاشەلى ئەخورى
 گەليچار سوارى عارەبانەي بۆرەرينگ ئەبى و ئەپروا
 بەناو كىشەرەكانى خەون و بەسەر رىڭا درىزەكانى خەيالا پىاسەئەكا
 كورىك تەنھايەوەك شاعير
 لەمندالى خۆم ئەبم بەچى: كەگەورەبۇوى ئەبى بەچى؟
 من نازانم ئەبم بەچى
 بەماندازىيار. بەپىشەرگە

كەس بىنۇيىھەتى پۆستەرىك بىدا لەدىوارى گومان

كەس نەزانى زەمەن خەلکى ج شارىكە؟

بەج زمانىك دەئاخىن؟

من و زەمەن بەدۇو ئاپاستەمى دېزىيەك رېمان گرتۇوە

ئەو بەرەو پېش، منىش بەرەو رۆزەرابىدووھەكانى خۆم.

پەخشانەشىعر

ئەستىرەكان رەشپۇشنى
سەردىشت ئاواي گووت!

تەممۇزى ٢٠١٠

كەندەدا

ئەستىرەكان رەشپۇشنى، چونكە باڭنە زەمانى فىرىنىلى قەددەغەئەكىرى،
چونكەدار زەمانى بەرۇبوومىلى ئەسەنرىيەتەوە، چونكە گۈزۈگىما زەمانى سەوز
بۇونى زەردەن ئەلەنەگەپى. رەشپۇشنى چونكە تاۋامانى لەھە ئەباتن
گرتۇوە. "با" لەسەر جىگەمى مردىنەو شاخە كانىش لەرىزىكى درىژدا
چاوهەپوانى بەلکەن زاۋىيان لەنېۋە لىيىتى لىيپوردنى گاشتى بەغدا
ھاتىيەتەوە. رەشپۇشنى، چونكە سۆرانى مامە حەمە لەگۆرەكەى ياخى بۇوە
دەيىھە ئۆر بۇ شەمشەمە كۈيەكان هەلبەنلى. رەشپۇشنى چونكە من
لەمەرگەن ئەلگە راومەتەوە دەمەوىي بەدەستەكانى خۆم پەرەدەي
پەنچەرە ئۆرەكەم لا بېم وچاوم لەھە تاۋى رەشى ئىيان بىت. رەش
ئەپۇشنى چونكە لىرەلە كوردستان، شەمشەمە كۈيە چاخەكانى بەردىن و

ئىرۇووس :

ئافەتىكى زەحەتىكىشى دراوسىيەمان بۇو لە كەركوك

چەند سائىكە كۆچى دوايى كردووە يادى بەخىر

قەربلاع : شۇنىيىكى گەشتىارييە لەنزيك ناحىيە شوان.

له زمان و دربگری تا نهیه تهگو، چونکه ناکری داوا له ددهم بکری خوی دابخات. چونکه ناکری په پوله کان بالیان بسووتی به مومی به رژه و هندی ده سه لات. ناکری له حیکمه ته کانی جوانیه و بینین زیان نه بزی به سه ر کو خه کانی نه هامه تی مرؤف و که چی سولتان خور زیندانی ئه کات و تریفه سه رئه ببری. سولتان ته و قیکه له ملی نازادیدا و هه تا دیت ته نکتر نه بیته وه. سولتان خهون کوژه سه ردهشت ئ اوای ده گووت.

کوچی من کوچیکی ساده يه، ئائوز و موعده ما نییه. کوچی من له سه ر نه خشیه ک بوو بهر له هه له اتنی خور و پیش فریدانی ده ماما کان. من نه له گوناھه کان هه لگه پابو و مه و نه رو خساری ویژدانیکم نازار دابوو. له شانشینی خه مه و خه ریک بووم مه رگم کاتاگری ئه کرد، له ناكاو لوزه نده کان سولتان به سه ر پر دی تاریکیه و په راند میانه و بیو نه و میرگه تاریک و ته نیایانه که هیچ که س نه بینیویه تی و نه ئه شتوانی هه ستی پیکات. ته نیایی مژوں و نازاریه خشه و من له م ئارامگایه خه ریکی نووسینیکم له سه ر برینه کانی نازادی و هه توانه کانی. سه ردهشت ئ اوای گووت.

نه ستیره کان رهشپوشن چونکه رینگه خه و بینینم لیگیراوه، چونکه بوم نییه به فه نتازیا هه لگه دیم، نابن بشه کان ماج بکم، چونکه بوم نییه له سه مای ئیوارانی شارکه ما، چاکه تهیه کپوشه که م دابکه نم و به په نچه ه دوش او مژه ما بیده مه سه ر شانی چه پم و له سه ر یه ک پن جاویدانه و هک سه ر خوشیک به شه رابی حه قیقه ته و خوم بکم به ئا پوره که ه لای باتاوه و له به ردهم گه س فروشہ که ه سه ر جاده که هه لوهسته یه ک له سه ر په له خوینی ئاراس بکم و بیم سلاو ئه هی

نه شکه و ته دژ به هزره کان قتوا ئه دهن دژ به و شه و شیعر و جوانی. دله رهش و تاریکه کان چاویان به هه تاو هه لنایی و هه مموو روزی مومیک له مومدانی خه یال سه رئه ببرن و را پورت ئه دهن له ئازادی. ره نگه کان هه مموو رهشپوشن. گورانییه کان رهشپوشن. ئازادییه کان رهشپوشن، چونکه و شه نایه وی دل جی بهیلی، چونکه عه شق له سه ر سینی سیاسه تا له سه ر بان و سه ر کولیتنه نزمه کانی به رژه و هندی ئه دریتے خور. رهشپوشن چونکه کلتور کوژه کان سه ری ئه فسانه کان شوئر ئه کهن و نه روز و حامورابی به دهست به ستراوهیی له با خچه کانی یاده و هری رائه گرن و به شمشیری زونفوقار و زولشتہ کانی تر ئاقیستا له توبیت ئه کهن. سه ردهشت ئ اوای گووت.

نه ستیره کان رهشپوشن چونکه له هه نگوچکه که ه دایکم شیعزم ئه شارده و هو ئیوارانیش گویم له به سه رهاتی پیرقه رات ئه گرت. ئه چوومه پارکه تازه کان، به لام دلم هه ر له لای کویت و کو خه کانی کلک مشک و بادا و ببوو. ئه چوومه پوئل به لام دلم هه ر له لای تاقیکردن ه و هی ئازادی ببوو. ئه چوومه بازیر و که چی دلم هه ر لای ئه و که نیشکه ببوو که به تیله یه ک بوي ببوم به عاشق. ئه چووم بؤ ئاهه نگ و سهیرانه کانی زانکو، به لام دلم هه ر لای ئایه تولکورسییه که ه دایکم ببوو. دلم نه ئه هات پیاسه کانم جیبیلیم تا کوتوره کانی شیخه للام لئ زویر نه بن. ئای ئیستاش بیری هاورنکانم و زانکو ئه کم. سه ردهشت ئ اوای گووت.

نه ستیره کان رهشپوشن چونکه له تای ته رازووی داد په رودری کوردستانم حه رام و بی ده نگ بونون له تایه ک و تی رور له تایه که هی تره. چونکه قه ده غه یه گوئ بدهی له یه خه خوشه و بستی. چونکه ناکری مؤله ت

کامه رانی کان نه بندهوه. تا خهونه کانه بکوژرین، تا وینه کانی دایکم و
کچه ده زگیرانه کم له باخه ل نه بن، تا نه یه مه و نیتو پوله کانی زانکو و
پژنامه هی زیانم در نه کم و وک سه نووسه ری عاشقیکی شیت و گومراي
پژنامه هیک خوم نه نووسمه و. تا کلاوی ده چوونم له ناهه نگی پژنی
ده چوونم هه لنه ددم به ناسمانا، تا مندالانی گیمه دی و ره حیما وه گشت
ئوردوگا و خانووه گل و نزمه کانی کورستانم برسی بن. تا قه نه
له سیداره بدری من هه ر له ویم و له ناوستانم. له ناهه نگ و له کوپرو
کومه لستانم و به رده و امیش یادتان ئه کم. سه رده شت ئاوای گووت.

ئایاری ۲۰۱۰

نه دا

ژیرنووس :

کلک مشک و باداوه : دوو گه رهکی هه ژار نشینن له شاری هه ولیر
باتا : شه قامی باتا که و توتته ناوه راستی شاری هه ولیر
ئاراس : پیشمه رگه هی ریکخراوی رهوتی کومونیست و گیانبه خنکردوبی
ریگای ئازادی و یه کسانی
گیمه دی : گه ریکیکی هه ژار نشینه له هه ولیر
ره حیما وه : گه رهکیکی هه ژار نشینه له که رکوک

تیبینی : ئەم پەخشانە شیعر ده پژنامه هی هه وال ژمارەی سائى ۲۰۱۰ بلاو کراوه تە وە.

مۆمە نه کوژاوه کەی ریگای راستی، سلاو ئەی گوله ژاکاوه کەی بەهار.
ئینجا بچم له بەر دەم باله خانه ی پاربزه رانی ناسایشی سولتانه کان، تا
ئە توام وەک نه ورھ سیکی برىندار بقىزىنم. ئای کە چەند توورەم
ئازادى. سه رده شت ئاوای گووت.

ئە ستىرە کان رەشپۇشۇن چونكە گىزىنگ ئە بىيىن كىسەي شە ويان له سەر
ئە كىرى و ئە بىرىن بۆ ھە رېمە قاچاخە کانى بۇون، چونكە بەهار ئە بىيىن
گە للا له پايىز قەرز ئە کا و گۈل ئە بىيىن ھەر بە خۇنچەي سىس ئە بىن و
ئە زاكى. چونكە نىشتمان عە جمانى لېبراوه و بە بىن تاقەتى لە سەر تىلەي
كۆلانه رىشنه کان چاوه ووانە بىرۇمە وو گلەيى دووا كە وتنم لېككەت،
چونكە زنارە کان بە پۇلى مەلى سېپىيە و خەر يىكىن خۇيان دەھاونە باوهشى
گە رەپە سېرىي بىبابىي بىكە سېيمان. سه رده شت ئاوای گووت.

بە دواي فەلسەفە يە كدا ئە گە رېم بە قەد دلى دايکم مىھە بان بى.
تۈورەش بى وەكى ئاخە کانى ئىمە. فەلسەفە يە ك دلىكىر بى تا چەمى
ژيان پر له سۆز بى و تاقەي خۆشە ويستى قە لې زې بىكا. ويلىم بە دواي
ریگايە كدا نە مباتە و دې رە بانە، بە ئىكى بە رە و قۇوللۇي دەرياكانى
بىرکىر دە وو رامانم بىات. بىبات بە رە كەنارە کانى خۇشۇودى. بە دواي
ماچىكىدا عە و دالىم تازە ماج بى و بە هېيج لېۋىك ئاشنا نە بى، ماچىك
لە گەل خۆيدا هە لەم بىگى و بىبا بە رە و زەر دەپە رە و نبۇوه کانى شارە كەم،
بىبا بە رە ئۆقرىدىي و دانووسان لە گەل ئەندىشە. سه رده شت ئاوای
گووت.

ئە ستىرە کان رەشپۇشۇن و ھەر بە رەشپۇشىش دەمىننە وە تا بلىسە کانى
تۈورە بىيم خۇيان نە سېپىن بە ئە قىن و تا خەمە کانم لە ژىر كانىا وى

چ جارىك بىت وەكە منداڭ ورکم لىئەگرى تا بىبەم بۇ بارەكەي سەر
كۈلانەدريزەكەي گرانتىلىق (۱)
بىبەم بۇ يىنىنى سەماي درەختەلىيۇ گىلاسەكانى كەنارى ئەم
كىشىوھەسارد و سېھ
بىبەم بەسەر شاخەكانى فەنابۇونا خۆى لەبىر كات
شارىك ھەيەلەۋەتەي ھەيدىدارەو ھەرگىز دەزگىرانى خۆى لەباوهش
نەگرتۇوه
قەت پىاسەيەكى بەدل خۆى بەكۈچەكانى نىشتمان نەكىدووه
قەت نەچۆتەسەر گىددەكانى بىزازى
كېچەكانى پەشتەمالى رۇوناكى دەدىن بەسەردا و
بەدەم گۆرانى وتنەوەلەدەورى ئاڭرى عەشق
سەما ئەكەن تا لەبن دەزگىرانىدا
ئەچن ئەبن بەپاسارى
ئەبن بەبانىدە خەون و
ئەفرۇن بەسەر فيردەسوھەكانى تەنیاىي.
شارىك جەستەي لەئاڭرەروحى بەگەرەي ئىواران دەچىتەسەر شانى
كۆتۈرك و ئەپوا
بەر لەسەفەر چىشىتەخەويك ئەكا و ئەچن مائىكىم لەيادگارىيەكان بۇ
ئەخاتە
نیيو سەبەتەيەك لەخۆشەۋىستى و بۆم دىنىت.
لەسىيەرى ستارەكانى سەر خانۇوى ھۆرەبەجىمماوهكانە
سەكىچى ئەكەنلى كچەدراؤسىكەم ئەكىشى

شارىك دىت و شاعيرىك بەسەر ئەكتەوه

شارىك ھەيە لەر و لەواز، قاپۇوتىكى رەشى درىزى لەبەردايەو
حەز ئەكا لەزىز بارانا شىعر بۇ رېشۇلەكانى تاراوجەبخۇنىتەوه
رېشىكى تەنكى داناوەو سال نا سالى لەم غوربەتەدىت سەرىكىم لىن
ئەدات و
بەجاتىيەك پر لەدۇوكەلى تامەززۇ و
بەكتىبىك پر لەئىنجانەي بىرىن و
بەبەرەنپىلىك پر لەزەنگىيانەي خەيالەۋەيەك ئەدۇتىشىن
ئەدۇيىن لەسەر قەلەم تۆزەتۈراوهكەي حەوشەكۆنەكەي مال باوكم
ئەدۇيىن لەسەر كۈلانەلىيۇ بەبارەكەي ھەموو سالى شەرمى ئەكىد
گۆرانى بلىن
بۇ ئەنەمك بەرەنەكانى گەرەك
ئەدۇيىن لەسەر شىعر و گۆڤارى بەيان و رەفيق حىزبىيەكانى دويىنى و
ئەمرو و سېھى
چ جارىك بىت زاق و زىيقى منداڭىم و
شەرم و رەنگ سوور ھەلگەرانى گەنچىمى لەرۇڭنامەيەك
وەك كراسىتكى ئۇتۇوكراو بەدەستەۋەيەو بۆم دىنىت.

گەلن سوعبەت لەگەن نېرگىش ئەکات و نامەيەكى پر لەبۇنى شۇراوى
بۇ درىز ئەکات^(۲)
شارىك ھەيە جەستەي لەھەورەو چاوانى دوو چۆلەكەن ئەجىيۇتن
ھەرچى جارىك كەھاتىن يەك دوو شىعىت شىخ رەزاي تالەبانى ھەر بۇ
ھىنماوم
ئەم شارەقەت بەنھىنى سەفەر ناكات بۆيەكەدى
وەك خۆي ئەلى ، دەيان وىنەي رەش و سپى ناو قوتابخانەي
زىوهرى^(۴)
لەئەلبومى يادەورى بۇ دانماوم
لاي وەستا حەسەنى خەيات، لەبز شىرين
قاتى بۇ بالاى خەيال و غورىبەتم داوهتەدۇورىن
وەختى منىش جىئەھىلىن پۇوبارىك لەورەدپاسپارادى پىئەلىم
وىنەيەكى خىزانى بۇ يادگارى لەگەن ئەگرىن
رۆزى بەر لەگەرانەونىرگز ئەۋىنەنامەيەك بۇ شۇراو و بۇ دەھىمماوهى
ئەداتى^(۵)
ئاڭ و ئاتىنىش ھەرىكە پەلكەزىئىنەيەك ئەگرن و ئەنېرن بۇ
گىرددەتم نشىنەكان
منىش وەك خۇوى ھەميشەبىم بۇنى غورىبەت و ھەنسكى تاراۋەكەيى و
شىعىتىكى نوى و ماچىك ئەنېرەمەوەبۇ خۇنچەكانى نىيو باخچەكانى
مېرىمنداڭىم
ئەنېرەمەوەبۇ دار سەنەوبەرەكانى رۆزەبىن ھەتاوهەكان و
ئەنېرەمەوەبۇ ئەوانەي رۆزىك منيان خۇشويىستۇووه.

تىئەتكىرى چۈن لەپەيکەرى بروۇزى فيكە حەرامزادەكانە
دلى تابلىيەك لەگۇناھ و لەخەتام لى نەيەش
شارىكە خالى لەيەقىن. لەپىگا دوورەكانە وەدى و ئەمناسىت و
نېمىدەرەيەك لەدىنیيائى راڭەخاتو لەبەرەدەم
دەرىاچەكانى تىرامانا دائەنىشى
شارىك نىيەپر لەخانوو و باڭەخانە
پر لەشەقام و پر لەبار و پر لەباخچە و پر لەپىگا
شارىك نىيەبەسەرپىشتى خەيالەوە
شارىكە پر لەبەسەرهات
پر لەتەلىسم و چىرۇكى ئەفسانەيى، شارىكە دوو باڭى ھەيەبەلام
نافرى
شارىكەبى مال و حال و بەبن ولات.
*

شارىك ھەيەبەسوارى فرۆكەنایەت
خۆي بەغەربىئەنزاڭى و لەدەرگاي مائەكەم نادات
ھەر كەجانتاکەي دائەنلى پېش ئەوهى پېتلاوهەكانى دابكەنلى
تىئر ئاڭ و ئاتىن بۇن ئەکات،^(۶)
ھەموو جار دىت سوپىندىم ئەدات
نەيگىرەمەوەكەدايىكمى ھاتۇتەخەون
پىئى گۇوتۇوەبەبدولام لەجياتى ماج كە.
ھەموو جارى دوواى ئەوهى پشووېك ئەدات

*

شاریک ههیه دلی چوتاه سه ر دهربا و نوقیانو سه کان
گه لیک جار خه و به به لام و به که شتی و به ندره ئه بین

زور جاریش هه ناسه هی ساردي بو کچه نیووه پووته کانی

سهر شه قامي ئه م غور بيه ته هه لکیشاوه

که دئ هه رد وو بینان سانمه، يه که بیه که هیلانه هی نهوره سه کانی عهشق

بە سه ر ئه که بینه و

ئه بین به "با" و گه رد دلوولیک له خوش ویستی ئه گیپرین

ئه چین لە سه ر شاخه کانی سایپریس و سەيمور و دک خەیام (٦)

پیکی شە راب هه لئه ده دین و ئه چینه و بە گز تە واوی ریکه و ت و

یاسا و ریسا کانی سروشت

کە دئ ئه رۆین سه ر لە کتىپخانه هی گشتى شار ئه ده دین

ئه چین بو بینینى شانۇ و ھايکويه کى نوى لە گەل خۇماندا ئه بین

شاریک هه یه کە دئ ئىتر لە گەل خۆيدا ئه مباته و

ئه مباته و ھلای پە پوولە زویرە کانی نائوميیدى

ئه مباته و ھنیو ژوور بې چۈلە کە دە حەوش

ئه مباته و دە نىشت سۆپا عە لادىنە پەنگ روېش تووە کە دە جاري جاران

ئه مباته و ھنیو حەوشە کە دى ئىمان و دىلدارى و خەون

خەون بە گچىكى جوان و خەون بە عىشق و ئازادى

شاریک دىت و لە گەل خۆيدا ئه مباته و

شاریک هه یه رۆز نیيە پیکە نىنىكى نە سپىرىز بە زەردە گە لايىه کى وەريو

ھە ناسە يەكى نە خاتە ۋىر بالى تە يېرىكى تەريو

وهک خۆى ئەلىن رۆز نیيە درېکى گوناھىيک نە چى بە دلی مندالىكىا
رۆز نیيە "با" ئىنۇمىدى فوو نە كات بە قوتىلە چراي مالىكىا
رۆزى ھەر وەك نۇوتەك وايە، سل ناكاتە وەلە مەرگ و لە خۇشە وىستى
ناترسن
دەستى لە دەست ئە وىندايە و
لە سەقەر و لەھە تاواه رېزا و مکانى باخچە ئى زيان ناپرسى
شاریک هه یه شەقامە کانى لەھە وەرە كۈلانە کانى لە زىيان
پەيکە رىكە لە گزىگ و بە سە رەھاتىكە بو زيان
من نە سە بەم لە شارىكى ئارەزووئە رخە وانىيە، گۆيىز بانە مبۇ ساز نە كات بە ئاوى
رەش
من نە سە بەم لە مېرۇو يە كى پىشىڭدار وەك چراي گەش
من كۈرى شارىكەم ئەوا پە لەھە ورى نائوميیدى لە نىيچە وانى مندال و
كۈر و كچە عازىز بە کانى خۆى ئە بە ستى
من كۈرى شارىكەم تارىك، قەدىقە يى
بو ئە وە دلی كوكۇ خىتىيە كەم بو را بىگرىت لە سەر گىرى نائارامى رائە وەستى.

نيسانى ٢٠١٠

كەنەدا

ٿىرىنۇوس :

• گرانتىيل ناوى شەقامىتكە لە شارى فانكۇ فەر.

• ئىلا و ئاتىن جە رگو شە كانمن.

• نىيرگز ھاوسەر ئىيامە.

• قوتابخانە زىوهر قوتابخانە يەكى دوا ناوهندىيە لە كەركووك.

جهنگه کان دهست پینه کهن

له جهندگه کانه و خوشه ویستی نهگه رینه وه لامان
پشت بهداریکه وه ئه دا
کزه بایه کیه يه خهی کراسه که دینن و نه با
بنه هینه ناوی ده زگیرانه که ده هینه
بو چونه قوتا بخانه له سه ر مندا نه در او سینکانیان نه وهستی
له روزانی هینی نه چیته حه مام و
بانگ له ناتریک نه کات و لیفکه به پشتیا بهینه
له جهندگه کان کچه کان سواری پاسکیل و گویندیز و خه قهت نه بن
بەشون پیاودا نه چن مراز و ناو له پ و قاوه و بهخت نه خویننه و
کچه کان له جهندگه کاندا به خهیان دهستپه ر لیئه ددن
بینه وهی که س ههستیان پیکات له گه ل ته نیایی نه خهون و
له گوشیه که ده گه ل خهم و له گه ل نازار نه میننه و
وینه وی پیاوه قهوز و جوانه کانی نیو گوئاره کان لینه که نه وه
بەدیواری مووبهق و ژووری خهیان هه لیان نه واسن
له جهندگه کان نایینه کان له نیو کوخ و که له به ره تاریکه کانی روح دینه ده ری
سه ر هه ئنه گرن و له ئه شکه و ته ته ریکه کان نه بنه و که پر موعجیزه و
نه فسانه کان
دهستی پینقه میده ره کانیان به دهسته وه
له مزگه وت و له کلیسا و په رستگا کان نه گه رین بەشون جهوانی و هه رزه کاری
له جهندگه کان نایینه کان ره نگا و ره نگن

• ره حیما و دگه په کیکی کوردن شینی شاری که رکووکه، هه رووه ها شو راو
گوندیکه له نزیک شاری که رکووک شوین و مه نزگای باب و با پیرانی
نیرگزی هاو سه رمه.

• دوو شاخن له باکووری شاری فانکو قهه رن.

تیبینی : نه م شیعره له روزنامه هه وال زماره ۴۱۹ ی سالی ۲۰۱۱ بلاو کراوده وه.

گیرانهوهی بهسه رهاته کانی گهلا
پووبار مؤله تی نییه جهسته کچه قهیره کان بگریته خوی
له جهنه کان شیعر له خوی یاخی نه بئی
کچه کان له ممه مکی خویان
نیشتمان له حیکایه ته کانی غه در و جهنه کیش له خودی خوی!

نيسانی ٢٠١٠
کهنه دا

وهکو روئنگی خوا په رستی و فيدا کاری
له جهنه کان شیعر سه رمان لینه دات و نه مانداته دهست وشه و هو
بینه وهی هیچ پییزایین نه بین به نهندیشهه دووکه لی خوله میش
نه بین به هاودهه گوله کوزراوه کان
له جهنه کان هه موو دیننه و هسه ر شوسته بیرکردنه و هو
به نارامی و به ناسایش نه مانه وهی بین به بالنه دهه بفرین
نه مانه وهی لهم دوزد خی کوشتارگایه بژین، نه مرین.
جهنه کان دهست پینه کهن

نیمه ش له نیو نینجاهه کانی ئیمان و ئایدؤلۇزىما
چاوهروانی دهستی ناسکی خانیتکین تا به ناوی خوش ویستی ئاومان بدا
له جهنه کان نه بین به دار نه درخهوان و داری لا ولا
به بەذن و بلاي کچه کان نه ئائىن و ددم نه نىننەگۆي مەمکيان و نه يانمېزىن
چى لە مېزىنى مەمکى خىر و پىر و توند و تۆل بە تامىرە؟
چى لە راموسانى ناوقەدى ژنانى دواي كاره سات بە چىزترە؟
كە جهنه دى و شار نه داتە پىش، خانمە کانى نیو بارەکان
بە ئىزىزلىسى كورت و تەنكە و ئەچنە سەر شەقامە کان و
كە ئە پەنجە يان بە ئەرىت و كلتورە کان نىشان نە دەن
كە جهنه کان بە رپا نە بن كى لە سېيكس و لە مەرپال و خوش ویستى نه پرسى؟
له جهنه کان خوا دا کان گوي لە كەس ناگەن
دوعا و نزاكان نايىستان
گوناھە کان هه موو بە بەرگى سېيە و دله بە ردەم نیشتمانى دهست ئەكەن بە سە ما
و سە فا
كە جهنه کان دهست پینه کەن دارستانە کان كاتىيان نییە بۆ خويىندە وهى
چىرۆك و

فوله کانم لى ئەبن بەبان و ئەفرم. سەرم ئەبى بەگۇز زھوى و
چاھوکانم بەپەنجه رە
ھەتا ئەچم تەنیاییەك ئەدۆزمه وەھەر كەتمت لە خۇم بچى
ھەتا بۆنیك ئەدۆزمه وەھەر لە بۆنى سەفەر بچى
ھەر لە بۆنى شىعىر و فېرىنى تو بچى
بۆنى سەفەر ، تەنها و تەنها وىنەكانى ناو ئەبۇومە بىنازەكان ئەكا
بەنیشتمنانى خۆى
بۆنى سەفەر لە بۆنى بالىندە ئەچى، لەو بۆنانە دايىم ئەچى
كەباوكم لە سەفەر ئىتكى وەرزەكانا بۆى هيئابۇو
بۆنى سەفەر كىنگەكانى خەونى كردم بە دارستانى تەنیایى
نیشتمنانى بردم دايىدەستى پۈلىك مەلى رەنگاوردەنگى ئاسمانانە كانى
خەيالىم
دايىم ھەتا مەرد ھەر دەيىوت ئاي لە بۆنى مائىوايى. وەى لە بۆنى
جىابۇونە وە

*

دايىم مەرد و دلى نەھات بۆنى سەفەر ھەلبىڭىزى
دايىم مەرد و نەيەيىشت باوكم لە نەھىنى خۆى و بۆنى سەفەر بگات.
دايىم بۆنى لە ئىيۇ ئەنگوچى كراسەكەي ئەشارەدە وە
چەندجار ئارابخا بىنېبۇوى لە زېر درەختە قىز پېژە كە بۆنى زەرد و بۆنى
سەۋۇز و بۆنى سوورى شاردۇتە وە
چەندجار بەقىلى ئاوهىيىنان بە تەنە كە بۆنى حەوشە و ھۆدە كانى
بردۇتە لاي مەشخە لە كە بَاوە كورگۇز

مانىقىستى عەشق يان بۆنى سەفەر

ئەترىم نەتوانم دوا شىعىر مانىقىستى عەشقى بنووسىم
نەتوانم داوارى لېبۈوردىن لەو جىگە رەيە بىكەم
كە بىريار بۇو بە دەم رېكىردىن بە ئىتو لالە زارەكانى خەما بىكىشىم و
نەمكىشا!

چەند لە سەفەر كە تۈپرەكان ئە ترسىم چەند
كتۈپر وەك كۆچى دوايى فانۇسىكى پەرتە پەتكەر
وەك وەستانى دلىكى پە خۇشە ويستى
خۇ بىريار بۇو باران دەستى لە دەستىما بى
پەنجه كانى بە ئىتو خەونە كانىدا بىگىرى و بروى گەلايەك ھەلبىرى
چاولىكەيەك بە داتە دەست پەلەھە ورىتىكى چاوكىز و
نېنۈكى وىنەيەك بکات

خۇ بىريار بۇو پەيکەرىن لە پېتكەنин بى و
مۆمىكى پشت كۆم بکا بە كە فيلى خۆى تا لە رۇزانى كۆتايى ھەفتە كانا
بىرخۇ تەواو مەست بکا و بۇ كچە نىمچە رووتە كان
ئەو حىكايە تانە بىگىرىتە وەكە كەس ناويرى باسيان بکات
بىريار بۇو بەو رۇزانما نە گۈزەر بکەم كە بە سەر پەر دەكانى و شەبەر و
سېبەر و شەكبووه كان دەپەرنە وە
لە تەمۇرلىرىن بە يانىيەكى بىنار كىيەپىسىيە كانى ناۋىمىدى

لهنیوان تو و خوم، توم هه لبزاردووه، ئهی دروشاده ترین ئهستیره
شهوه کاله کانی ئومیدم
ئهی ئاوازی سه فهرا و بیکوتایترين ریگه
ودره.. وده بآ ختووکه "با" بدھین
با گیلگه کانی ئیان پر بن له راق و زیقى سه رخوشیمان
با له درزی پووناکیيە و بچینه نیو نورى خوا
باله دلاقه باویشكى رووباره و پهی به کون و کەله بەرى رازه کانی
ماسى بەرین
با بەسوارى كەشتى دوودنیيە و دزه بیا کان بەرین بو میوانى دەرياچە تاک
و تەنیا کان.
ئهی گوله بەییوون با بروین لە سەر پشتى هەورىك زەماوهند ساز
بکەین.

*

لە بېدەنگى بون و شیعرا هەر بە تەنها عەشق ھەدیه
ژووان له گەل رووناکى بگریت و بۇنىش بکات بە دەزگىران
پىکەنینى با خچە ببا بو سەر گردى پەشیمانى
لە پەنجھەرەي گومانە و پاسارى خەم لە سەر دەستى بچکۈلانە بفرىنتى
شمشىرى خۆر بە دەستە و هو بچىتە شەرى شەوه کان
سېبەرە کان بىنیرى بو ئاوايىھە کانى ئیمان و باوه رەمە چەك زېرە کان

*

وا لهنیوان شیعر و بون و تارا و گەيى
لهنیوان خەون و سەفهرا خەریکە نیشتمان ئه کا بە خۇشە ويست

دايىم بۇناسىيکى سەير و كچىك بون پر لە تەريفە
لە زمانى گوئ ئەگەيشت.

*

خەونىيکى بۇنكىردووم بە بونى تەپايى سپىيدە کان
ئەچوو لە عەرسى خوا وەندى بون ئەگەرا
پۇزىك تەمى بون دايىھە پۇشى
كۆلەنە کان پر ئەبن لە فەريشە تى بون
سەرتاپاى خەون ئەبن بە چۈلە كەو ئە فەرن
سېيەر ئەبى بەبانىدە دار ھەنارە کان لە دەوري مالى گومان يىز
ئەبەستن

كەنیيە کان بە پرتاو ھەلدىن، تۈولەریگا ئەبى بە مار
شاخە کان رەنگ و بۆي بىابان ئەگەن و ئاسمانىش ئەبى بە قەقەنەس
ئانەو رۆزە زەركەيەك بایە قۇوش زارە ترەك ئەكا و ھەتاوىك دى و بۇ
ھەميشە خەون ئەبارى

*

سترانىيکى رەنگ اورەنگ دىت و كلاۋەيەك پەلە زىپىنەي لە گەلە
دەستى ھەتاو ماج ئەکات و لە بەر دەميا دەست لە كالان رائە وەستى.
كراسىيکى لە تەمى بون لە بەر دايىھە ئامەيەكى لە بون پىيە
لەنیوان تو و شەنگە بىتىرىن گولە جوانە کانى باخچە خەيال
لەنیوان تو و شەرەپلىرىن سەرمەستى عەشق
لەنیوان تو و نەرمەتىن لە رىنە وەي مۆسیقاي رۆح

فرمیسکیک غدرق له خوشه ویستی و ترس و شدم
به چاوانی پوژگارمه و هورد ورد به سه ر لاشه عه شتمه و هاته بارین
هاته بارین و تا نیستاش هه ر به لیزمه دیته خواری.

٢٠١٠

که نه دا

بون خه ریکه قه سیده دیه ک له سه ر ته نافی عه شق هه لئه خا
مانی قیستی خوشه ویستی ئه نووسیت و
له و به رزاییه کاکی به کاکیه خه یالا ، بیده نگی ئه ين نووسیت وه
هه مو روژی ئه بنی بهوشی بیده نگ و
نه روژی به سه ر شان و ملي چیروکیکی فه راموشکراو
له زیر چرپه ئه دو نیتیبیه و نبووانه پوژگاره کان
ئه بیت به شوشهی ههوریکی سپی چه شنی خه ونه ساده کانی منان
نه بنی به شه وه تریفه بیه کانی غهربی و به جربوه چوله که کان
به ترپه پی پی رو دند کانی سه ر شه ختمه و مائلا وایی نه ورده کان
ئه بنی به هاییا هاییا نهیتیفه کانی خورنوا
ئه بنی به خوی به لام ته نه له خوی ناچی.

*

له چاوی بونه و سه فه ر که شتیبیه که بنی سه ر نشین
مانگ ژنیکه سویند به سه ری بون ئه خوات و زووش زووش ئه چی بُ پرسه ئه و
به رانپیله
کریکانی خوی به خشیب خه نجه ریکی خالی له سویند و له کرو
خالی له گورانی و ئاواز
فرمیسکیکیش به ر له وهی چاوی خوشه ویستی جیبیتی
پیش ئه وهی سه فه ر بونی کات
له بونی نیشتمان ترسا و هه لاته باوهشی خه یال
فرمیسکیک پاش ماوهی ته می سه ر رو ومه تی بونه خه ونیک
فرمیسکیک هر له سه ر بانی "با" دا همه یه و هر له ئاوننه غه مه وه جوان
ئه بینری

لەبارەكان؟

لەفرينى پەپولەدا
لەپەنای فانوسەكانى گومان
لەزەرەدەخەندى كچانى قانكۆفەرا
تۇ لەدواوه؟ لەيادەوەرى منداڭىم
يان لەگۇرانىيەغەمبارەكانى دايىم
خۆم بۇ نادۆزىتەوه
كۆي بۇ پەيکەم؟ لەشىعرا نامۆم بەخۆم و
نابىئىم قەت ئىوارەيدىك مەقامىتىكى عەلى مەردان بى و دامپۇشى
لەرزى سەرمای چەنای چەند سالى تاراواگەم لەلەش دەركات
قەت نەميىنى روانىيىكى نەشمىلى ئەم شاردېيت و دەست لەملى شىعزم
بىكەت.
ئا خەنەدا خۇن خۆم بىدۆزىمەوه...منىك لەنیوان تاراواگە و نىشتمانا
دەستم لەدەست خەون بەربۇ و رېڭاكانىش فرييويان دام
ئىستا نازانم من منم يان من خۆم
يان خۆم منم؟

٢٠١٠

كەنەدا

ونبۇون

وەكۆ پائىدانەوەسى سىيەرىك لەبەر ھەتاو
لەپەنای مېھرەبانىتىخەيائەكان ئەخەمەبوخچەي سەفەر و خۆم ون
ئەكەم.

بائىك لە "با" قەرز ئەكەم و
ئەرۇم بەسەر بۇنى بىۋى غورىپەتا
بەسەر ھەناسەكانى تاراواگە
دلىپەبارانەكانى تەننەيىم كۆ ئەكەمەوه.
ماچەكانم بەقەددەغەكراوى و نىيەغانىيەودەق و نوشت ئەكەم و
ئەينىيەگىرفانى خەنۇيىكى بىيکەس
لەدلتەنگىدا خەرىكەغورىپەتم پېر ئەچىتەوه
خۆم لىئەبىتەدەتكەزەنگىانەدى دوودلى يان بەھەورىكى پشتىركدوو
لەمتمانە خۆم بۇ نادۆزىتەوه. كۆي بگەرەم؟

تۆ ئەلىي چى؟ بچەم لەتۈپى شىنە خەنۇيىك بۇي بگەرەم
ئەو خەونەى قاچاخ و فيرارام تىيايدا
تۆ چى ئەلىي؟ لەنیو دلىپەبارانەكانى گومانى
ها؟ لەكەنارەكانى خەما؟
چى؟ لەلىوارى ئوقىانووسى سەفەر و مالئاوايى
بەلىنى چىت گۈوت؟ لەگەرەكانى تاراواگەبۇي بگەرەم

یەک دوو وینەیەکى سەردهمى ناوهندى يان ئامادىي ئەبرىت و جوانترىنيان

لەتەك وینەي کازم ساهير يان جۆرج وسوف دائەنیي
خەون ھەر بە گۇرانىبىيىز و ئەكتەرە مەزەددارەكانەوە ئەبىنى
بەخەيال ئەچىتە بار و شەوان لە دىسکۈكانەوە بەسەرخۇشى شىعر
ئەنۇسى و
شەوه سوورەكانى حەوا و ئادەم ئەگىرىتەوە بۆ كورە بىزىوهكانى گومان

*

تو شىعر ئەكەيتە سېبەرى چاوهكانت و
چاولىكەرى چاوهروانىت لەتەوقى سەر دائەنیي
پانتۇلىكت لەغەدر و كراسىكى تەنكىش لەبىدەنگى دەكەيتە بەر
بەشەقامەكانى سەقا دىيىت و ئەچى
مەمكەكانت وەك دوو كۆتۈر ئەنېرىتە سەر دارەكانى روانىنى كوروكال و
قىزت ئەكەى بەھىلانەي ئەستىرەكان

*

مەترسە لەتۈورەيى شىعر
شىعر لەژن و جوانى تۈورە ئابى
شىعر ئەوكاتە جوان و ئاوهداڭە
كەزىتىكى مەزەدار مىۋانىيەتى
شىعر ئەو كاتە تەزىيە لەخەيال
كەدوو مەمكى پېرىدەكانى شىر بىدات
بەھەشت لەكويىھ لەكوى

ئەي خانم

تو ھەر تەنها "با" ئەناسى
ھەناسەكانتى پىيا بنىرى
ھەر بە بۆن تەنیايى ئەدۆزىتەوە و
بە جۆلانەي گومانەوە خەرىكى دىلانى كردى
بە گەلايەك لەھەناسەم باوهشىنى يادداوهرى خوت ئەكەى و
عەسرانىش لەفلكە سەرمەدىيەكەرى چاوهروانى
دۆدلىمەيەك لە روحى بەدەستەوە دەگرى و
زمانى فەنای پىيا دەھىنى

*

تو لەشەقامى روانىنېكەوە ئەپەرىتەوە و
پىيەك ئەنېي بەسەر چىرپەكانى روحى
وەكۆ شەختەي سەر رووچى چالە ئاۋىك خرچەي لىيۇ دىيىت و
دواتر ئەبىنى خرچەكان بەپازىنەي بەرزى پىلاڭى يېددەرىيەستىيەوە
نووساون

يەك دوو جارىك پى بەزەوي فەراموشى ئەكىشىت و
ئەچىتەوە پال درەختە بېكەسەكەرى سەر كۆلانى مندالىيمان

*

تىكىستە پەيامىك بە مۇبايلىق عەشق دەنېرى بۇ من و كورە
بەستە زمانەكانى گەرەك
بەوینەكانى رۆزەكاندا ئەچىيەوە و

به تیپه ریوون به پهنای سیبیه ره کانی بیدهندگی و
به کردنده وی پهنجه ره کانی باویشک و
ددهست خستنه سهر دهمنی خور و
خرپکردنده وی تریفه پژاوه کانی مانگی مه مکه کانت خانم
به ناردنی نامه کانی ته ریقوونه و شه رم
ناغه یته سه رسه کوئی جوانی و به خته و هری
به دانانی وینه یه کی له چوت نه چوو له فه یس بو و کدا
به چاتکردن له گهان خواهند و فریشه و ئه هلی به ههشت
ته ریقه ته پیود رنگی کی له خهیان
زیکری جوانیت پیتا کری
ناتوانی له میرگوزاره کانی به ههشت ژووریکی ته جاویشت بو مهیسه رین

*

هه تا له نیو چیر و کیکی پیچراو به ته
له نیو ژووریک سیخناخ بد ره مز و تاریکی دابنیشی
تاكو له برد م شیعر دا خوت رووت و قووت نه که یته وه
هه تا مه مکه کانت نه بیتیه ده شیعر و وشهی بر سیم
تا با خچه کانی ته بیتیه له نیو جزدانی متمانه نه هینیه ده
تا له سه فه ر بو یه کتری پینه که نین
تا له کولانه کانی غه در و دلشکان سه ما نه که ين
نه ده میینی و نه ده تبینم ئهی خانمه سه رکیشہ که
کانوونی دووه می ۲۰۱۱

که نه دا

له نیو قریوه و پیکه نینه
یان له سیلکی قزی ئالتونیت
نا به ههشت وا له بونی ئه و مه مکه پرانه ته و هیه
که خواش سه ری له خولقاندنی سورماوه

*

به ریگا په لکه په نگینه کاندا مه چوره خواری خانم
با "با" یه ک زده رت پینه بات و
به رله گه یشن به خالی مراز گلت ب داتمه وه
مه به به قاسیدی خهون
مه چوره سه ر په یزه دی ته م و سواری پشتی ئاسمان نه بی
تا غوريه ته نینه چوئی
تا دهست له ملی مانگ نه که

تا نه ستیره له نیو قزتا نه شاریه وه تو نای بینینی توم نای

*

به گوینگتن له گورانییه کانی به ده و
هه راوزه نای سالنامه یه کی ریش سپی
ناغه ی به ناله ی په رداخ و
تریقه ی بیچه یه ک له نیبوده دی و رق
ته خته ره شی ناو پوله کانی ئیمان و بیباوه پری
فیرت ناکات چون له سه فه ر خوا بینی
فیرت ناکات مه مکه کانت بنتیتے ناو ده می شاعیر

*

چاوهروانی

نه مرو نییه و

میژوویه که پهنچه تووتنه

ههست و نهست و خدم و خهنده و

یاد و بیرم داوهته دهستی خوشهویستیت

چه پک چه پک خهونه کامن بون به سیبېریکی رژاو

بوون به جهسته هه تتروشکاوی ژیر هه ناسه هه مومی کوزراو

له سه رینگای ئازادیدا پول پۇل كج و كورى چاوهش

به چه پکه نیزگزی مژده و به مەسخەلى ئازادی و شورىجه و ئیمام قاسم رەحیماوه

داده خوپى و گشت ئیواران له سه رکەتكە سیکانیان بۆ رزگارى يەكجارەكى

چاوهريتن

نه مرو نییه و میژوویه که ريشى خەمم بۆ نەم شارە درېز بۇوه و هەر نایتاشم

چاوى چاوهروانىم كز بۇو و به چاويلكە ئومييدهوه هەر دەروانم

نە دەست به سه رەيىزدا دانى هيچ سەرۈك و

نە تۈورەبۇونى پەرلەمان

تەنها جارى بۆ برسىتىت

نە بون به كولىرە و به بهنان

ئازارى ٢٠١١

كەنەدا

زۇنى سېي...زۇنى رەش

ئومىيدهكان به رېز به شوين يەكتىدا دىن و له سه رکورسى سىيسبوونەوه دادهنىشن
چەند كائىن وەختى بەر لە فەرىنيان نەچن خيانەت لە دىن ئەكەن و
لەنیيۇ پەنچەكانى شەودا بەدم باويىشك دانەوه جفرەي ئەستىرەكان
لە خوتىنەوه
سەر ئەخەنە سەر شانى مانگىكى شكاو
بەبەرەمى شەوهەكاندا دەستى غەدر و سۈىند بائەدەن
بلىتى شەونخۇونى بۆ ئاسمانەكانى دلىيابى خەون ئەبرىن ھەتا وەك
لەگەل مەسيحە دەربەدەرەكانى رۇحەم بىچن لە دەرگاي يەئىس بەدەن
چەند وۇن نەو ماچانە بەر لە ئاشنابۇون بە ئىيۇ و دەمى كۆستى مەراق
كىشان
بىيەكىسيان قۇۋىيەست ئەكىد و بەمۇئامەرەوه رەشەبىيان دەناراد
بۆ سەفەرە نەھاتەكانى پېشوازى لە ئەھلى ئېرىدى و شەرم
لەمەدەي ئىوان خەيائى كەلايىك و كىرانەوهى بەسەرهاتى باخچەكانى
نافۇمىيەدى
پىاسەكانم كراسىكى تەنك تەنك لە تەمى تار لە بەر دەكەن
لە وەجدى خەيائى خېرىايى خەونىكى، گولىك لە سەر گۇرى گومان دائەنەن و
عەشق ئەگرنە بەھەشت و داتاكانى سەركۈلانى زۇنى وەرىنى كىتىپ و
داوهشانى قارەمانە شەرم لە خۇ كردووهەكانى ناو ئەفسانەكە ئەگاماش
لە سىبېرى گرتەوهى قۇلى شىعرىكى

پهريک له بالى نوميىم به چاولىكەى دوودلىيەو چاوكز چاوكز
 شەقامەكانى بەر باغى زويربۇون و
 گۆرەپانى مالئاوايى و شۇستەكانى گومان له پال يەكتىر دائەنин
 ويئەي ئەگرتۇن بۇ بەرددەم سەھەرى شىعەر و شەرم و شکۇ
 منىش چەتىرىك لە نىگەرانى و باوهشىتىك لە ترس بەنىيۇ زۇنى رەش و سېى
 ئەگىرم و
 دەھىئەيەك لە وشە و ماج وەكۆ تارا ئەددەم بەسەر ئاسمانى پوح
 ئەندىشەيەك ئەسپىرم بە كۆچى رەوه ئەستىرىدەيەك
 نامەيەك ئەددەم بە غورىپەت.

ئازارى ٢٠١١
 كەنەدا

تىيىينى : ئەم شىعرە له پاشكۆئى ئەددەب و هونەدى رۇزئىنامەى كوردىستانى نوى ژمارە ٧٤٣ ي
 سالى ٢٠١١ بلاو بۇتەوه.

لەتەنیشت پەلە ھەوريكى نامراد و تەزىزى دەست شىۋەكارىكى بەدگومان
 لەھىل و دەنگ
 سەرخوش بەكىل و بە كۆرى زىوانىكى غەرق لە تاوان و گۇناھ
 لەسەر پىشى ئىيواردىيەكى تىرساوى بەرددەم مەسەھەفيكى سېى
 يەسى دى و لەم خۇرەھەلاتى تارىكىيەدا بۇنى مىسک و بۇنى جەنگ و بۇنى
 شەن
 بۇ شەقامەكانى شەلآل لە شەرم و شەرانگىزى و قەھەر و خەيال ئەپەرەتنى
 رۇوتىبەرەوە لە بەرددەم ھەناسەكانى ھەوري ھاونىنە ئىنچانەي پەزارەيى و
 تەمى بىزىزى سەر جادە تەرەكەنە ئىوان عەشق و ھەندانى كۆلارەي سەھەر
 رۇوتىبەرەوە...لەسەر بالى شەوه لاقە كراوهەكانى ھەفتەيەكى سكۈر
 بە ترازييەدەي سېى
 بې بە كۆرانى و بەسەرهات. لە بەرددەم ئاۋىنەي شىعرا رۇوتىبەرەوە
 تا كىتىيەك لەسەر جووتىبۇونى خەيال و وشە و دەنگ و دەنگ و ھىيما
 لەسەر جووتىبۇونى نوميىد و نائوميىدى ئەخۇتنىيەوە
 خەونىكى سوور لە بەرددەم شەھەوتى شەوا خۆى رۇوت و قۇوت ئەكتەوه و
 كراسن لەھەور ئەپوش
 بەسەر ئەندىشەكانى خەم باز ئەداو بەكالىسکەي پىشىپەننەيەوە دوورگەكانى
 مراز بەسەر ئەكتەوه
 چرايدەكى سكۈر ئەگىرى بەدەزگىران
 ھەينىيەكانىش چەند كاژىرى لەسەر فەيسبووك ، سلاو لە چەند شىعەرى
 ئەكت
 ويئەي گەنجى خۆى دائەنى و چەند لايىك و چەند كۆمۈنتىك بۇ ھەتىو
 بۇونى باران و
 نەخۇشكەوتى تەننەيى ئەنۇوسىت و سەن چوار حەزى جوان ئاد ئەكت

دهستي ئهو تیشكانه بگره كه بهدرى ههتاوهوه ئەچن له باخچەي خەبىلا
ويئنه ئەگرن له گەھل قەفەس و كولانه و كوخه بىكەسەكانى پاڭ
ديوارىكى تەنبا و تەرىك
دلى ئهو كۆتر و دارمۇوم بۇ راپىكە وەختى بۇلە پەرسىلەيەك
ئەگۈرۈنەوە بە گەمە رەش و سېپىيەكانى قەراغ جادە چۆلەكانى نزىك
ناسىنەوەي وەرزى نەعناع
دهستي دەم بگره ئەمى موسافىرى خاتى له بۇن
كەي ساباتى هەناسەكانى ئىلىوت و ئۆكتاۋىپ پاز
دەبنە شۇتنى سەرخەوشكانى دىوانەكانى غوربەت
كەبای غەريپى پەنجە بەنیو قىزى گەرەنەوەدا دىنېت
بەج چاپىپوشىنىكە و ماچەكانى خۆشەویستى سزا ئەدەي
ئەغىارم ئەمى گەنجىي ئەغىارم
بەج شىوازىك دەنگ و قىريوەكانى روح
لە پىرىدى سيراتى خەما دەپەرىتەوەو
بەبۇراقى خەياڭەوە دەچىتە سەفەرى گەرىدەكانى تەنیايم
سېپىيەرەكانى ئىمان چۈن ئەنېرىتەوە بەر خويندن
بەج مافىك مانگ زویر ئەكەي
خەم ئەخەيتە ناو تەرازووی دادپەروەرىيەوە و
بۇنى رىڭا و سەفەر ئەكۈزى
ئەغىاري بەرەو كوي ئەبەي
ترمۇسى عەشق چۈن پېئەكەي لەقاوەي خەم
بەكۈندا رىڭا ون ئەكەي

نەخشەكانى رىڭاي گەرىدەيەكى تەنبا

بۇ ھەست بەبۇنى سەفەر ناكەي ئەمى موسافىر
كەخاڭ بۇويىتە غەريپى و
بەشەرمەوە نىڭاكانى بنېرىت بۇ ژوانى ماج و
ياسەمینەكانى حەسرەت بخاتە نىيۇ ئىنجانەكانى باران
كەرىڭا بەسەرمەوقۇلانج بىتە پېشوازى پەنجەرە و
بەردى ئەلاس گەلا دەركا
بۇ ھەورەكانى سەر دوورگەي تەنیايت جىھېشت ... موسافىر
كەتۆ سەرت بەسەر سىنگى دەريا كردوو و خەونت رواند
بەجۇلانە باھۆردە دىلانېت بۇ گۇرانىيەكانى غەم ساز كرد
لىم مەگرە ئەمى موسافىرى ونبۇوى ھەناوى نەخشەكان
ئەي پاسارىيەكەي ئاسمانى شىعر لى قەدەغەكرام
من پېرەگەنجىكى ئەغىارم دەم نايەت لەنیو دوكەلى وەھەمەوە
بچەمەوە كەن زەرددەخەنە وشکىبووهكانى رەشەبا
دەم نايەت پۇزىنامە بى وشەكان بەرم بۇ سەر مېزى نائۇمىيىدى
پېرە گەنجىكى ئەغىارم ئەمى موسافىر
بۇن بەو نىڭايانە بکە كە لىم ونبۇون

پەيکەرەكانى سەر رېڭاي چۈونەوه بۇ لاي تەنیاىي چۈن ئەدۋىنى
پىاسەكان چۈن لەسرە دەردەھىتى و ئەيانبەي بۇ كەنار دەربا و
پاركەكانى خاتى لەگۈل و دار و گىيا
ھەست بەبۇنى سەفەر بکە ئەمى موسافىر
تو خوت ئىستا بەشىكى لەبۇنى سەفەر
بەشىكى لە دەشكان و پەشيمانى
قۇمهتىكى لە دوودلى و بارستايىكى لە گومان
ئاراستەيەكى لە گەشت و رەھەندىكى لە تىپەرىن
جوڭەيەك لەگلهىي و ئۆقىيانووسىكى لە خەون

ندى و بدى

لېم دەبورى ئەگەر بلىم
ھەرگىز مەمكى توند و پرى وام نەدىيە.
خۇ دەمبەخشى ئەگەر داواي ماچىنگى بکەم
خۇ پىمنالىيى وەرى وەرى لەو ندیو بدىيە.

ئايارى ٢٠١١
كەنەدا

٢٠٠٩

كەنەدا

تىپىنى :

- ئەلپۇت شاعيرى ئەمريكي بەرچەلەك بەرتانىيە و رۇيەرت فروست شاعيرى ئەمريكييە.
- ئەشىلۇس ھىمايە بۇ كەشتى ئەشىلۇس رۇمانى خۇرھەلاتى دەرباى ناوهداستى عهبدولىھەجمان مونىت.

تىپىنى : ئەم شىعرە لە گۇفارى نەوشەھەق زمارە ٨٢ ي ساڭى ٢٠١١ بلاو بۇتەوه.

که من لهکات ئالا بم و
شويپيش بهند بى به چركه کانى بعونه و
بو كوى بروم تا هاوده مىك بدؤزمه وه لە دره وه کات و شوينا
سوارى پشتى خەيال بعوبى و
له تەنیا يىه له بن نەھات و وھ کانى بعون
لە سەر رىگاي کاكىشانى ئەوينىكدا
گول دابنى لە سەر بعونى ئە و مە خلوقە سەرسورھىنە رە تەنیا يىه
ناوى له خۆي ناوه مروق
لە تەنیا يى خومدا و نم
دەنگ ناگات بەھىچ شويپيش
چركه نامبات بەردو باوهشى ھىچ ئەستىرە و ھەتاوىك
دىم جىڭۈرۈك بەھەقتە و مانگ و سال ئەكەم
سال دەكەم و بە چركەيدەك و
رۇزىش دەكەم بەسەددىيەك
ھەر بۇ ئە وەي گويم لە دەنگى نەبىستراوى تەنیا يى خۆم بى
ھەر بۇ ئە وەي خۆم لە خۆمدا بدؤزمه و
ئەوسا ئىتىر دەنگە مەرگ مانايىكەم لا پەيدا بکات
تا ئە و ساتە من تەنیا م و
کەس وەك من،
کەس وەك ئىمە تەنیا يىه!

تەممۇز و ئابى ٢٠١١
كەنەدا

کەس وەك من،
کەس وەك ئىمە تەنیا يىه!

بەگەرەن بەھەموو ئەستىرە کانى خەيال و
سەرگەرن بە كۇنى رەشى ھەسارە کانى بعونا
لە زىر لە زىنە وەي زىي گەشتى دەنگە کان، لە بۆشايى
لە پەنای ھەتاوىكى پىر و خاموش
كە تىشكە لوازە کانى لە مېزە دلى ھىچ تارىكىيە كىان رووناڭ
نەكىرىۋەتەوە.
لە چاوه روانى مائىوايى ئە و بىندەنگىيە گەورەيەيە
جىگە لە زمانى دەنگ و سەفەرگەرن
جىگە لە زمانى تەنیا يى زمانى يى تر شك نابات بۇ گفتۇر
تەنیا يى كەمارقى داوم
ھەتاوه تارىكە کان لە كويىن ئەي گومان؟
كە تو دەستىكىت بە ماچىركەنى ئەستىرە کانە و گىرابى و
دەستىكى تىريشت خەرىكى لوازە وە ترىيە رۇزە کانى ئە و "مانگ" انه
بىت كە هيشتا نە دۆزراونە تە و
لە كويىدا گەردوون پىنناسە كەي فېيە دا و
دىت لە بەردم عەشقىكى ئەزەلىيدا زيان ئەدا بە تارىكىي
تەنیا يىم لە كويىيە بۆشايى؟

نیتافیکی لیکدانه وه له پشت ئەکەم و
لهناو بازاری سەفەردا شوتى شیعره هەتیوه کان بەشەرتى چەقو ئەفرۆشم
بەدار گەزەکانى ستایش و سەرزەنچىتەن ئەنچەرەن
چەند پیلاويكى لاستيک و
دۇو كۈنە مەنچەلى فاقون
ئەددەم بەنەفەرى كەبابى غەربىي
بە پاسكىيەنکى سى تايىه ئەچم بۇ گەشتى ئەفسانە و حىكايەتە
تۇمارنەكراوهەكانى ناوا مېزۇو
بەگىز ئەزىيەتى لاستيک و
مارى دۇو سەردەي فېشكەفيشكەرى ناوا كىتىپى علوم دا دەچمە وە
ھەتا ناوى عەسکەریم دى و جارىكىتىر فېرار دەكەم
خۆم ئەکەمە وە بشارى تەزۈيركىردىنە وە ناسنامە و نۇرسىنى نامىلەكى
دەستتۇوس
بىنەوەي كەس پىمبىزانى ئۇپەرتە شىعرييەكانە
لەسەر سەكۆ و شوينى دامەي پىرەپىاوهەكان دەرەھەھىن
شەۋىش ئەچم پال دەدەمە دار تىلە كăلۇپ شكاوهەكان
خۆم لەماشىن و شەقام و مەرقەكان ئەبۈرەن و
سوارى پاشى گەلابەيەك لەبىنگاڭىي ئەبەم و ئەچم
تا لە خىرايىيەكى فەرە خىرا خۆم فېرى دەدەمە خوارى و
ئەوسا دەمەرم...
دەم...م...ر...م...
م...ر...م...

ئەيلولى ٢٠١١
كەنەدا

خۆ فېدان

لەليوارى تارىكىيە وە خىتنى خونچەي مەدن بەسەر دارى ژيان دىتە بارىن
بەهاورىتى حەوشەيەك لە بىركرەنە وە
ھۆددەيەك لە پىكەنین و
دەلاقەيەك لە تىرەمان
بەسەر جادەي عەشتمەدە دىم
تا لە قەراغ زەمەندە بە يو تىرىنەتكەن ئەچمە وە لازى بەرىنایى ھەلّدانە وە
كتىپەكان
لەبىشىكىي دەش و سپى بۇ پىشۇسى سەفەر ئەنیرەمە مەملەتكەتى مندالەكان
فتىلەيەك بۇ چراي ھەناسەكان و
لېكەيەكىش لە جودايى ئەدەمە دەست ناتەركانى غەربىي
لە سەرە درېزەكانى دەرھەنائى خەم ھەر بەدرۇ شقارتەكەم فېرى دەدەمە سەر
زۇي تا لەھەلگىرتەنە وەيدا
تەماشى رانى كچە تەنورە لەپىنكەي بەرەدەم بکەم
بەداپىشتنە وە لەسەر بلۇكىكى چىمەن تو وىنە ئەگەرم
بەمەرجى ماسوولەكانى شان و بالى تەننایىم دەرىچىت و
لەپاشتەوەش خەيال واژۇوو لەسەر بکات
تالەپەرحانەيى بۇنسز ئەنیمە بنا گۆيم و
سەر لۇوتى شىعزم ئەكۈوتە
قاپقاپ دەكەمە پىيى گرىيان
دوو دوو و سى سى وەر زەكان ئەبەم بۇ شانۇ و ئەو كۆنسىرەتە قاچ رووتانەي
زۇقى قەنام پىيى ھەلّەسى
دارلاستىكىكى لە چۈپى ژمارە و پىوان لەمەل ئەكەم

دیوارم ھەلچىنی لە جەمۇر و تائى
پىم وابۇو ئىتەر نابىمەوە منال
کەلەتاراواگە جەستەم بۇ بەگىر
ئىنجا كەوتىمەوە ياد و گەپوگال

عەشق

من تۆم خوش ئەمۇي بەقەد بىنايىم
نازانىم دلت بۆچى وا ناتى
ئەزانى ئىتەر بىن تۆ ھەنناڭەم
بىن تۆ ھەم تەننیام ھەم پەشىۋ حانى

گومانم نىيە لە عەشق و ھەستم
شىعزم ھىنناوە بۇ بەردەمى تۆ
ھەممو دىنەكان بەجىددەھىلەم
بۇ چاوى رەش و دلى گەرمى تۆ

بنارى شاخ و باوهشى گەرمى
باڭندە و شەپۆل بەدل ئەسپىرى

من بەعەشتى تۆ چاوم تەر ئەكەم
ئەدم بەشانما پىرياسكەمى ئەوين
تىرىفەم خستە بەر نىگای جوانىت
بۇ چىپەي راز و رۆزى دل وەرين

كەنارى دەرىيا جىڭا ژوانەم
نازى شەپۆل و باڭندە ئەگرم
ھەورىك كەسىبەر ئەخاتە سەرم
وەختە لە خۆشىيا جووتى باڭ بىگرم

تەمەنىك لە خەم رۆيى و نىپەرى
خەرىكە گەنجىم بىر بېچىتە وە
لە بىبابانى تەننیا يى ئەزىم
خۇزگە مەرك بىن و بەپېچىتە وە

لەگەل گۈنگا چاوم تەر ئەبى و
ھەزاران پەيام بۆ زىن ئەتىرى

وينه يەكى رەش و سپى نىيۇ دەروونى پىر سکالام

لە چاوهپوانى ئاوى پىيم داھات
سۇمايى چاوم بۇو بەگۈمى خوين
تۆ ھەر نەھاتى ، نازانەم بۆ چى
خۇ لەدۇورى تۆ نەجىم ھەس نەشۇين..

گەلازى وەريي پېرەدارەكان
شايدى حالتى تەنیايى منى
چىمەنى سەوز و جوانى ئەم شارە
ھەمۈيان لەبەر چاوى من ونى.

كىيڭەي زۆر خەونم بۆ خۆم ئەكتىلا
ئۆمىيىدى زۆرم دەنایەسەر رى
لەگەل ھەر خەون و راچەلە كىيىتكا
ھەرگى زۆر ھىيام دەھاتە بەرپى

قىزى زۆر خۆزگەم ئەھۇنېوه

بلىي دلى من لەبرى تارا
پەلكە زىرىنە بادات لەسەرى
لە جىاتى ئەسىرىن گۆل بىارىنى
بەرچنى ئۆخەي بىاتە بەرى

بلىي ئاۋىنەي پوخسارى ئەمەرۇ
سېماي شەكەتم راژەنلى دەم دەم
يان لەتاۋىرى بەرزا و بلندى
مەشخەلىنى بادات لە سېماي سەردەم

شوباتى ۲۰۰۲

- كانوونى يەكەمى ۲۰۰۳
كەنەدا

لهبری قاقا ، زه جراوم نوشی

ئیستا هېیکەلم گەنجىكى پىرە
شەو گارىكى رەش دەوري تەنیوم
خويىنم سەراتاپا خەم چرىنېتى
نەك جەستەتى تەواو ، كەمتر لەنیوم.

هاكا تەمەنم هاتەكۆتابى
لەگۇرا شادى بىيىن دەنەم

ئەوسا خەندەيەك بىيىتەسەر لېيۇم
ئۆخەيەك بىكە جەستەتى زېر گلەم .

خەزانىيەك نەما نىيەتەمیوانەم
بۈومەنېچىرى ئازارىكى سەخت
ھىويايەك نەبوو نووتەكى عومرم
دەستەمۇ بکاو بنۇق لەگەل بەخت

بەپەيزەدى گەلى خەونا سەركەوتەم
ھىچ ئاستەنگ نەما نەيەتەسەر رېتە
چى نەبوو ئەگەر لەگەل ئەۋىنما
سوجىدە بىرادىيە خۇشى لەبەر پېيم

بە ختم يار نەبوو ئەكەوتەم بەدەم
خۇ نائۇمىدى دلى تەنیوم
بۈوم بەمۇعجىزە رۆزگار و سەرەدەم .

بەگۈي ئاسمان و زەويم دەچرپاڭ
بەلکەنەستىرەت بە ختم بۆ ھەلبىنى
لەئاست لافاوى خەم و تەنیايى
دلى بەدبە ختم نەيتوانى ھەلبىنى

زۇر جار چۆلەكەتى خەيال دەيجرىيواڭ
كۆشكىكى وەھمى دەبۈوهەمیوانەم
ھەرگىز نەمتوانى دەستم بىگاتى
حەسرەت لەتاوا جەستەتى شىوانەم .

گەلېك دەروازم بەرۇودا داخرا
سەرم سوور دەمە لەبەختى رەشم
بۈوم بە پارچەيەك لەبىيۇمىدى
بەدبەختى بۈوهەواھەل و بەشم

نەمزانى چىيە خەندەو پىكەنین
دەنەم نەيدىيەتاسوودەو خۇشى
مەراقىم بۈوهەيەك زەردەخەنە

چوار كورتە گۆرانى

بۇ سائىيادت ئەى شارەكەي سىيمانى

ئەبەمە مۆم و

تۇش بزە و خەندەي لىيومانى

بۇ دھۆكى جوان و دەلال

خويىنەم دەكەم

بەرۇبار و تاڭىگە و شەلال

لەبۇ قەرات و منارەش

چىم پېيکرى دەيکەم ئەگەر

ملە بىدەن لەقەنارەش

بۇ دل و خور و قودسەكەش

دەم دەكەم بەشەقام و

عەشقىيىم دەكەم بە نۇبۇوك

تاڭو ھىيىز تىيا بىن دەلىيىم

سلاو لەتۆ سلاو كەركۈوى

كانۇونى يەكەمى ۲۰۱۱

كەنەدا

من بەد گومانم لەتەزىزو باران
نەمامى گەنجىم بۇتە خۆلەميش
ج كارەساتە لە ئىنجانەي بۇون
بىڭىن عۆرم لەنىيۇ خەم و ئىش .

رۇزگارىك ژيام ، تال و سویر تىكەن
سەرتاپاي ژىنەم شەپۆرۇ خەفتەت
لەتاو ئازارى دەردى تاراواگە
بۇوم بە پىرىتكى پەكەكەوتە كەنەفت

خۆزگەسەد خۆزگە بۇ تەنها يەكجار
زەمەن رېم بدا بچەمە و دۇينى
ئەوسا ئەمزانى بەج زمانى دل
عەشق و ژيان و جوانى ئەدۇينى

ئابى ۲۰۰۲
تاران - ئىران .

ئیتر مەھى و شەراب چى لىېكەم توخوا

كە خوا خولقاندى بۆ كەيىف و خوش
گۇوتى تا ئەمرى با شەراب بنۇشى
ئەگەر شەھى بىنۇوى بىن مەھى و شەراب
دلت نامۇ ئەبى بە جوش و خرۇشى
دلم مەستەھەر وەك خۆم مەستم بە مەھى
شەرابەم نۇشى و عىشقم دوورەلە وەدى
بە ئەشىھى دل ھاتمەسەر جوش و سەما
مەلىٰ كوا ئاھەنگ كوانى مۇسیقا و نەھى

شوباتى ۲۰۱۰

كەندەدا

مەستى و شەراب

كە سەرخۇش بەم توخوا گىيان بىگەددەستم
دلت با بلاۋىنى هوش و هەستم
كە من پەرودەرگار پىنى بە خشىم شەراب
قەسەم بە مەستى بە چاوى تو مەستم
كە دىيت زەردەپەر ئەمەينى بە لادا
نەكەھى پەرچەم دابېينى بە لادا
دەيان سالەلە دواي ئەويىنت وىلەم
سەرى عىشقم نەدەي بە دەست جە للا دا

كە خۇر ئاوا ئەبى و شۇوشەم بە تالە
ئەلىن كوانى لە كۈين ئەو چاودەكالە
كە تو دوور بى لە من تاوانىم چىيە
ھەنگۈين بخۇم لاي من بى تام و تالە

شەراب ناخۇم ئە و دەشە رابە ئە مخوا
دەرۇوى خۆت و دەرە كىرە كىيانە توخوا
كە من بە شەرابى پۇانىنت مەست بە

تهنیایی و شیعر

لهسييده ردا دلم لاي تيشكى هه تاوه
له گورانيش من قاره مانى دلداريم
چ شه ويکه و ده گاكان ده خريننه سه ريشت
تاکو بفرن بالندىكانى يىداريم

ئىيەگە ردين دەبىنە و دەبىدە و تۆز
دەبىن بەھاين ژين و مروف لە چىدا بن
بۇچى خەندەھەندى لىيۇ دەكا بەمۆنگە و
ھەندىيکى كەش قوربانى دەم رەشە بابن

ھاتنە سەر رېم گەلن باخچە و كەنارى جوان
دلم نەھات بشكىنەم دلى ناسكىيان
گەلن كىيىش سىنگ مەرمەرى و بەشىن زراف
دەستييان هيئنا قول بکەمە قول و باسكييان

ويىنەي گەلن بەھەشتەم دى سەرم سورما
بۇچى خەنگ عەودالىن بەشويىن بەھەشتە
بەھەشت نەلەزىر پىيى دايىكە و نەلە ئاسمان
بەھەشت خەيالە و چىزىكەوا لەلەشتا

سەرتاي تەممۇزى ٢٠١٠
كەنەدا

بلايى عەشقى بىلندە و دەك بىلايى هەور
ئاپورەي خەون ئەمدا تەبەر بى مالئاوا
كۆچىك ئەكمەن هەر تەنیایي ھاوريەمە و بەس
بەرە دوورگە زۆر تەنیا كانى خۆرئاوا

ج خەيالىك ئەم خاتە سەر لەپى باران
لە بەر دەم کام قەتارەي غەم دل ئەبەزى
کام پەرسىلەي خوشە و يىسى بىنیمە دەم
تاکو رۈحەم بە شەتاوى تو بەزى

دەم پى بى لەور دەئاونگى خەيال
ھېشتا ئاسمان خۆي ناكا بە نىشتمانى
لەشارىكا كەوتەشىۋىن كۆلانە كانى
تا لەسیلەي نىگايىھەكتا درچى گيائىم

ھەتا توانييم هەر ھەورم كرد بە دەزگىران
كەچى كچە قەيرەكانم لى ھاتتە دەنگ
كاتى نامەي دلدارىشە نارد لە بۆيان
رايان كرد و وشە كانميان خستە بەر جەنگ

كەرنەقائىك لە ئىيرەي بەدەورەوھ
بۆنى بەدەست رەھىئەوھ ئەخستە نىۋە قۇوتۇوى بىرگەنەوھ و گومان
بەرانيلىك لە يېتكەسى ئەدا بەسەر چالۇچۇلىمى پاستەرىڭانى مردن
لىيى نۇوسىرابۇو " من بىر ناكەمەوھ .. كەواتە من نىيم... سەرخۆشىك"
سەرابى گلکۆم جىدىلىم و ئەچمە سەر دارگەزى روانىن
چاولىكەيەك لە تىرىفە لە چاوا ئەكەم
رۇزئىنامەيەك لە رۇزئىنامە بىن وشەكان ئەكەم بە سەفرە خواردن و
كىيىك لە ئاسوودىيى دەنیمە سەر مىزى وەھم
گرىيمانەيەكى بىغار و
گويسوانەيەكى زویر لە چۈلەكەي فېرىو و
ھەوريىكى قەلس بەھەتاو و
شەقامىنەكى لە توبەتكراو بانگىشى گفتۇگۇ ئەكەم
حىكايەتى ئاشتىبوونەوھ دەخۇننمەوھ
ئاشتىبوونەوھى مەرگ و ژيان
ئاشتىبوونەوھى نىشتمانىكى كۈزراو و شاعىرىنىكى مەنفاخىنكاو"
من ئامەھوئ ئاشت بەمەوھ ئەي نىشتمان
ئەوھ نىيىھ بەسەر تەرمى مەستى و شەراب
ئەچن گول ئەبەن بۇ دۆزەخ
عەشق ئەدەن لە سىيدارە و
خواش لە تاوان هەئەكىشىن
ئەوھ نىيىھ سىيەھەكەن بە خەنەوەرى ئەكۈزىن
ئازىدى ورد و خاش ئەكەن

ئاشت بۇونەوھ

ج حەوەجەت بەدەستە وەگرتى سەبەتەيەك گلىتەيە
كەيىنايىت وەك قۇرى شل پەنجەرەكانى بىينىنى ساخ دابى
بەدەست بەتالىيەوە لە دەرگا كانى ئائومىدى مەدە
كەتو چەپكى ھىوات خىتىتە ناو گىرفانى دلەوە
ئەي مەقتۇونى خەون، ئەي نىشتمانى عەشق
دەبىن سەفەرى مەعشوقةكت چەند لە بەر دل گران بۇوبى
ج ئارامىيەكت بىردوتە مالى جوانى
ويىنەي ج ئەدمىرالىيكت بەدىوارى سەفەرەوە ھەلۋاسىيە
لە قىيىتىڭەكانى مەرگا سەمات لەگەل ج وەرزىكى بىرەنگ كردۇوھ
مېزاجى كامە سەفەرت خۇيىندۇتەوە
ئەي مەعشوقى قەلب، ئەي پەروانەي وەجد
سەراسىمانە چ شاگەشكە بۇونىكت ھىتاواھ بۇم
بەبائى چ زەردەپەرىكەوە بە ئاسمانەكانى پوحدا فرىت
شىعرت بۇج نىشتمانىك ھۇنۇدۇتەوە
لە بنېمىچى ھەوريىكەوە سەرابى گلکۆي خۆم بىنى
تەنبا و تەنبا تۆراو لەنەغمەي پەپۇولە و
لە فېرىنى ئائومىدى و لەگرىيانى بۇلە پەرسىلەي جودايى
تەنبا و تەنبا پشت لە شىپەكانى شەپۇل
روو بە قەسىدەيەك لە ماج

له دووره ووهش که دهستیشیان به شیعر ناگات

هه ناسه‌ی سارد هه لنه کیشن

ئاشت نابمه‌وه ئهی نیشتمان ئاشت نابمه‌وه

سویندم خواردبوو گه ر بیمه‌وه بتبهم بوناوا باخچه‌کانی خهون و ئومید

پیاسه‌ی ناو كولانه‌کانی تاراوه‌کهت بو بگیرمه‌وه

هه ر پیکه‌وه به سه‌ر مهمله‌که‌تی خهون

په‌نجه‌ره‌کان پر کهین له خهنده و رووناکی

جمسنه‌ی زیان به سه‌ر به ختیاری بگیرین

سویندم خواردبوو هه ر پیکه‌وه بین به ساق

ماله‌ومال شووشه مهی و پیاله‌ی شه‌رابی خوش‌هه‌ویستی بگیرین

نا... لیمگه‌ری ئاشت نابمه‌وه ئهی نیشتمان

ئاشت نابمه‌وه.

له رزین له به‌ردەم سەرسامیدا

ئهگەر بلىم خوشم ئه وىي

تاوانبار نيم

له به‌ردەم گەورەيى عەشتا

نازانم چىم

ھېيىندەنې بىن بەختە وەرىيى له چاوى تۆۋەئەبىنەم

تۆم لىت دوور بىن، وەکو كويىر وام

ھىچ نايىنەم.

*

گەليچار له خۇم ئه پىرم

ئەبىن خوشەویستى چى بىن

ھەست و سۆزىيان چاوى تو

زۇر كەرتىش له نىوهشەو

وەنگادىم بەناوى تو

نەشەو تەننیايم دەبات و

نەرۇڭ دەبن بەهاودەم

لەم بىن تۆيىيەترسناكە

ناوت دىنەم پر بەدەم

*

جارىكىيان بەكچىكىم گووت خوشم ئه وىي

وتى تو وەکو برامى

گووتە ئى گۇناھم چىيەلەم شەۋەزەنگە تارىكە

كانۇونى يەكەمى ۲۰۱۱

كەنەدا

تو تنهای خور و چرامی

*

کتیبیکم له خوشەویستى تو پىيە
وشەكانى له باوهشن و
لاپەرەكانى له ماچن
دۇم نايمەدەستى لىدەم
ئەلىم نەودەك لەپەرەكان پەرپەر بن و
له توپى كتىبەكەلاچن.

*

سەرزەنشت ناکرىم، دلىيام
شىعر بىنېرەم بەر دەرگاي
ژنى نەشىيل و ناسك و ئان
باوهەركەن نەخوا و نەكەس تۆممەم ناكا
بو ژىيىكى سىنگ بەرز و تەر
شىعر بىكم بەمۆلگەو مال

*

خەتام نىيەكە سەرنجىم بەلاي ژنى جوانا ئەچى
چەندىن گوناھم خودايە
وەختى نازدارى ئەبىيەن
نەك هەر ھۆشم، زمانىشەم له گۆ ئەچى
من له بەرەدم جوانى ژنى شۆخ و شەنگا
ژنى پەرى ئاسا لازىم

لە پەيمانگا كچىك ھەبۇو
جوان ھەر وەكى دەنكەترى
لەو كچانەي ھەم تەريفەو
ھەم شاجوانيان پى ئەوتلىرى
ويستەم پىيە بلىيەم تو جوانى و حەزم لىتتە
ھەتا ئىستاش ھىچم نەگۈوت
دەترسام پىيم بلى شىتتە

*

جلى كوردى بېۋەشە
قەشەنگى بەو جەلەوە
شازادەي ناو جوانانى
بەدمى پىاسەي ناو پارك و دەستەي شل و ملەوە
ھەرچى جوانى خوا ھەيە
لە تۆدا كۆپۈتەوە
تو نەو سىحرى شەنگىيەت
جييم مەيەلە له خۆتە

*

بلق بەچى ئاشت ئەبىيەوە
داواي لىپۈورەنت لى بىكم
ماچت بىكم، ياخود دىيارى بېيىنم بۇت
تو بۇ ئاوا بى ئەندازەدل ئاسكى
ھەم ئازارى من ئەدەيت و ھەمېيش ھى خۆت.

که هیند ته‌ری
من چی له‌دریای شین بکم
کاتیکیش که‌جیم نه‌هیلی
توكوا ناهه‌قمه‌شین بکم

به‌نه‌ندازه‌ی نه‌و جوانی‌یه‌ی چاوم بینی
دلم له‌رزی که‌چی نه‌هاما
شیعریکی رومانسیم نووسی
نه‌و مه‌مکانه‌ی سه‌ر سینه‌شت
که‌وتنه‌سه‌ما له‌به‌رده‌ها

*

هیچ گومانم نییه‌که‌تو فریشه‌هی
له‌م گه‌ردوونه‌جهانیت بو من عیشق و تینه
که‌خوا هینددهست ره‌نگینه
ئیتر بوچی سه‌ری کریش دانه‌نویتنم
بو جوانی تو و خوا له‌م ژینه

*

گه‌ر خوا توی ناردبی بو لام
ئیتر شیعر و وشه و زمان قهت تاں نابن
که‌خوا نووری خوی له‌تودا تواندیته‌وه
ئیتر خه‌بیال و فه‌نتازیا و جوانی و شوخی
له‌به‌ردهم په‌یکه‌ری جه‌سته‌ت چون لال نابن

*

وینه‌ت نه‌سپیرم به‌چاو و

نه‌و ساتانه‌مه‌گه‌ر هه‌ر شیعر بتوانی
گواراشت بن له‌هه‌ست و سوز و له‌حالم
وه‌ختن جوانی دره‌که‌هوی له‌به‌رچاوم
ئیتر له‌یادم نامیتني
شاعیرم یان چییه‌ناوم

تا‌نه‌په‌ری له‌زه‌تبه‌خشین نه‌روانم لیی
هه‌ر له‌ته‌وقی سه‌ریبه‌وه‌تاكو نووکی پیی

*

نه‌م نه‌وروزه
جلی کوردی ئالو و الام بو بکه‌به‌ر
خوت له‌تلی جوانی بده
له‌نونکی پن تا ته‌وقی سه‌ر
با تیئر بوئی نیرگز بکه‌م
هه‌لئزم بوئی سینگ و مل
تو نازانی ئا به‌و جله‌کوردی‌یانه‌وه
چه‌ند نازداری، چه‌ند شل و مل

*

شاگه‌شکه‌بوم نه‌و سینه‌به‌رده‌تم بینی
مه‌ست بوم بئ خواردن‌وهی شه‌راب
که‌ده‌رکه‌وهی روحه‌هاته‌له‌ریزین که‌چی
له‌پیکا ون بووی له‌به‌رچاوم وک سه‌راب

له خەیاڭ ئەنگەم بەشازىنى عەشق و
بەفەرمانىرەواي مەملەتكەت
تۇ لەدىجۈورى شەھى من ھەتاوينى بىن ھاوتا بى
منىش ئەبىم بەنسىمىنەكى بىزىو
لەسەرەخۇ ئەسمە جەستەرى ئىر جەلەكەت

*

لەبەرددەم قاوايدىكى سارد دانىشتۇوم و
ئەروانم ليت
تا لەنېيىنى ئەو جوانىيەت بىگەم و
بىيەبەرىيەت
تۇش ئازاد بەچۈن تىيم ئەگەى
نەزان، گەمزە، عاشق، يان شىت

*

من چىم ھەيەبىيچەلەوشە خەيال و
بىيچەلەسەما و لەبەستە
خوت پىمبىلىن جوانىيەت بۇ من دىيارى خوايى
بۇ تۇش تەمى شەنگى جەستە
من مەخلوقىيەكى جوانىگەرم
لەبەرددەم تۇ و پەيكتەرى جوانى زەبۈونم
رەنگەئىستاكەبىزانى
چىيە مايىەت شىعر و بۇونم.

٢٠١٠

كەنەدا

كتبه چاپکراوهكان

- * چرای شورش شیعر (دهستتووس) ۱۹۸۹
- * دیوارهكان نه روختینین وردگیرانی بهشیک له شیعرهكانی بریخت له ژیر ناوی(دلاودر حوسین) (دهستتووس) وردگیران ۱۹۹۰
- * چاوم لیتیه شیعر ۱۹۹۲
- * چهند گوزانی يه کا له جهندگه لستانی زیانهوه شیعر ۱۹۹۶
- * نامیلهکی (دهرباره قانونی جه میاتی حکومهتی هه ریم) نیکولینه و دیداری سیاسی ۱۹۹۳
- * نامیلهکی (با ئاوریک بو دواوه تهکانیک بیت بو پیشهوه) له ژیر ناوی(مارف عوسمان) میزرووبی - سیاسی ۱۹۹۳
- * ریانی دنپوهكانی مهمنفا شیعر ۲۰۰۵
- * بیابانیکی پر له دووکهـل شیعر - وردگیران ۲۰۰۶
- * گوله مورهكان مندالان چیروک - وردگیران ۲۰۰۶
- * ئه لاس شیعر - وردگیران ۲۰۰۷
- * ئاکشن شانوگهـری - وردگیران ۲۰۰۸
- * لولا و سـگـهـکـهـیـ منـداـلـانـ چـیـرـوـکـ - وـرـدـگـیرـانـ ۲۰۰۹
- * دـلـیـ سـهـرـیـازـ شـانـوـگـهـرـیـ - وـرـدـگـیرـانـ ۲۰۰۹
- * راکشان له ته نیشت تارمایی نیشتمانهوه شانوگهـرـیـ ۲۰۱۱
- * کـۆـمـهـلـیـ دـقـقـیـ شـانـوـگـهـیـ وـ چـاـپـیـکـهـوـتنـ شـانـوـگـهـرـیـ وـ چـاـپـیـکـهـوـتنـ - وـرـدـگـیرـانـ ۲۰۱۲

پروفایلی عهبدولا سلیمان (مهشخه)

- * عهبدولا سلیمان (مهشخه) له سالی ۱۹۶۴ له شاری که رکوک له دایک بووه.
- * خویندنی سـهـرـتـایـ وـ نـاـوـهـنـدـیـ وـ ئـامـادـهـیـ وـ پـاشـانـ پـیـمانـگـایـ تـهـکـنـهـ لـوـجـیـاـیـ له سـالـیـ ۱۹۸۶ـ هـهـرـ لهـ کـهـرـکـوـکـ تـهـواـوـ کـرـدوـوهـ.
- * له سـهـرـتـایـ هـهـشـتاـکـاـنـیـ سـهـدـهـیـ رـاـبـرـدـوـوـهـ شـیـعـرـ دـهـنـوـسـیـ وـ لهـ زـوـرـیـهـ کـوـقـارـ وـ رـوـزـنـامـهـ کـانـیـ کـوـرـدـسـتـانـ وـ دـهـرـوـهـ کـوـرـدـسـتـانـ وـ سـایـتـهـ نـهـلـهـ کـتـرـونـیـهـ کـانـ شـیـعـرـ وـ وـتـارـیـ دـهـخـنـیـیـ نـهـدـبـیـ وـ سـیـاسـیـ وـ جـهـمـاـوـهـرـیـ بـلـاـوـکـرـدـوـتـهـوـهـ.
- * بـهـشـدـارـیـ چـهـنـدـیـنـ کـوـپـیـ شـیـعـرـ کـرـدوـوهـ لهـ شـارـیـ هـهـوـلـیـرـ لهـ سـالـیـ (۱۹۸۳ـ) وـ لهـ کـهـرـکـوـکـ لهـ سـالـیـ (۱۹۸۵ـ).
- * سـیـ کـوـپـیـ شـیـعـرـ تـایـبـهـتـیـ کـرـدوـوهـ لهـ شـارـیـ قـانـقـوـقـهـرـ لهـ کـهـنـهـداـ لهـ سـالـیـ ۲۰۰۱ـ وـ لهـ سـالـیـ ۲۰۱۰ـ وـ لهـ کـهـرـکـوـکـ لهـ سـالـیـ ۲۰۱۲ـ
- * لهـ سـالـیـ ۱۹۸۷ـ نـهـگـهـلـ جـهـمـالـ کـوـشـ وـ نـهـوـزـادـ نـهـحـمـهـدـ نـهـسـوـدـ (هـوـشـهـنـگـ)
- * "ـهـلـقـهـیـ نـهـدـبـانـیـ کـوـمـؤـنـیـسـتـ" دـادـهـهـ زـرـینـ وـ بـوـ ماـوـهـیـ سـنـ سـالـ ۱۲ـ ژـمـارـهـیـ کـوـقـارـیـ رـاـبـهـرـ دـرـدـهـکـهـنـ.
- * یـهـکـیـکـ بـوـوهـ لهـ دـامـهـزـرـیـتـهـ رـانـیـ یـهـکـیـتـیـ بـیـکـارـانـ لهـ کـوـرـدـسـتـانـ ۱۹۹۲ـ
- * یـهـکـیـکـ بـوـوهـ لهـ دـامـهـزـرـیـتـهـ رـانـیـ حـیـزـبـیـ کـوـمـؤـنـیـسـتـیـ کـرـیـکـارـیـ عـیـرـاقـ ۱۹۹۳ـ
- * یـهـکـیـکـ بـوـوهـ لهـ دـامـهـزـرـیـتـهـ رـانـیـ بـزـوـوـتـهـ وـهـ بـیـنـیـادـنـانـیـ حـیـزـبـیـ کـرـیـکـارـانـ کـوـمـؤـنـیـسـتـ / عـیـرـاقـ ۱۹۹۸ـ
- * سـهـرـنوـسـهـرـیـ چـهـنـدـیـنـ ژـمـارـهـیـ رـوـزـنـامـهـیـ "ـدـهـنـگـیـ بـیـکـارـانـ" بـوـوهـ لهـ نـیـوانـ سـالـانـیـ ۱۹۹۲ـ - ۱۹۹۴ـ .
- * نـهـنـدـامـیـ دـهـسـتـهـیـ نـوـوـسـهـرـانـیـ کـوـقـارـیـ هـاـنـاـ بـوـوهـ لهـ نـیـوانـ سـالـانـیـ ۱۹۹۷ـ - ۲۰۰۰ـ
- * ئـیـسـتـاشـ هـهـزـدـهـ سـالـهـ لهـ وـوـلـاتـیـ کـهـنـهـداـ دـهـزـیـتـ.

نواخن

پیشکەشە

- پەیوهندیم له گەل شیعردا دانپیانانەكان
- بگەریوه دوو قسم ماوه بۇ وتن
قەسرين له بەردم نەخشەكانى بەرائەتدا
- گەله ریيەك له خەتا و پەشیمان بۇونەوەيەكى درەنگ
پېنگەنینىكى قەدیفەيى
- نیشتمانىك لە خەون و نەوەيەك لە فەنا
وتهىيەك لە بەردم حەزرتى مردن
- پۇترەيتى حوجره پېرەكان
تەرىقەت لە ئاشۈگاكانى غەربىي
كىيەن ئەوانەي چىرۇكەكانى خوا ئەنۇسەوه؟
- كۆدى پېبۈن لە مېھرەبانى
- دوعايەك گەورەتر لە دوعا
مندالىر لە پېرىي
- من بەفەنا موعتاد بۇومە
لە دەرەوەي حىكايەتەكانى فەنا
- لە شەواندا دەبىنە تەمتۇمانى عىشق
پېچىكەرنەوه لە بەردم خەيالەكانى "با"دا
وەرزى بارىنى بالىنە
- من و "با" و تابلوىيەكى سورىيالى

كتىبى ئامادەبۇ چاپ

شىعر

- * دېيىشتىن له ئىزىر نەمەبارانى وشەدا
- * بەباوهشىك له فەناوه نیشتمانى زویر ماج ئەكەم شىعر
- * لە پەنای ئىوارەيەكى مەخەلیدا.. گۇوتىمان دىدار و ووتار و وەركىيەن
- * لە زېير دووكەلىكى رەشدا بىرەورى كارەساتى رۇزى ھەولىر
- * فيفوخان و ھاۋىنەكانى شانوڭەرى - وەركىيەن
- * پاسارىيەك گشت سېيىنان ئەلى سلاو چىرۇك بۇ مندالان - وەركىيەن
- * لە بەردم خۆرئاوابۇوندا پىيم دەگۇوتى خۆشم دەۋىسى كۆي بەرھەمە

شىعرييەكانم ١٩٨٣ - ٢٠١٢

- نه خشەکانى رېگاي گەريدەيەكى تەنیا
- ندى و بدى
- كەس و دكۇ من، كەس و دكۇ ئىيە تەنیا نىيە
- خۆفرىدان
- عەشق
- وىنەيەكى دەش و سپى نىيۇ دەرۈونى پە سکالام
- چوار كورتە گۇرانى
- مەستى و شەراب
- تەنیاىي و شىعر
- ئاشتىبۇۋەوه
- لەرزىن لەبەرددەم سەرسامىدا
- پروقايلى عهبدولا سلیمان(مهشخه)
- ناواخن

- چەند نموونەيەك له شىعى كۆنكرىتى يان شىعە وىنە
- پىرىم جووتى كلاش دەشى له پىيۇو وەختى دەركەوت
- خەونە ئالوسىيەكانى شاعيرىك
- ئاقۇسىك لەنىيۇ خەونىيەكىدا ونبۇو
- خەونىكى شكاو لەنىيوان "No" يەكانى من داواكانى تۇدا
- لەسىيەر ئەو دارە پادەكشىم كە پىيى ئەلىين دارى خەون
- نەخشەئى شارىك نقۇم لە شىعە و هەتاو
- ورده وشەكانى دل
- رەشتان
- سەرنىشىنانى ئەو كەشتىيە رۇزىك ناوى لىيىرا زەمەن
- ئىوارىيەك تىيايدا دەگەرەپەوه
- ئائى كەچەند تەنھاى نىشتمان
- بەشۈن بىنەنگىدا
- من پىاۋىكىم سىخناخ لەتۇ
- ئەو-من- ئەو لە خۇدىيىكى بىنەنگىدا
- چەند وىنەيەكى كەمدوو
- ئىيە و مەرۆف... مەرۆف و ئىيە... وىرانە مەرۆف
- ئەمەوى مندال بىمەوه
- ئەستىرەكان رەشپۇشنى... سەردەشت ئاواى گۇوت
- شارىك دىيت و شاعيرىك بەسەر ئەكتەوه
- جەنگەكان دەست پىنەكەن
- مانىقىيەستى عەشق يا بۆنى سەفەر
- ونبۇون
- ئەي خانم

۲۰۱۱	ترجمه: المهدی محمد حسین رسول	صبح رهنجدر	شعر	عام الصفو	۱۲۶
۲۰۱۱	عهبدولا سلیمان (مهشخه)	چهند دهقانی شائعی	پاکشان له تهنيشت تارمايی نيشتمانه وه	۱۲۷	
۲۰۱۱	سردار زنکنه	مجموعه حوارات	لغاءات تحت أشعة الحروف المشرقة	۱۲۸	
۲۰۱۱	ثاراز نجم	کومله چیزونک	دزهکان	۱۲۹	
۲۰۱۱	د. فوئاد پهشید	پهنهنی تهدهبی	پووبهريکی پهنهنی	۱۳۰	
۲۰۱۱	جهلیل کاکه وهس	خویندنوهی	کتب	۱۳۱	
۲۰۱۱	سهلمان شیخ بزینی	کومله چیزونک	له سوّاخی عیشقدا	۱۳۲	
۲۰۱۱	و. له تورکیه وه:	لیکولینه وه	عومه ر سیقه دین	۱۳۳	
۲۰۱۱	هیداد شاهین	لیکولینه وه	محفوی ناسی	۱۳۴	
۲۰۱۱	حهه کریم عارف	توفلینت	بیداخ	۱۳۵	
۲۰۱۱	تا بهکر درویشن	کومله برهم	زایله لی تاوه سپی	۱۳۶	
۲۰۱۱	و: بورهان له محمد	رقمان	بازاری ناوچوبی	۱۳۷	
۲۰۱۱	و: له رووسیه وه:	وه رکنپان	فلادیمیر سیمونه فیچ فیسیوتسکی	۱۳۸	
۲۰۱۱	ثاراز عهبدولا واحد	چیزونک	پهنه ره بیرونکه کان	۱۳۹	
۲۰۱۱	حمدی خالد کریم	زمانه وانی	چهند بواریکی زانستی زمانه وانی کوردي	۱۴۰	
۲۰۱۱	چنور نامیق	چیزونک	گپانه وه	۱۴۱	
۲۰۱۱	جهمهه منتك	لیکولینه وه	له مادره سهی نالییدا تهدهبی	۱۴۲	
۲۰۱۱	و: ستار شیخانی	کومله چیزونک	قاوه خانه	۱۴۳	
۲۰۱۱	نامق ههورامي	شیعر	دارستانیک له شمشال	۱۴۴	
۲۰۱۱	د. موسسین له محمد	کچیزونک	شیبوونی بهرد	۱۴۵	

نهو کتیب و بلاوكراوانه لقی که رکوکوکی یهکیت نووسه رانی کورد پاش کونفرانسی نازادی به چا پی گهیاندوون جگه له
گوشاری گزنگ که به دردام مانگانه درده چین

ز	ناری کتیب	بابت	نووسه	سال	و هرگیز
۱۰۸	خویندنوهی چهند دهقانی	سامان مهدی	خویندنوه	۲۰۱۰	
۱۰۹	هرمینی کانی فیرعون	شیعر	مُحمدی ملا	۲۰۱۰	
۱۱۰	توینک له شیعر و وشه	لیکولینه وهی تهدهبی	مَحْمُود نَه جَمَادِين	۲۰۱۱	
۱۱۱	۱۱ نامه سوزداری	تیکستی دلاري	کرکدنوه و تاماده کردنی: حمه سعید زنگنه	۲۰۱۱	
۱۱۲	دانای کوییخا شوهکت	بزمان	موعته سه ساله بی	۲۰۱۱	
۱۱۳	سه ماي روح	کورته چیزونک	نهزاد یوسف کاکه بی	۲۰۱۱	
۱۱۴	سلیکوک هولکلر اعجابتی ههشتہم	بزمان	عهبدولا سه راج	۲۰۱۱	
۱۱۵	خهزان و شنهی به بیان	شیعر	غازی پهشید زه نگنه	۲۰۱۱	
۱۱۶	برزوونته وهی روانگه و شاعیرانی	لیکولینه وهی تهدهبی	د. هیمدادی حوسین	۲۰۱۱	
۱۱۷	تاؤابونی جهسته له سه فهري دلدا	شیعر	ستار ته محمد عهبدوله حمان	۲۰۱۱	
۱۱۸	ده رگا كان	کچیزونک	خالید مجید فه تهولا	۲۰۱۱	
۱۱۹	تنهنیا له بارمه عاشکه بی	کورتیله چیزونک	بهکر دره رویشن	۲۰۱۱	
۱۲۰	گهشکردنی زمانی مندال	زمانی مندال	و: د. تازاد ماخمنه	۲۰۱۱	
۱۲۱	له لوونکهی تهدهبی ته لمانه وه	لیکولینه وهی	عومه ر عالی شهربیف نماده	۲۰۱۱	
۱۲۲	وازیبه کانی رهشگون	بزمان	کاکه مه بؤتانی	۲۰۱۱	
۱۲۳	شاری له غم ٹاوسبوو	بزمان	سالار نیسماعیل سەممەن	۲۰۱۱	
۱۲۴	ملمانی له گلن پرسیاردا	کوکیدار	دانا عەسکەر	۲۰۱۱	
۱۲۵	نهو نامنه بی پېرىتى خۆم دەياننتىرم	دەق	سواره نه جمادی	۲۰۱۱	

۲۰۱۲		ناماده کردنی: په‌زا شوان	وتهی ناوداران	گلوبیت‌زک له وتهی ناوداران	۱۶۶
۲۰۱۲		ناهیر روزیه‌یانی	پادهوری	ئەزمۇنى بىزىتىمەكىرىم	۱۶۷
۲۰۱۲		و. حسین عالى	كۆھەلە چىزىكى وەرگىزىراو	مەركىي تىلەز باسکولايىت	۱۶۸
۲۰۱۲		عاسى عەلى تىلەكتۈز	ھۇزراوه	ھۇزراوه كانى تىلەكتۈز	۱۶۹
۲۰۱۲		عوسمان دەربووش شكور	مەتەل بق مەلان	بۇ زاخوا ئىشىك	۱۷۰
۲۰۱۲		گولباخ بەرامى	شىغۇر	نۇوهى پېرى من نىوهى بەتالى ئازۇتىنە	۱۷۱
۲۰۱۲		ۋۇردا شەھاب	شانقونامە	تۇبىيە فېرىغۇنى	۱۷۲
۲۰۱۲		ئاكاروان عوسمان عەلى	لىتكۈلەنەوه	ھەنگاۋىن بۇ ساغىكەنەوهى دىۋانى خالائى كوماسى	۱۷۳
۲۰۱۲	و: عبداللا محمدۇر		چىزىكى وەرگىزىراو	مۇزاكىي خۇشويىسىتى و مەدن	۱۷۴
۲۰۱۲		جامعة الجبارى	أراء	آراء و ملاحظات نقدية عن الثقافة الكوردية	۱۷۵
۲۰۱۲		خاليد كاوپىش قادر	كۆشىغۇر	بلقى بەر	۱۷۶
۲۰۱۲		سالاح ھەلاج	كۆھەلە شىغۇر	كۆچى بالىندە كان	۱۷۷
۲۰۱۲		گرفتار كاكىبى	چىزىكى بق مەلان	گورگ و مۇۋە	۱۷۸
۲۰۱۲	و. وەلید رەمەزان	دەربووش ئەلچەمیل	چىزىكى وەرگىزىراو	خۇشتىرىن چىزىكى ئەۋىنداران	۱۷۹
۲۰۱۲		بورهان ئەحمد	شىغۇر	پىاسىيەك لەگەل نۇوحدا	۱۸۰
۲۰۱۲		حەسەن يارام	لىتكۈلەنەوه	رەھەندە كانى كوردىستانبۇونى قەزاي خۇراتماقى	۱۸۱
۲۰۱۲		سەلاح قابيل	شىغۇر	شەقەمەكىدى دەن	۱۸۲
۲۰۱۲		سوارە كافۇشى	شانقونامە	دۇ شانقاڭارى و چەند بىاسىكى شانقۇنى	۱۸۳
۲۰۱۲		محمد ئەمین وەشىد	شىغۇر	هاوارى ئەنفال	۱۸۴
۲۰۱۲		سەبوان سەعىدیان	شىغۇر	لە چاواهە زەنلىي ھىچدا	۱۸۵
۲۰۱۲		عبدوللا سليمان (مەشكەل)	شىغۇر	بە باوهشىك لە فتاوە نىشتمانى (لۇپىن ...)	۱۸۶

۲۰۱۱		لەتىف ھەلمەت	لىكۆلىئەنەوە	چۆن و چى بۇ مندان	۱۶۶
۲۰۱۱		فاروق مصطفى	دراسة	مىصبەپە وحیدە ئاممە القلعە	۱۶۷
۲۰۱۱		ھشام القيسي	دراسة	في الشعر الکردي المعاصر	۱۶۸
۲۰۱۱		ئەدیب نادر	شىعر	كتىپىي بۇشاپىيەكان	۱۶۹
۲۰۱۱	عەدروستار جەبارى		چىزۈك	ئەو ھەتيوهى نايىت بە پېباو	۱۵۰
۲۰۱۱		عەباس مەجيىد	شىعر	پاز و گەمەي ئىشق	۱۵۱
۲۰۱۱		نېھاد جامى	لىكۆلىئەنەوە	نووسارو نووسىپەنەوە زىمان	۱۵۲
۲۰۱۱		پەسۈول سۈلتانى	شىعر	زىيارەتى ماج	۱۵۳
۲۰۱۱		حەممەفە رېق حەسن	دىيامەنە	لە گىزىئەنى پىرسىاردا	۱۵۴
۲۰۱۱		مەممەد ساپىزىر ۱۰۰۰	پەخنەن ئەددەبى	بەنەماكانى پەخنەن ئەددەبى	۱۵۵
۲۰۱۱	و: ئەحمد عارف		چىزۈكى وورگىزىردىراو	دىلى داگىرساواي دانڭىز	۱۵۶
۲۰۱۲		ھېدایەت مەممەد	كورتە چىزۈك	شوراى گۈرەكان	۱۵۷
۲۰۱۲		ستار ئەممەد	رۆمەنە شىعر	كىچىبارى گۈزىك	۱۵۸
۲۰۱۲		عەبدۇللا ئەبدۇلەھەمان زەنگىنە	پەسىرىمات و پەند و تامىزگىرى	بالولۇي داتاۋ قەرقۇوش	۱۵۹
۲۰۱۲		ئازاد گەرمىانى	خۇتىنەن، و كەنلىك ھونەرىپىءە	ھونەرسitan	۱۶۰
۲۰۱۲		عەبدۇلەھە حەيم سەرەپق	كۆملە شىعر	پەسىر شانى سەھىزدا و ورە	۱۶۱
۲۰۱۲		چەلیل مەممەد شەرىف	كورتە چىزۈك	مەينا رەنگىكەكان	۱۶۲
۲۰۱۲		مەممەد عەبدۇلەھەمان زەنگىنە	كۆملە چىزۈك	چىزۈكەكان	۱۶۳
۲۰۱۲		سەممەد ئەممەد	كۆچىزۈك	كەپانەوە تارمايىھەكى ڈەنەزان	۱۶۴
۲۰۱۲		هاشم عاصى كاكىبى	لىكۆلىئەنەوە منىھەس	كەركوك لە بىدى چەند سەرچاوجىيەكدا	۱۶۵

بە باوهشىك لە فەناوه نىشتمانى زویر ماج دەكەم..... عەبدۇللا سلېمان (مەشھەل)

بە باوهشىك لە فەناوه نىشتمانى زویر ماج دەكەم..... عەبدۇللا سلېمان (مەشھەل)